

PROTOKOLS  
PAR JĒDZIENA  
"NOTEIKTAS IZCELSMES RAŽOJUMI" DEFINĪCIJU  
UN  
ADMINISTRATĪVĀS SADARBĪBAS METODĒM

## SATURA RĀDĪTĀJS

### A IEDAĻA

#### IZCELSMES NOTEIKUMI

#### I SADAĻA VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants Definīcijas

#### II SADAĻA JĒDZIENA "NOTEIKTAS IZCELSMES RAŽOJUMI" DEFINĪCIJA

2. pants Noteiktas izcelsmes ražojumi

3. pants Izcelsmes kumulācija

4. pants Pilnīgi iegūti ražojumi

5. pants Pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti ražojumi

6. pants Nepietiekama apstrāde vai pārstrāde

7. pants Kvalifikācijas vienība

8. pants Palīgierīces, rezerves daļas un darbarīki

9. pants Preču komplekti

10. pants Neitrālie elementi

11. pants Materiālu uzskaites nodalīšana

### III SADAĻA TERITORIĀLĀS PRASĪBAS

12. pants Teritoriālais princips

13. pants Tiešie pārvadājumi

### B IEDAĻA

### IZCELSMES PROCEDŪRAS

### IV SADAĻA NODOKĻU ATMAKSA VAI ATBRĪVOJUMS NO TIEM

14. pants Muitas nodokļu atmaksa vai atbrīvojums no tiem

### V SADAĻA IZCELSMES APLIECINĀJUMS

15. pants    Vispārīgas prasības
16. pants    Faktūras deklarācijas sagatavošanas nosacījumi
17. pants    Atzītais eksportētājs
18. pants    Izcelsmes apliecinājuma spēkā esamība
19. pants    Preferenciālā tarifu režīma pieprasīšana un izcelsmes apliecinājuma iesniegšana
20. pants    Importēšana pa daļām
21. pants    Atbrīvojumi no izcelsmes apliecinājuma iesniegšanas
22. pants    Apliecināmie dokumenti
23. pants    Izcelsmes apliecinājuma un apliecināmo dokumentu saglabāšana
24. pants    Neatbilstība un formālas kļūdas
25. pants    Euro izteiktas summas

## VI SADAĻA    ADMINISTRATĪVĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI

26. pants    Adrešu apmaiņa

27. pants Izcelsmes apliecinājumu pārbaude

28. pants Domstarpību izšķiršana

29. pants Sankcijas

30. pants Brīvās zonas

## C IEDAĻA

## SEŪTA UN MELIĻA

### VII SADAĻA SEŪTA UN MELIĻA

31. pants Protokola piemērošana

32. pants Īpaši nosacījumi

## D IEDAĻA

## NOBEIGUMA NOTEIKUMI

### VIII SADAĻA NOBEIGUMA NOTEIKUMI

33. pants Protokola grozījumi

34. pants Pārejas noteikumi attiecībā uz tranzītā vai glabāšanā esošām precēm

## PIELIKUMU SARAKSTS

I pielikums: Ievada piezīmes II pielikuma sarakstam

II pielikums: Tādu apstrādes vai pārstrādes darbību saraksts, kas jāveic attiecībā uz nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai izgatavotais ražojums varētu iegūt noteiktas izcelsmes statusu

IIa pielikums: Atkāpes no tādu apstrādes vai pārstrādes darbību saraksta, kas jāveic attiecībā uz nenoteiktas izcelsmes materiāliem, lai izgatavotais ražojums varētu iegūt noteiktas izcelsmes statusu

III pielikums: Faktūras deklarācijas teksts

IV pielikums: Korejas pussalas eksportējamo preču pārstrādes zonu komiteja

## KOPĪGĀS DEKLARĀCIJAS

Kopīgā deklarācija par Andoras Firstisti

Kopīgā deklarācija par Sanmarīno Republiku

Kopīgā deklarācija attiecībā uz protokolā par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm iekļauto izcelsmes noteikumu pārskatīšanu

Kopīgā deklarācija par paskaidrojošajām piezīmēm

## A IEDAĻA

### IZCELSMES NOTEIKUMI

## I SADAĻA

### VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

#### 1. PANTS

##### Definīcijas

Šajā protokolā:

- a) ražošana ir jebkāda veida apstrāde vai pārstrāde, tostarp augu audzēšana, zveja, dzīvnieku audzēšana, medības, montāža vai īpašas darbības;
- b) materiāls ir jebkura sastāvdaļa, izejviela, daļa vai detaļa utt., ko izmanto ražojuma izgatavošanā;
- c) ražojums ir saražotais izstrādājums pat tad, ja vēlāk to paredzēts izmantot kā materiālu kādā citā ražošanas operācijā;

- d) preces ir materiāli, ražojumi vai izstrādājumi;
- e) muitas vērtība ir vērtība, ko nosaka saskaņā ar Nolīgumu par muitas vērtējumu;
- f) ražotāja cena ir cena, ko par gatavo ražojumu maksā Puses ražotājam, kura uzņēmumā ir veikta ražojuma pēdējā apstrāde vai pārstrāde, ar noteikumu, ka cenā ir ietverta visu izmantoto materiālu vērtība, atskaitot visus iekšējos nodokļus, ko atmaksā vai kas ir jāatmaksā, ja iegūto ražojumu eksportē;
- g) nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība ir izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu muitas vērtība to importēšanas laikā vai, ja tā nav zināma un to nevar noskaidrot, – pirmā cena, ko var noskaidrot, kas ES puses vai Korejas teritorijā samaksāta par šiem materiāliem;
- h) noteiktas izcelsmes materiālu vērtība ir g) apakšpunktā noteikto materiālu vērtība, ko piemēro *mutatis mutandis*;
- i) nodaļas, pozīcijas un apakšpozīcijas ir nodaļas (divciparu kodi), pozīcijas (četruciparu kodi) un apakšpozīcijas (sešciparu kodi), ko izmanto nomenklatūrā, kas veido Harmonizēto preču aprakstīšanas un kodēšanas sistēmu, kura šajā protokolā minēta kā "Harmonizētā sistēma" jeb "HS";
- j) klasificēts attiecas uz ražojuma vai materiāla klasificēšanu konkrētā nodaļā, pozīcijā un apakšpozīcijā;



- k) sūtījums ir ražojumi, kurus viens eksportētājs vienlaikus nosūta vienam saņēmējam vai uz kuriem attiecas vienots pārvadājuma dokuments par to nosūtīšanu no eksportētāja saņēmējam vai, ja šāda dokumenta nav, viena faktūra;
- l) HS ir spēkā esošā Harmonizēta preču aprakstīšanas un kodēšanas sistēma, tostarp tās vispārīgie noteikumi un juridiskās piezīmes;
- m) teritorijas ietver teritoriālos ūdeņus.

## II SADAĻA

### JĒDZIENA "NOTEIKTAS IZCELSMES RAŽOJUMI" DEFINĪCIJA

#### 2. PANTS

##### Noteiktas izcelsmes ražojumi

Preferenciālā tarifu režīmā par ražojumiem, kuru izcelsme ir kādā no Pusēm, uzskata šādus ražojumus:

- a) ražojumus, kas pilnīgi iegūti kādā no Pusēm 4. panta nozīmē;

- b) kādā no Pusēm iegūtus ražojumus, kuru sastāvā ir materiāli, kas nav tur pilnīgi iegūti, ja šādi materiāli ir attiecīgajā Pusē pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti 5. panta nozīmē, vai
- c) ražojumus, kas iegūti kādā no Pusēm tikai no materiāliem, kas atbilstīgi šim protokolam uzskatāmi par noteiktas izcelsmes materiāliem.

### 3. PANTS

#### Izcelsmes kumulācija

Neatkarīgi no 2. panta ražojumus uzskata par Puses izcelsmes ražojumiem, ja tie ir iegūti minētajā Pusē, to sastāvā iekļaujot otras Puses izcelsmes materiālus, ar noteikumu, ka veiktā apstrāde vai pārstrāde pārsniedz 6. pantā minētās darbības. Šādiem materiāliem nav jābūt pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem.

### 4. PANTS

#### Pilnīgi iegūti ražojumi

1. Piemērojot 2. panta a) apakšpunktu par ražojumiem, kas pilnīgi iegūti kādā no Pusēm, uzskata šādus ražojumus:

- a) minerālproduktus, kas Puses teritorijā iegūti no zemes vai jūras gultnes;
- b) tur audzētus un novāktus augu valsts produktus;
- c) tur dzimušus un audzētus dzīvus dzīvniekus;
- d) ražojumus, kas iegūti no tur audzētiem dzīvjiem dzīvniekiem;
- e)
  - i) ražojumus, kas iegūti, medījot Puses sauszemes teritorijā vai zvejojot Puses iekšējos vai teritoriālajos ūdeņos,
  - ii) akvakultūras produktus, ja zivis, vēžveidīgie un gliemji ir tur izšķīlušies un audzēti;
- f) jūras zvejas un citus jūras produktus, kas iegūti jūrā ārpus Puses teritoriālajiem ūdeņiem ar Puses kuģiem;
- g) ražojumus, kas izgatavoti uz Puses pārstrādes kuģiem tikai no f) apakšpunktā minētajiem produktiem;
- h) produktus, kas iegūti no jūras gultnes vai jūras dibena dzīles ārpus Puses teritoriālajiem ūdeņiem, ar noteikumu, ka tai ir tiesības izmantot minēto jūras gultni vai jūras dibena dzīles;
- i) lietotus priekšmetus, kas tur savākti un ir derīgi vienīgi tam, lai iegūtu otrreizējās izejvielas vai lai tos izmantotu kā atkritumus;

- j) atkritumus un lūžņus, kas radušies tur veiktās ražošanas vai apstrādes darbībās, vai
- k) ražojumus, kas izgatavoti Pusē tikai no šajā punktā minētajiem ražojumiem.

2. Termini "Puses kuģi" un "Puses pārstrādes kuģi" 1. punkta f) un g) apakšpunktā attiecas tikai uz kuģiem un pārstrādes kuģiem:

- a) kas reģistrēti kādā Eiropas Savienības dalībvalstī vai Korejā;
- b) kas kuģo ar kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas karogu; un/vai
- c) kas atbilst kādam no turpmāk minētajiem nosacījumiem:
  - i) tie vismaz 50 % apmērā pieder kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas valstspiederīgajiem; vai
  - ii) tie pieder uzņēmumiem:
    - A) kuru galvenais birojs un galvenā uzņēmējdarbības vieta ir kādā Eiropas Savienības dalībvalstī vai Korejā; un
    - B) kuri vismaz 50 % apmērā pieder kādai Eiropas Savienības dalībvalstij vai Korejai, Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas valsts uzņēmumiem vai kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas valstspiederīgajiem.

## 5. PANTS

### Pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti ražojumi

1. Piemērojot 2. panta b) apakšpunktu, ražojumus, kas nav pilnīgi iegūti, uzskata par pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem, ja ir ievēroti II vai IIa pielikuma sarakstā izklāstītie nosacījumi.

II vai IIa pielikuma sarakstā izklāstītie nosacījumi attiecībā uz visiem šajā nolīgumā ietvertajiem ražojumiem norāda, kā jāapstrādā vai jāpārstrādā tādi nenoteiktas izcelsmes materiāli, kurus izmanto ražošanā, un šos nosacījumus piemēro tikai tādiem materiāliem. Tas nozīmē, ka:

- a) nenoteiktas izcelsmes materiālus pietiekami apstrādā vai pārstrādā, iegūstot noteiktas izcelsmes ražojumu, un, ja šādu ražojumu vēlāk izmanto cita ražojuma izgatavošanā, nenoteiktas izcelsmes materiālus, kas izmantoti tā ražošanā, neņem vērā; un
- b) nenoteiktas un noteiktas izcelsmes materiālus pārstrādā, iegūstot nenoteiktas izcelsmes ražojumu, un, ja šādu ražojumu vēlāk izmanto cita ražojuma izgatavošanā, ņem vērā tikai tos nenoteiktas izcelsmes materiālus, kas izmantoti tā ražošanā.

2. Neatkarīgi no 1. punkta nenoteiktas izcelsmes materiālus, ko saskaņā ar II pielikuma sarakstā izklāstītajiem nosacījumiem nedrīkst izmantot ražojuma izgatavošanā, tomēr drīkst izmantot ar noteikumu, ka:

- a) to kopējā vērtība nepārsniedz 10 % no ražojuma ražotāja cenas;

- b) piemērojot šo punktu, netiek pārsniegts neviens II pielikuma sarakstā norādītais nenoteiktas izcelsmes materiālu procentuālais daudzums.
- 3. Šā panta 2. punktu nepiemēro ražojumiem, kas ietilpst HS 50. līdz 63. nodaļā.
- 4. Šā panta 1.līdz 3. punktu piemēro, ievērojot 6. panta noteikumus.

## 6. PANTS

### Nepietiekama apstrāde vai pārstrāde

- 1. Neskarot 2. punktu, un neatkarīgi no tā, vai ir izpildītas 5. panta prasības, par nepietiekamu apstrādi vai pārstrādi, ražojumam piešķirot noteiktas izcelsmes ražojuma statusu, uzskata šādas darbības:
  - a) darbības, lai nodrošinātu ražojumu saglabāšanu labā stāvoklī, tos pārvadājot vai uzglabājot;
  - b) iepakojuma maiņa, kā arī iepakojumu sadalīšana un apvienošana;
  - c) mazgāšana, tīrīšana; putekļu, oksīdu, eļļu, krāsu vai citu segumu noņemšana;
  - d) tekstilmateriālu gludināšana vai presēšana;

- e) vienkāršas krāsošanas un pulēšanas darbības;
- f) graudaugu un rīsu lobīšana, daļēja vai pilnīga balināšana, pulēšana un glazēšana;
- g) cukura iekrāsošana vai aromatizēšana vai cukurgraudiņu veidošana; daļēja vai pilnīga cukura samalšana;
- h) augļu, riekstu un dārzeņu mizošana, kauliņu izņemšana un lobīšana;
- i) asināšana, vienkārša slīpēšana vai vienkārša sadalīšana;
- j) sijāšana, šķirošana, klasificēšana, šķirošana pēc kvalitātes, saskaņošana (tostarp priekšmetu komplektu veidošana);
- k) vienkārša iepildīšana pudelēs, bundžās, flakonos, maisos, kastēs vai kārbās, piestiprināšana pie kartītēm vai plāksnēm un jebkādas citas vienkāršas iepakšanas darbības;
- l) uzrakstu, etiķešu, logotipu un citu tamlīdzīgu atšķirības zīmju piestiprināšana vai uzdrukāšana uz ražojumiem vai to iesaiņojuma;
- m) vienkārša vienādu vai dažādu ražojumu sajaukšana; cukura sajaukšana ar citām vielām;
- n) vienkārša sastāvdaļu salikšana, lai iegūtu gatavu ražojumu, vai ražojumu izjaukšana pa daļām;

- o) testēšana vai kalibrēšana;
- p) divu vai vairāku a) līdz o) apakšpunktā minēto darbību apvienošana; vai
- q) dzīvnieku kaušana.

2. Nosakot, vai attiecībā uz kādu konkrētu ražojumu veiktās apstrādes vai pārstrādes darbības jāuzskata par nepietiekamām 1. punkta nozīmē, visas Pusē attiecībā uz minēto ražojumu veiktās darbības izvērtē kopā.

## 7. PANTS

### Kvalifikācijas vienība

1. Piemērojot šā protokola noteikumus, kvalifikācijas vienība ir ražojums, ko uzskata par pamatvienību, nosakot klasifikācijas iedalījumu pēc HS nomenklatūras. Tas nozīmē, ka tad:
  - a) ja ražojumu, ko veido priekšmetu grupa vai kopums, saskaņā ar HS klasificē vienā pozīcijā, viss kopums veido kvalifikācijas vienību; un
  - b) ja sūtījumā ir vairāki vienādi ražojumi, kas HS klasificēti vienā pozīcijā, piemērojot šā protokola noteikumus, katrs ražojums jāņem vērā atsevišķi.



2. Ja saskaņā ar HS 5. vispārējo noteikumu iesaiņojumu klasificē kopā ar tajā iesaiņoto ražojumu, tad, nosakot izcelsmi, iesaiņojumu un attiecīgo ražojumu uzskata par vienu veselu, un iesaiņojumu uzskata par noteiktas izcelsmes iesaiņojumu, ja tajā iesaiņots noteiktas izcelsmes ražojums.

## 8. PANTS

### Palīgierīces, rezerves daļas un darbarīki

Palīgierīces, rezerves daļas un darbarīkus, ko piegādā kopā ar kādu ražojumu un kas ietilpst parastajā aprīkojumā un ir iekļauti tā cenā vai arī nav norādīti atsevišķā faktūrā, kopā ar attiecīgo ražojumu uzskata par vienu veselu.

## 9. PANTS

### Preču komplekti

Uzskata, ka komplekti HS 3. vispārējā noteikuma nozīmē ir ar noteiktu izcelsmi, ja visas to sastāvdaļas ir noteiktas izcelsmes ražojumi un ja komplekts un ražojumi atbilst visām pārējām šajā protokolā noteiktajām piemērojamajām prasībām. Tomēr, ja komplektā ietilpst noteiktas un nenoteiktas izcelsmes ražojumi, uzskata, ka komplekts ir ar noteiktu izcelsmi, ja vien nenoteiktas izcelsmes ražojumu vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas.

## 10. PANTS

### Neitrālie elementi

Lai noteiktu, vai ražojums ir noteiktas izcelsmes ražojums, nenosaka izcelsmi ražošanas procesā izmantotajām precēm, kuras neietilpst un kuras nav paredzēts iekļaut galaproduktā.

## 11. PANTS

### Materiālu uzskaites nodalīšana

1. Ja ražojuma izgatavošanā izmanto identiskus un savstarpēji aizvietojamus noteiktas un nenoteiktas izcelsmes materiālus, tos glabāšanas laikā fiziski nošķir pēc to izcelsmes.
2. Ja ražojuma izgatavošanā izmantotu identisku un savstarpēji aizvietojamu noteiktas un nenoteiktas izcelsmes materiālu atsevišķu krājumu veidošana rada ievērojamas izmaksas vai būtiskus sarežģījumus, ražotājs krājumu pārvaldībai var izmantot tā saukto "uzskaites nodalīšanas" metodi.
3. Šo metodi izmanto un piemēro saskaņā ar vispārpieņemtajiem grāmatvedības principiem, ko piemēro Pusē, kurā izgatavo ražojumu.
4. Šai metodei ir jānodrošina, ka konkrētā pārskata periodā noteiktas izcelsmes statuss tiek piešķirts tikai tiem ražojumiem, kuriem to piešķirtu, ja materiāli būtu nošķirti fiziski.

5. Puse var noteikt prasību saņemt iepriekšēju atļauju no muitas dienestiem šajā pantā noteiktās krājumu pārvaldības metodes piemērošanai. Ja tiek noteikta šāda prasība, muitas dienesti var piešķirt šādu atļauju ar jebkādiem nosacījumiem, ko tie uzskata par atbilstīgiem, un tie pārrauga atļaujas izmantošanu un var atsaukt to jebkurā laikā, ja atļaujas saņēmējs to izmanto nepareizi vai nepilda pārējos šā protokola nosacījumus.

### III SADAĻA

#### TERITORIĀLĀS PRASĪBAS

#### 12. PANTS

##### Teritoriālais princips

1. Nosacījumi II daļā izklāstītā noteiktas izcelsmes statusa iegūšanai Pusē jāizpilda nepārtraukti, izņemot 3. pantā un šā panta 3. punktā paredzētos gadījumus.
2. Izņemot 3. pantā paredzētos gadījumus, ja no Puses uz valsti, kas nav šā nolīguma puse, eksportētas noteiktas izcelsmes preces nosūta atpakaļ, tās jāuzskata par nenoteiktas izcelsmes precēm, ja vien muitas dienestiem nevar sniegt pietiekamus pierādījumus par to, ka:
  - a) atpakaļ nosūtītās preces ir tās pašas preces, kas tika eksportētas;

b) ar tām nav veiktas nekādas darbības, izņemot darbības, kas vajadzīgas, lai preces uzturētu labā stāvoklī, kamēr tās atrodas valstī, kas nav šā nolīguma puse, vai kamēr tās eksportē.

3. Neatkarīgi no šā panta 1. un 2. punkta Puses vienojas, ka dažas preces ir uzskatāmas par noteiktas izcelsmes precēm pat tad, ja tās apstrādā vai pārstrādā ārpus Korejas, izmantojot no Korejas eksportētus materiālus un pēc tam tās reimportējot Korejā, ar noteikumu, ka apstrāde vai pārstrāde tiek veikta teritorijās, ko Puses noteikušas atbilstīgi IV pielikumam.

### 13. PANTS

#### Tiešie pārvadājumi

1. Šajā nolīgumā paredzēto preferenciālo režīmu piemēro tikai tiem ražojumiem, kuri atbilst šā protokola prasībām un kurus tieši transportē starp Pusēm. Tomēr ražojumus, kas veido vienu sūtījumu, var pārvadāt caur citām teritorijām, eksportējot caur šīm teritorijām vai īslaicīgi tajās uzglabājot, ar noteikumu, ka tie netiek laisti brīvā apgrozībā tranzīta vai uzglabāšanas valstī un ar tiem neveic citas darbības, kā vien izkrašanu, atkārtotu iekrašanu vai darbības, kas vajadzīgas, lai tos saglabātu labā stāvoklī.

2. Saskaņā ar importētājā Pusē piemērojamām procedūrām muitas dienestam sniedz pierādījumus par to, ka 1. punktā izklāstītie nosacījumi ir izpildīti, uzrādot:
- a) apliecinājumu apstākļiem, kas saistīti ar noteiktas izcelsmes ražojumu pārvadāšanu caur trešām valstīm vai uzglabāšanu tajās;
  - b) vienotu pārvadāšanas dokumentu par transportēšanu no eksportētājas Puses caur tranzītvalsti; vai
  - c) tranzītvalsts muitas dienestu izdotu sertifikātu, kurā:
    - i) sniegts precīzs ražojumu apraksts,
    - ii) norādīts ražojumu izkraušanas un pārkraušanas datums un attiecīgā gadījumā - kuģu nosaukumi vai citi izmantotie transportlīdzekļi, un
    - iii) apliecināti nosacījumi, ar kādiem ražojumi palika tranzītvalstī.

## B IEDAĻA

### IZCELSMES PROCEDŪRAS

#### IV SADAĻA

#### NODOKĻU ATMAKSA VAI ATBRĪVOJUMS NO TIEM

##### 14. PANTS

##### Muitas nodokļu atmaksa vai atbrīvojums no tiem

1. Pēc pieciem gadiem, kopš šis nolīgums stājies spēkā, pēc jebkuras Puses lūguma Puses kopīgi pārskata savas nodokļu atmaksas shēmas un režīmu "ievešana pārstrādei". Vienu gadu pēc nolīguma stāšanās spēkā un pēc tam vienu reizi gadā Puses savstarpēji apmainās ar pieejamo informāciju par savu nodokļu atmaksas shēmu un režīma "ievešana pārstrādei" darbību, kā arī ar sīki izstrādātiem statistikas datiem atbilstīgi šādai kārtībai:

1.1. pēc viena gada, kopš šis nolīgums stājies spēkā, iesniedz importa statistikas datus 8–10 zīmju līmenī pa valstīm par to materiālu importu, kuri klasificēti 2007. gada HS pozīcijās 8407, 8408, 8522, 8527, 8529, 8706, 8707 un 8708, kā arī eksporta statistikas datus par materiāliem, kuri klasificēti pozīcijās 8703, 8519, 8521 un 8525 līdz 8528. Pēc pieprasījuma šādus statistikas datus iesniedz arī par citiem materiāliem vai ražojumiem. Veic regulāru informācijas apmaiņu par pasākumiem, kas veikti, lai noteiktu nodokļu atmaksas shēmu un režīma "ievešana pārstrādei" ierobežojumus, pamatojoties uz šā panta 3. punktu.

2. Jebkurā laikā pēc iepriekš minētās pārskatīšanas sākšanas Puse var pieprasīt apspriedes ar otru Pusi, lai pārrunātu iespējamus nodokļu atmaksas shēmu un režīma "ievešana pārstrādei" ierobežojumus attiecībā uz konkrētu ražojumu, iesniedzot pierādījumus, ka pēc šā nolīguma stāšanās spēkā ir mainītas izcelsmes noteikšanas metodes, kas var negatīvi ietekmēt tādu prasītājas Puses vietējo ražotāju konkurētspēju, kuri izgatavo līdzīgu vai tieši konkurējošu ražojumu.

2.1 Iepriekš minētos apstākļus konstatē, pamatojoties uz apspriešanu pieprasījušās Puses sniegtajiem pierādījumiem par to, ka:

- a) noteikta ražojuma sastāvā esošu materiālu tāda importa pieauguma koeficients, kurš apliekams ar nodokli un kuru importē Pusē no valstīm, ar kurām nav noslēgti brīvās tirdzniecības nolīgumi, ir ievērojami liekāks par tā ražojuma eksporta uz otru Pusi pieauguma koeficientu, kura sastāvā ir šādi materiāli, ja vien Puse, kurai ir nosūtīts pieprasījums rīkot apspriedes, *inter alia* nekonstatē, ka:

- i) šāda materiālu importa pieauguma galvenais iemesls ir tā ražojuma iekšzemes patēriņa pieaugums, kura sastāvā ir šādi Puses izcelsmes materiāli,
  - ii) šāda materiālu importa pieauguma galvenais iemesls ir importēto materiālu izmantošana 2. punktā neminēta ražojuma izgatavošanai,
  - iii) šāda materiālu importa pieauguma iemesls ir tā ražojuma eksporta pieaugums uz valstīm, kas nav otra Puse, kura sastāvā ir šādi materiāli, vai
  - iv) šāds materiālu importa pieaugums ir attiecināms tikai uz augsto tehnoloģiju/augstvērtīgu sastāvdaļu importu, kas nepazemina Puses eksportējamā ražojuma cenu; un
- b) to ražojumu imports no vienas Puses otrā Pusē, kuru sastāvā ir šādi materiāli, ir būtiski pieaudzis absolūtā nozīmē vai salīdzinājumā ar iekšzemes ražošanu. Ņem vērā arī attiecīgos pierādījumus attiecībā uz ietekmi uz otras Puses līdzīgu vai tieši konkurējošu ražojumu ražotāju konkurences apstākļiem<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Novērtējot šajā pantā paredzētos statistikas datus, par bāzi uzskata iepriekšējo trīs gadu vidējo vērtību pirms šā nolīguma stāšanās spēkā, un viens gads ir finanšu gads no janvāra līdz decembrim. Pierādījumu pamatā var būt visu to materiālu kopums, kurus izmanto kā nenoteiktas izcelsmes materiālus attiecīgā ražojuma izgatavošanai, vai šādu materiālu apakškopa. Šādā gadījumā ierobežojumi nodokļu atmaksai un ieviešanai pārstrādei attiecas tikai uz attiecīgo apakškopu.



3. Ja rodas domstarpības par to, vai ir izpildīti 2. punkta nosacījumi, jautājumu kā steidzamu izskata šķīrējtiesa, ko izveido saskaņā ar četrpadsmitās nodaļas (Domstarpību izšķiršana) 14.5. pantu (Šķīrējtiesas izveide)<sup>2</sup>. Ja šķīrējtiesa nolemj, ka 2. punkta nosacījumi ir izpildīti, Puses, ja vien nevienojas citādi, parasti 90 dienu laikā un katrā ziņā ne vēlāk kā 150 dienu laikā pēc nolēmuma paziņošanas ierobežo maksimālo atmaksājamo muitas nodokļu likmi nenoteiktas izcelsmes materiālam, ko izmanto attiecīgā ražojuma izgatavošanai, līdz pieciem procentiem.

## V SADAĻA

### IZCELSMES APLIECINĀJUMS

#### 15. PANTS

##### Vispārīgas prasības

1. Korejā importētiem ES puses izcelsmes ražojumiem un ES pusē importētiem Korejas izcelsmes ražojumiem piemēro šajā nolīgumā paredzēto preferenciālo tarifu režīmu, pamatojoties uz deklarāciju, turpmāk "faktūras deklarācija", ko eksportētājs norāda uz faktūras, pavadzīmes vai cita tirdzniecības dokumenta, kurā pietiekami plaši aprakstīti attiecīgie ražojumi, lai nodrošinātu to identifikāciju. Faktūras deklarācijas teksti ir pievienoti III pielikumā.

---

<sup>2</sup> Precīzāk, lai Puse pieprasītu izveidot šādu šķīrējtiesu, nav jāriko papildu apspriedes, izņemot 2. punktā paredzētās, kuru termiņš atbilst 14.3. panta 4. punktā noteiktajam. Šķīrējtiesas nolēmuma paziņošanas termiņi ir noteikti 14.7. panta 2. punktā.

2. Neatkarīgi no 1. punkta šā protokola nozīmē noteiktas izcelsmes ražojumiem 21. pantā noteiktajos gadījumos piemēro šajā nolīgumā paredzēto preferenciālo tarifu režīmu, neiesniedzot 1. punktā minētos dokumentus.

## 16. PANTS

### Faktūras deklarācijas sagatavošanas nosacījumi

1. Šā protokola 15. panta 1. punktā minēto faktūras deklarāciju var sagatavot:
  - a) atzīts eksportētājs 17. panta nozīmē; vai
  - b) jebkurš eksportētājs attiecībā uz tādiem sūtījumiem, kas sastāv no viena vai vairākiem iepakojumiem, kuros ir noteiktas izcelsmes izstrādājumi ar kopējo vērtību līdz EUR 6000.
2. Neskarot 3. punkta noteikumus, faktūras deklarāciju var sagatavot, ja attiecīgos ražojumus var uzskatīt par ES puses vai Korejas izcelsmes ražojumiem un tie atbilst pārējām šā protokola prasībām.

3. Eksportētājs, kurš sagatavo faktūras deklarāciju, ir gatavs pēc eksportētājas Puses muitas dienestu pieprasījuma jebkurā brīdī iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas apliecina ražojumu noteiktas izcelsmes statusu, tostarp piegādātāju vai ražotāju apliecinājumus saskaņā ar valsts tiesību aktiem, kā arī atbilstību pārējām šā protokola prasībām.
4. Eksportētājs faktūras deklarāciju sagatavo, uzrakstot, uzspiežot vai uzdrukājot uz faktūras, pavadzīmes vai cita tirdzniecības dokumenta deklarāciju, kuras teksts ietverts III pielikumā, kādā no minētajā pielikumā norādītajām valodām un saskaņā ar eksportētājas Puses tiesību aktu noteikumiem. Ja deklarācija ir rakstīta ar roku, tā ir rakstīta ar tinti un drukātiem burtiem.
5. Faktūras deklarācijā eksportētājs parakstās pašrocīgi. Tomēr no atzīta eksportētāja 17. panta nozīmē neprasa, lai viņš parakstītu šādu deklarāciju, ar noteikumu, ka šis eksportētājs iesniedz eksportētājas Puses muitas dienestiem rakstisku apliecinājumu, ka viņš uzņemas pilnu atbildību par jebkuru faktūras deklarāciju, kurā viņš ir minēts kā dokumenta parakstītājs.
6. Eksportētājs faktūras deklarāciju var sagatavot tad, kad ražojumus, uz kuriem tā attiecas, eksportē, vai pēc eksportēšanas ar nosacījumu, ka importētājā Pusē šo deklarāciju iesniedz ne vēlāk kā divus gadus pēc attiecīgo deklarācijā minēto ražojumu importēšanas vai importētājas Puses tiesību aktos noteiktajā termiņā.

## 17. PANTS

### Atzītais eksportētājs

1. Eksportētājas Puses muitas dienesti var atļaut eksportētājam (turpmāk "atzītais eksportētājs"), kurš eksportē ražojumus saskaņā ar šo nolīgumu, sagatavot faktūras deklarācijas neatkarīgi no attiecīgo ražojumu vērtības saskaņā ar eksportētājas Puses attiecīgo normatīvo aktu atbilstīgajiem nosacījumiem. Eksportētājam, kurš vēlas saņemt šādu atļauju, atbilstīgi muitas dienestu prasībām jāsniedz visas garantijas, kas vajadzīgas, lai pārbaudītu ražojumu noteiktas izcelsmes statusu, kā arī to atbilstību pārējām šā protokola prasībām.
2. Muitas dienesti var piešķirt atzītā eksportētāja statusu ar jebkādiem nosacījumiem, ko tie uzskata par atbilstīgiem.
3. Muitas dienesti atzītajam eksportētājam piešķir muitas atļaujas numuru, ko norāda faktūras deklarācijā.
4. Muitas dienesti pārtrauga, kā atzītais eksportētājs izmanto atļauju.
5. Piešķirto atļauju muitas dienesti jebkurā laikā var atsaukt. Muitas dienesti tā rīkojas, ja atzītais eksportētājs vairs nesniedz 1. punktā minētās garantijas, vairs neizpilda 2. punktā minētos nosacījumus vai citādi nepareizi izmanto šo atļauju.

## 18. PANTS

### Izcelsmes apliecinājuma spēkā esamība

1. Izcelsmes apliecinājums ir spēkā 12 mēnešus no tā izsniegšanas dienas eksportētājā Pusē, un minētajā laikposmā importētājās Puses muitas dienestiem pieprasa preferenciālu tarifu režīmu.
2. Izcelsmes apliecinājumus, kuri importētājās Puses muitas dienestiem iesniegti pēc 1. punktā noteiktā termiņa beigām, var pieņemt, lai piemērotu preferenciālu tarifu režīmu atbilstīgi attiecīgajiem importētājās Puses normatīvajiem aktiem, ja šie dokumenti netika iesniegti līdz termiņa beigām ārkārtas iemeslu dēļ.
3. Ja dokumenti tiek iesniegti novēloti 2. punktā neminētu iemeslu dēļ, importētājās Puses muitas dienesti var pieņemt izcelsmes apliecinājumus atbilstīgi Pušu procedūrām gadījumos, kad ražojumi ir uzrādīti pirms minētā termiņa beigām.

## 19. PANTS

### Preferenciālā tarifu režīma pieprasīšana un izcelsmes apliecinājuma iesniegšana

Pieprasot preferenciālo tarifu režīmu, importētājas Puses muitas dienestiem iesniedz izcelsmes apliecinājumus, ja šāda prasība paredzēta importētājas Puses normatīvajos aktos. Minētie dienesti var pieprasīt izcelsmes apliecinājuma tulkojumu un to, lai kopā ar importa deklarāciju tiktu iesniegts importētāja apliecinājums, ka ražojumi atbilst šā nolīguma piemērošanai nepieciešamajiem nosacījumiem.

## 20. PANTS

### Importēšana pa daļām

Ja pēc importētāja pieprasījuma un atbilstīgi importētājas Puses muitas dienestu izklāstītajiem nosacījumiem izjaukti vai nesamontēti ražojumi HS 2. vispārīgā noteikuma a) punkta nozīmē, kas ir klasificēti HS XVI un XVII sadaļā vai pozīcijā 7308 un 9406, tiek importēti pa daļām, šādu ražojumu vienoto izcelsmes apliecinājumu iesniedz muitas dienestiem pirmās daļas importēšanas laikā.

## 21. PANTS

### Atbrīvojumi no izcelsmes apliecinājuma iesniegšanas

1. Ražojumus, kurus viena privātpersona pārsūta otrai sīkpakās vai kuri ir daļa no ceļotāja personīgās bagāžas, uzskata par noteiktas izcelsmes ražojumiem, un izcelsmes apliecinājumu nepieprasa, ja tos neimportē tirdzniecībai un ja ir deklarēts, ka tie atbilst šā protokola prasībām, un ja nav šaubu par šādas deklarācijas ticamību. Gadījumā, ja šie ražojumi tiek sūtīti pa pastu, šo deklarāciju var sniegt pasta muitas deklarācijā vai uz šim dokumentam pievienotas papīra lapas.
2. Importu, ko veic neregulāri un kas sastāv tikai no ražojumiem, kurus izmanto saņēmējs, ceļotājs vai viņu ģimenes locekļi personīgām vajadzībām, neuzskata par importu, kas paredzēts tirdzniecībai, ja no ražojumu klāsta un daudzuma ir acīmredzams, ka tie nav paredzēti komerciālam nolūkam.
3. Turklāt šādu ražojumu kopējā vērtība nepārsniedz:
  - a) EUR 500 sīkpakām vai EUR 1200 ražojumiem, kuri ir daļa no ceļotāja personīgās bagāžas, importējot ES pusē;
  - b) USD 1 000 gan sīkpakām, gan arī ražojumiem, kuri ir daļa no ceļotāja personīgās bagāžas, importējot Korejā.

4. Šā panta 3. punkta vajadzībām gadījumos, kad par ražojumiem ir izrakstīts rēķins nevis EUR vai USD, bet citā valūtā, summas Pušu valūtā, kas atbilst EUR vai USD izteiktām summām, nosaka, pamatojoties uz importētājā Pusē piemērojamo tābrīža valūtas kursu.

## 22. PANTS

### Apliecināmie dokumenti

Šā protokola 16. panta 3. punktā minētie dokumenti, ko izmanto, lai apliecinātu, ka izcelsmes apliecinājumos minētos ražojumus var uzskatīt par ES puses vai Korejas izcelsmes ražojumiem un ka tie atbilst pārējām šā protokola prasībām, *inter alia* var būt:

- a) tieši pierādījumi par eksportētāja, piegādātāja vai ražotāja veiktām darbībām, lai iegūtu attiecīgās preces, piemēram, to uzskaites vai grāmatvedības dokumenti;
- b) izmantoto materiālu noteiktas izcelsmes statusu apliecinājoši dokumenti, ko izdevusi vai sagatavojuši Puse, kurā šie dokumenti izmantoti saskaņā ar tās tiesību aktiem;
- c) dokumenti, kas apliecina Pusē veiktu materiālu apstrādi vai pārstrādi un ko izdevusi vai sagatavojuši Puse, kurā šie dokumenti izmantoti saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem;
- d) izmantoto materiālu noteiktas izcelsmes statusu apliecinājoši izcelsmes apliecinājumi, ko izdevusi vai sagatavojuši Puse saskaņā ar šo protokolu;



- e) atbilstīgi pierādījumi par apstrādi vai pārstrādi, kas veikta ārpus Pušu teritorijām, piemērojot 12. pantu, ja tie apliecina, ka ir izpildītas minētā panta prasības.

## 23. PANTS

### Izcelsmes apliecinājuma un apliecinājošu dokumentu saglabāšana

1. Eksportētājs, kurš sagatavo faktūras deklarāciju, tās kopiju un 16. panta 3. punktā minētos dokumentus glabā vismaz piecus gadus.
2. Importētājs saglabā visus dokumentus saistībā ar importu saskaņā ar importētājas Puses normatīvajiem aktiem.
3. Importētājas Puses muitas dienesti tiem iesniegtās faktūras deklarācijas glabā piecus gadus.
4. Dokumenti, kas glabājami atbilstīgi 1. līdz 3. punktam, var ietvert elektroniskus dokumentus.

## 24. PANTS

### Neatbilstība un formālas kļūdas

1. Ja atklāj nelielu neatbilstību starp informāciju izcelsmes apliecinājumā un dokumentos, kas iesniegti muitas dienestiem, lai nokārtotu formalitātes ražojumu importēšanai, tad izcelsmes apliecinājums *ipso facto* nezaudē spēku, ja attiecīgi konstatē, ka šis dokuments atbilst konkrētajiem ražojumiem.
2. Izcelsmes apliecinājumu nevajadzētu noraidīt acīmredzamu formālu kļūdu, piemēram, drukas kļūdu, dēļ, ja tās nerada šaubas par šajā dokumentā sniegtās informācijas pareizību.

## 25. PANTS

### Euro izteiktās summas

1. Piemērojot šā protokola 16. panta 1. punkta b) apakšpunktu, gadījumos, kad par ražojumiem ir izrakstīts rēķins valūtā, kas nav euro, ES puse vienu reizi gadā nosaka euro izteiktajām summām līdzvērtīgas summas Eiropas Savienības dalībvalstu valūtās un iesniedz Korejai.

2. Uz sūtījumiem attiecas 16. panta 1. punkta b) apakšpunkta noteikumi, atsaucoties uz valūtu, kurā faktūra ir izrakstīta, atbilstīgi summai, ko noteikusi ES puse.
3. Izmantojamās summas katrā attiecīgajā Eiropas Savienības dalībvalsts valūtā ir līdzvērtīgas summām, kuras izteiktas euro pēc kursa oktobra pirmajā darba dienā. Eiropas Komisija līdz 15. oktobrim paziņo šīs summas Korejai, un tās piemēro no nākamā gada 1. janvāra.
4. Eiropas Savienības dalībvalstis var noapaļot uz augšu vai leju summu, kas iegūta pēc euro izteiktas summas konvertācijas attiecīgās valsts valūtā. Noapaļotā summa nedrīkst atšķirties no konvertējot iegūtās summas par vairāk nekā 5 %. Eiropas Savienības dalībvalsts drīkst saglabāt nemainīgu tās euro izteiktās summas ekvivalentu valsts valūtā, ja, veicot 3. punktā paredzēto ikgadējo korekciju, konvertēšanas rezultātā iegūtās summas valsts valūtā pieaugums attiecībā pret iepriekšējo summas ekvivalentu valsts valūtā pirms noapaļošanas ir mazāks par 15 %. Līdzvērtīgo summu valsts valūtā var saglabāt nemainīgu, ja konvertējot šī līdzvērtīgā summa samazinātos.
5. Muitas komiteja pēc Puses pieprasījuma pārskata euro izteiktās summas. Veicot šo pārskatīšanu, Muitas komiteja ņem vērā attiecīgo ierobežojumu ietekmes saglabāšanas nepieciešamību reālā izteiksmē. Šim nolūkam tā var pieņemt lēmumu mainīt euro izteiktās summas.

## VI SADAĻA

### ADMINISTRATĪVĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI

#### 26. PANTS

##### Adrešu apmaiņa

Pušu muitas dienesti ar Eiropas Komisijas starpniecību paziņo viena otras muitas dienestiem to muitas dienestu adreses, kuri atbild par izcelsmes apliecinājumu pārbaudi.

#### 27. PANTS

##### Izcelsmes apliecinājumu pārbaude

1. Lai nodrošinātu šā protokola pienācīgu piemērošanu, Puses ar muitas dienestu starpniecību sniedz savstarpēju palīdzību, pārbaudot izcelsmes apliecinājumu autentiskumu un šajos dokumentos sniegtās informācijas pareizību.
2. Izcelsmes apliecinājumu turpmākas pārbaudes veic izlases veidā vai arī gadījumos, kad importētājas Puses muitas dienestiem rodas pamatotas šaubas par šādu dokumentu autentiskumu, attiecīgo ražojumu noteiktas izcelsmes statusu vai pārējo šā protokola prasību izpildi.

3. Īstenojot šā panta 1. punkta noteikumus, importētājas Puses muitas dienesti atdod atpakaļ eksportētājas Puses muitas dienestiem izcelsmes apliecinājumus vai šo dokumentu kopijas, vajadzības gadījumā norādot pārbaudes iemeslus. Pārbaudes pieprasījumam pievieno visus iegūtos dokumentus un informāciju, kas liecina, ka izcelsmes apliecinājumā sniegtā informācija ir nepareiza.
4. Pārbaudi veic eksportētājas Puses muitas dienesti. Šajā nolūkā tiem ir tiesības prasīt visus pierādījumus un veikt eksportētāja dokumentu pārbaudes vai citas pārbaudes, kuras tie uzskata par vajadzīgām.
5. Ja importētājas Puses muitas dienesti nolemj attiecīgajam ražojumam apturēt preferenciāla režīma piešķiršanu, tad, gaidot pārbaudes rezultātus, tie importētājam piedāvā ražojumus atbrīvot, veicot visus piesardzības pasākumus, ko tie atzīst par vajadzīgiem.
6. Muitas dienesti, kas pieprasa pārbaudi, cik iespējams drīz tiek informēti par šīs pārbaudes rezultātiem, tostarp konstatējumiem un faktiem. Šajos rezultātos skaidri jānorāda, vai dokumenti ir autentiski, vai attiecīgos ražojumus var uzskatīt par Puses izcelsmes ražojumiem un vai tie atbilst pārējām šā protokola prasībām.
7. Ja pamatotu šaubu gadījumā desmit mēnešu laikā no pārbaudes pieprasījuma iesniegšanas dienas nav saņemta atbilde vai ja atbildē nav pietiekamas informācijas, lai noteiktu attiecīgā dokumenta autentiskumu vai ražojumu īsto izcelsmi, muitas dienesti, kas iesnieguši pieprasījumu, izņemot ārkārtas gadījumus, liedz tiesības uz preferenciālu režīmu.

8. Neatkarīgi uz Protokola par savstarpējo administratīvo palīdzību muitas lietās 2. pantā noteikto, Puses attiecībā uz kopīgām pārbaudēm saistībā ar izcelsmes apliecinājumiem atsaucas uz minētā protokola 7. pantu.

## 28. PANTS

### Domstarpību izšķiršana

1. Ja rodas domstarpības saistībā ar 27. pantā minētajām pārbaudes procedūrām, ko muitas dienesti, kuri iesnieguši pieprasījumu veikt pārbaudes, un muitas dienesti, kuri atbild par šādu pārbaūžu veikšanu, nevar atrisināt, vai ja rodas jautājumi par šā protokola interpretāciju, tos nodod izskatīšanai Muitas komitejā.
2. Domstarpību izšķiršana starp importētāju un importētājas Puses kompetentajām iestādēm visos gadījumos notiek saskaņā ar minētās Puses tiesību aktiem.

## 29. PANTS

### Sankcijas

Personai, kas sagatavo vai kuras dēļ sagatavo dokumentu ar nepareizu informāciju, lai panāktu preferenciāla režīma piešķiršanu ražojumiem, piemēro sankcijas atbilstīgi Pušu tiesību aktiem.

## 30. PANTS

### Brīvās zonas

1. Puses veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ražojumus, kurus tirgo ar izcelsmes apliecinājumu un pārvadā pa brīvo zonu to teritorijā, neaizstāj ar citiem ražojumiem un ka ar tiem netiek veiktas citas darbības kā vien parastās darbības, kas vajadzīgas, lai novērstu ražojumu bojāšanos.
2. Izmantojot atbrīvojumu no 1. punkta noteikumiem, ja Puses izcelsmes ražojumus ar izcelsmes apliecinājumu ieved brīvajā zonā un tur apstrādā vai pārstrādā, var izdot citu izcelsmes apliecinājumu, ja veiktā apstrāde vai pārstrāde atbilst šā protokola noteikumiem.

## C IEDAĻA

### SEŪTA UN MELIĻA

## VII SADAĻA

### SEŪTA UN MELIĻA

#### 31. PANTS

##### Protokola piemērošana

1. Jēdziens "ES puse" neietver Seūtu un Meliļu.
2. Importējot Seūtā vai Meliļā Korejas izcelsmes ražojumus, tiem visos aspektos piemēro tādu pašu muitas režīmu kā attiecībā uz Eiropas Savienības muitas teritorijas izcelsmes ražojumiem saskaņā ar *Akta par Spānijas Karalistes un Portugāles Republikas pievienošanos Eiropas Kopienām* 2. protokolu. Koreja nodrošina šajā nolīgumā minētajiem importētajiem Seūtas un Meliļas izcelsmes ražojumiem tādu pašu muitas režīmu kā ražojumiem, kurus importē no ES puses un kuriem ir ES puses izcelsme.



3. Seūtas un Meliļas izcelsmes ražojumiem piemērojot šā panta 2. punktu, šo protokolu piemēro *mutatis mutandis*, ievērojot 32. pantā minētos īpašos nosacījumus.

## 32. PANTS

### Īpašie nosacījumi

1. Ja turpmāk uzskaitītie ražojumi ir tieši transportēti saskaņā ar 13. panta noteikumiem, uzskata:

a) ka Seūtas un Meliļas izcelsmes ražojumi ir:

i) Seūtā un Meliļā pilnīgi iegūti ražojumi; vai

ii) ražojumi, kuri iegūti Seūtā un Meliļā un kuru ražošanā izmantoti ražojumi, kas nav minēti a) apakšpunkta i) punktā, ja:

A) minētie ražojumi ir pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti 5. panta nozīmē; vai

B) šiem ražojumiem ir Puses izcelsme, ar noteikumu, ka tiem veikta apstrāde vai pārstrāde, kas pārsniedz 6. pantā minētās darbības;

- b) Korejas izcelsmes ražojumi ir:
  - i) Korejā pilnīgi iegūti ražojumi; vai
  - ii) ražojumi, kuri iegūti Korejā un kuru ražošanā izmantoti ražojumi, kas nav minēti b) apakšpunkta i) punktā, ja:
    - A) minētie ražojumi ir pietiekami apstrādāti vai pārstrādāti 5. panta nozīmē; vai
    - B) šiem ražojumiem ir Seūtas un Meliļas vai ES puses izcelsme, ja tiem veikta apstrāde vai pārstrāde, kas pārsniedz 6. pantā minētās darbības.
- 2. Seūtu un Meliļu uzskata par vienotu teritoriju.
- 3. Eksportētājs vai tā pilnvarotais pārstāvis faktūras deklarācijās norāda "Koreja" vai "Seūta un Meliļa".
- 4. Spānijas muitas dienesti ir atbildīgi par šā protokola piemērošanu Seūtā un Meliļā.

## D IEDAĻA

### NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## VIII SADAĻA

### NOBEIGUMA NOTEIKUMI

#### 33. PANTS

##### Protokola grozījumi

Tirdzniecības komiteja var pieņemt lēmumu grozīt šā protokola noteikumus.

#### 34. PANTS

##### Pārejas noteikumi attiecībā uz tranzītā vai glabāšanā esošām precēm

Šā nolīguma noteikumus var piemērot precēm, kuras atbilst šā protokola noteikumiem un kuras šā nolīguma spēkā stāšanās dienā atrodas tranzītā Pušu teritorijās, pagaidu glabāšanā muitas noliktavā vai brīvajās zonās ar nosacījumu, ka 12 mēnešu laikā no minētas dienas importētājas Puses muitas dienestiem tiek iesniegts izcelsmes apliecinājums ar atpakaļejošu datumu kopā ar dokumentiem, kas apliecina, ka preces ir tieši transportētas saskaņā ar 13. pantu.

IEVADA PIEZĪMES II PIELIKUMA SARAKSTAM

1. piezīme

Sarakstā ir izklāstīti nosacījumi, kas jāievēro, lai visus ražojumus varētu uzskatīt par pietiekami apstrādātiem vai pārstrādātiem šā protokola 5. panta nozīmē.

2. piezīme

- 2.1. Saraksta pirmajās divās ailēs ir aprakstīts iegūtais ražojums. Pirmajā ailē ir apakšpozīcijas, pozīcijas vai nodaļas numurs, ko izmanto Harmonizētajā sistēmā, un otrajā ailē – šīs sistēmas apakšpozīcijas, pozīcijas vai nodaļas nosaukumā izmantoto preču apraksts. Saraksta 3. vai 4. ailē ir noteikumi attiecībā uz katru ierakstu pirmajās divās ailēs. Ja pirms ieraksta pirmajā ailē ir "ex", tas nozīmē, ka 3. vai 4. ailes noteikumi attiecas tikai uz 2. ailē aprakstīto apakšpozīcijas vai pozīcijas daļu.
- 2.2. Ja 1. ailē ir vairāku apakšpozīciju vai pozīciju numuri vai ir norādīts nodaļas numurs un tāpēc ražojumu apraksts 2. ailē ir vispārināts, tad attiecīgie 3. un 4. ailes noteikumi attiecas uz visiem ražojumiem, kas Harmonizētajā sistēmā klasificēti attiecīgās nodaļas apakšpozīcijās vai pozīcijās vai jebkurā no 1. ailē uzskaitītajām apakšpozīcijām vai pozīcijām.

- 2.3. Ja sarakstā dažādi noteikumi attiecas uz dažādiem kādas apakšpozīcijas vai pozīcijas ražojumiem, tad katrā ievilkumā ir tās apakšpozīcijas vai pozīcijas daļas apraksts, uz kuru attiecas 3. vai 4. ailes noteikumi.
- 2.4. Ja ierakstam pirmajās divās ailēs ir paredzēti noteikumi gan 3. ailē, gan 4. ailē, eksportētājs var izvēlēties, kuru no tiem piemērot. Ja 4. ailē izcelsmes noteikums nav ierakstīts, piemēro 3. ailes noteikumu.

### 3. piezīme

- 3.1. Attiecībā uz ražojumiem, kuri ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu un kurus izmanto citu ražojumu izgatavošanā, šā protokola 5. panta noteikumus piemēro neatkarīgi no tā, vai minētais statuss iegūts rūpnīcā, kurā ražojumu izmanto, vai arī citā rūpnīcā Puses valstī.

#### Piemērs

Dzinējs pozīcijā 8407, attiecībā uz kuru noteikums paredz, ka tā sastāvā iekļauto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nedrīkst pārsniegt 50 % no ražotāja cenas, ir izgatavots no pozīcijas 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vai apakšpozīcijas 7224 10 materiāliem.

Ja šis materiāls ES pusē pārstrādāts no nenoteiktas izcelsmes lietņa, tad tas jau ir ieguvis noteiktas izcelsmes statusu, pamatojoties uz noteikumu attiecībā uz sarakstā iekļauto apakšpozīciju 7224 90. Tādā gadījumā, aprēķinot dzinēja vērtību, materiālu var uzskatīt par noteiktas izcelsmes neatkarīgi no tā, vai tas ražots tajā pašā rūpnīcā, kurā dzinējs, vai citā ES puses rūpnīcā. Tādējādi, aprēķinot izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību, neņem vērā nenoteiktas izcelsmes lietņa vērtību.

- 3.2. Saraksta noteikums paredz vajadzīgās apstrādes vai pārstrādes minimumu, un, veicot jebkādu papildu apstrādi vai pārstrādi, izstrādājumam arī piešķir noteiktas izcelsmes statusu, un pretēji – ja veiktā apstrāde vai pārstrāde nav pietiekama, noteiktas izcelsmes statusu nepiešķir. Tādējādi, ja noteikumā paredzēts, ka konkrētā izgatavošanas stadijā var izmantot nenoteiktas izcelsmes materiālus, šādus materiālus atļauts izmantot arī iepriekšējās stadijās, bet nav atļauts izmantot vēlākās stadijās.
- 3.3. Neskarot 3.2. piezīmi, ja noteikumā paredzēta "ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem", tad var izmantot visu pozīciju materiālus (arī materiālus, kas ir paša ražojuma pozīcijā un ir ar tādu pašu aprakstu), tomēr jāievēro visi īpašie ierobežojumi, kas var būt ietverti noteikumā.

Taču noteikums "ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, tostarp citiem pozīcijas.. materiāliem" nozīmē, ka var izmantot visu pozīciju materiālus, izņemot materiālus ar tādu pašu aprakstu kā ražojumam, kas norādīts saraksta 2. ailē.

- 3.4. Ja kādā saraksta noteikumā norādīts, ka ražojumu var izgatavot no vairāk nekā viena materiāla, tas nozīmē, ka var izmantot vienu vai vairākus materiālus. Tas nenozīmē, ka visi šie materiāli jāizmanto.

Piemērs

Noteikumā par audumiem, uz kuriem attiecas pozīcija 5208 līdz 5212, noteikts, ka var izmantot dabīgās šķiedras un, cita starpā, var izmantot arī ķīmiskos materiālus. Tas nenozīmē, ka jāizmanto abi materiāli; var izmantot vienu vai otru, vai abu veidu materiālus.

- 3.5. Ja saraksta noteikumā norādīts, ka ražojums jāizgatavo no konkrēta materiāla, šis nosacījums acīmredzami neliedz izmantot citus materiālus, kas tiem raksturīgo īpašību dēļ nevar atbilst šim noteikumam. (Sk. arī 6.2. piezīmi par tekstilizstrādājumiem.)

Piemērs

Noteikums par gataviem pārtikas produktiem, kas iekļauti pozīcijā 1904, aizliedz izmantot graudaugus un to pārstrādes produktus, taču tas nenozīmē, ka nedrīkst izmantot minerālsāļus, ķīmiskās un citas piedevas, kas nav graudaugu produkti.

Tomēr tas neattiecas uz ražojumiem, kurus gan nevar gatavot no konkrētiem sarakstā norādītiem materiāliem, tomēr var izgatavot no līdzīgiem materiāliem iepriekšējā izgatavošanas stadijā.

## Piemērs

Ja kādu *ex* 62. nodaļā klasificētu apģērba gabalu izgatavo no neaustas drānas, ja attiecīgās šķiras preču ražošanā atļauts izmantot tikai nenoteiktas izcelsmes dziju, nav iespējams sākt ražošanu no neaustas drānas pat tad, ja neaustu drānu parasti nevar izgatavot no dzijas. Šādos gadījumos sākotnējam materiālam parasti vajadzētu būt pirmsdzijas, t. i., šķiedras stadijā.

- 3.6. Ja kādā šā saraksta noteikumā ir dotas divas maksimālās procentuālās vērtības nenoteiktas izcelsmes materiāliem, kurus var izmantot, šos procentus nedrīkst skaitīt kopā. Citiem vārdiem, visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība nedrīkst pārsniegt augstāko procentuālo vērtību. Turklāt nedrīkst pārsniegt arī atsevišķos procentuālos daudzumus, ko piemēro attiecībā uz konkrētajiem materiāliem.

## 4. piezīme

- 4.1. Sarakstā izmantotais termins "dabiskās šķiedras" attiecas uz šķiedrām, kas nav mākslīgās vai sintētiskās šķiedras. Šo terminu attiecina tikai uz pirmsvēršanas stadijām, tostarp uz atlikām, un, ja vien nav noteikts citādi, arī uz šķiedrām, kas ir kārstas, ķemmētas vai citādi apstrādātas, bet nav vērtas.
- 4.2. Termins "dabiskās šķiedras" attiecas uz astriem, kas iekļauti pozīcijā 0503, zīdu, kas iekļauts pozīcijā 5002 un 5003, kā arī vilnas šķiedrām un smalku vai rupju dzīvnieku spalvu, kas iekļautas pozīcijās no 5101 līdz 5105, kokvilnas šķiedrām, kas iekļautas pozīcijās no 5201 līdz 5203, kā arī citām augu šķiedrām, kas iekļautas pozīcijās no 5301 līdz 5305.



- 4.3. Terminus "tekstilmasa", "ķīmiski materiāli" un "izejvielas papīra ražošanai" sarakstā izmanto, lai aprakstītu materiālus, kuri nav klasificēti 50.līdz 63. nodaļā un kurus var izmantot mākslīgu, sintētisku vai papīra šķiedru vai pavedienu ražošanai.
- 4.4. Terminu "ķīmiskās štāpeļšķiedras" sarakstā izmanto, lai atsauktos uz sintētisku vai mākslīgu pavedienu grīsti, štāpeļšķiedrām vai atlikām, kas minētas pozīcijās no 5501 līdz 5507.

## 5. piezīme

- 5.1. Ja pie kāda ražojuma sarakstā ir atsauce uz šo piezīmi, 3. ailes nosacījumi neattiecas ne uz vienu pamatmateriālu, ko izmanto konkrētā tekstilizstrādājuma izgatavošanā, ja kopā tie veido 10 % vai mazāk no visu izmantoto tekstilizstrādājuma pamatmateriālu kopējā svara. (Skatīt arī 5.3. un 5.4. piezīmi).
- 5.2. Tomēr 5.1. piezīmē minēto ierobežojumu var piemērot tikai jauktiem ražojumiem, kas izgatavoti no diviem vai vairākiem tekstilizstrādājuma pamatmateriāliem.

Tekstilizstrādājuma pamatmateriāli ir šādi:

- zīds,
- vilna,
- rupja dzīvnieku spalva,

- smalka dzīvnieku spalva,
- astri,
- kokvilna,
- materiāli papīra ražošanai un papīrs,
- lini,
- kaņepāji,
- džuta un citas lūksnes tekstilšķiedras,
- sizals un citas agavju ģints augu tekstilšķiedras,
- kokosšķiedra, abakas, rāmijas un citas augu tekstilšķiedras,
- sintētiskie ķīmiskie pavedieni,
- mākslīgie ķīmiskie pavedieni,
- strāvvadoši pavedieni,
- sintētiskās štāpeļšķiedras,

- mākslīgās štāpeļšķiedras,
- dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, ar vai bez pozamentiem,
- dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliestera segmentiem, ar vai bez pozamentiem,
- izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 5605 (metalizēta dzija), kuros iestrādāta lente ar alumīnija folijas pildījumu vai ar plastmasas kārtas pildījumu, ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā, kas platumā nepārsniedz 5 mm, kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu līmi starp divām plastmasas kārtām,
- citi pozīcijā 5605 iekļautie ražojumi.

#### Piemērs

Pozīcijas 5205 dzija, kas izgatavota no pozīcijas 5203 kokvilnas šķiedrām un pozīcijas 5506 sintētiskām štāpeļšķiedrām, ir jaukta dzija. Tāpēc nenoteiktas izcelsmes sintētiskās štāpeļšķiedras, kas neatbilst izcelsmes noteikumiem (kuri paredz izgatavošanu no ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas), var izmantot, ja vien to kopsvars nepārsniedz 10 % no dzijas svara.

## Piemērs

Pozīcijas 5112 vilnas audums, kas izgatavots no pozīcijas 5107 vilnas dzijas un pozīcijas 5509 štāpeļšķiedru sintētiskas dzijas, ir jaukts audums. Tāpēc var izmantot sintētisku dziju, kas neatbilst izcelsmes noteikumiem (kuri paredz izgatavošanu no ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas), vai vilnas dziju, kas neatbilst izcelsmes noteikumiem (kuri paredz izgatavošanu no dabīgām šķiedrām, kas nav kārstas, ķemmētas vai citādi sagatavotas vērpsšanai), vai abas dzijas sajaukumā, ja to kopējais svars nepārsniedz 10 % auduma svara.

## Piemērs

Audums ar šūtām plūksnām, kas klasificēts pozīcijā 5802 un kuru izgatavo no kokvilnas dzijas, kas klasificēta pozīcijā 5205, un no kokvilnas auduma, kas minēts pozīcijā 5210, ir jaukts ražojums tikai tad, ja kokvilnas audums pats par sevi ir jaukts audums, kas izgatavots no divās atsevišķās pozīcijās klasificētas dzijas, vai arī, ja izmantotā kokvilnas dzija ir jaukta.

## Piemērs

Ja konkrētais audums ar šūtām plūksnām ir izgatavots no kokvilnas dzijas, kas klasificēta pozīcijā 5205, un no sintētiska auduma, kas minēts pozīcijā 5407, tad izmantotā dzija acīmredzami ir divi atsevišķi tekstila pamatmateriāli, un tādējādi audums ar šūtām plūksnām ir jaukts izstrādājums.

- 5.3. Attiecībā uz ražojumiem, kuru sastāva ir "dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, ar vai bez pozamentiem", pielaide attiecībā uz šo dziju ir 20 %.
- 5.4. Attiecībā uz izstrādājumiem, kuros iestrādāta "lente ar alumīnija folijas pildījumu vai ar plastmasas kārtas pildījumu, ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā, kas platumā nepārsniedz 5 mm, kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu līmi starp divām plastmasas plēves kārtām", pielaide attiecīgajai lentei ir 30 %.

## 6. piezīme

- 6.1. Ja pie kāda ražojuma sarakstā ir atsauce uz šo piezīmi, tekstilmateriālus (izņemot oderes un starpoderes), kas neatbilst saraksta 3. ailes noteikumam par attiecīgiem apdarinātiem ražojumiem, var izmantot ar noteikumu, ka tie ir iekļauti citā pozīcijā nekā ražojums un ka to vērtība nepārsniedz 8 % no izstrādājuma ražotāja cenas.

- 6.2. Neskarot 6.3. piezīmi, materiālus, kas nav klasificēti 50.līdz 63. nodaļā, var brīvi izmantot tekstilizstrādājumu ražošanā, neatkarīgi no tā, vai tajos ir vai nav tekstilmateriāli.

#### Piemērs

Ja sarakstā noteikums paredz, ka konkrētam tekstilizstrādājumam (piemēram, biksēm) jāizmanto dzija, tas neliedz izmantot metāla izstrādājumus, piemēram, pogas, jo pogas nav klasificētas 50.līdz 63. nodaļā. Šā paša iemesla dēļ nav liegts izmantot rāvējslēdzējus, pat ja rāvējslēdzējos parasti ir tekstilmateriāli.

- 6.3. Ja piemēro noteikumu par procentuālo daudzumu, aprēķinot izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību, jāņem vērā 50.līdz 63. nodaļā neklasificēto materiālu vērtība.

## **II PIELIKUMS**

### **TĀDU APSTRĀDES VAI PĀRSTRĀDES DARBĪBU SARAKSTS, KAS JĀVEIC ATTIECĪBĀ UZ NENOTEIKTAS IZCELSMES MATERIĀLIEM, LAI IZGATAVOTAIS RAŽOJUMS VARĒTU IEGŪT NOTEIKTAS IZCELSMES STATUSU**

Ne visi sarakstā minētie ražojumi var būt iekļauti šajā nolīgumā. Tāpēc jāņem vērā pārējās šā nolīguma daļas.

| HS pozīcija              | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|--------------------------|---|---|--|
| (1)                      | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 1. nodaļa                | Dzīvī dzīvnieki   | Visi 1. nodaļā klasificētie dzīvnieki ir pilnīgi iegūti   |  |
| 2. nodaļa                | Gaļa un pārtikā izmantojami gaļas subprodukti   | Ražošana, kurā visi izmantotie 1. un 2. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 3. nodaļa                | Zīvis un vēžveidīgie, mīkstmieši un citi ūdens bezmugurkaulnieki  | Ražošana, kurā visi izmantotie 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| ex 4. nodaļa<br><br>0403 | Piena pārstrādes produkti; putnu olas, dabīgais medus, dzīvnieku izcelsmes pārtikas produkti, kas citur nav minēti vai iekļauti; šajā nodaļā neietilpst:<br>Paniņas, rūgušpiens un krējums, jogurts, kefīrs un citi fermentēti vai skābpiena produkti, arī iebiezināti vai ar cukura vai citu saldinātāju piedevu, vai aromatizēti, vai ar augļiem, riekstiem vai kakao | Ražošana, kurā visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti<br><br>Ražošana, kurā:<br>- visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti,<br>- visa izmantotā augļu sula (izņemot ananāsu, laima vai greipfrūtu), kas klasificēta pozīcijā 2009, ir noteiktas izcelsmes, un<br>- izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no produkta ražotāja cenas |  |
| 5. nodaļa                | Dzīvnieku izcelsmes ražojumi, kas citur nav minēti vai iekļauti   | Ražošana, kurā visi izmantotie 5. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 6. nodaļa                | Veģetējoši koki un citi augi; sīpoli, saknes utml. augu daļas; griezti ziedi un dekoratīvi zaļumi   | Ražošana, kurā:<br>- visi izmantotie 6. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, un<br>- visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas   |  |
| 7. nodaļa                | Ēdami dārzeņi un atsevišķas ēdamas saknes un bumbuļi  | Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 8. nodaļa                | Ēdami augļi un rieksti; citrusaugļu vai meloņu mizas  | Ražošana, kurā:<br>- visi izmantotie 8. nodaļā klasificētie augļi un rieksti ir pilnīgi iegūti, un<br>- visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas   |  |



| HS pozīcija                 | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu                                 |  |
|-----------------------------|---|---|--|
| (1)                         | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| ex 9. nodaļa                | Kafija, tēja, mate un garšvielas; šajā nodaļā neietilpst:   |   |  |
| 0901                        | Grauzdēta vai negrauzdēta kafija, ar vai bez kofeīna; kafijas pupiņu čaumalas un apvalki; kafijas aizstājēji ar kafijas saturu jebkurā attiecībā  | Ražošana, kurā visi izmantotie 9. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti<br>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem |  |
| ex 0902                     | Tēja, arī aromatizēta; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 0902 10                     | Zaļā tēja (nefermentēta) tiešā iesaiņojumā, ar svaru līdz 3 kg  | Ražošana, kurā visi izmantotie 9. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 0910 91                     | Garšvielu maisījumi   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 10. nodaļa                  | Graudaugu produkti  | Ražošana, kurā visi izmantotie 10. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti  |  |
| ex 11. nodaļa               | Miltu produkti; iesals, cietes, inulīns, kviešu lipekļi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana, kurā visi izmantotie 7., 8., 10., 11. un 23. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti                          |  |
| 1106 10                     | Pozīcijā 0713 klasificēto kaltētu pākšu dārzenu milti, rupja maluma milti un pulveris   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 12. nodaļa                  | Eļļas augu sēklas un augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība  | Ražošana, kurā visi izmantotie 12. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti  |  |
| 1301                        | Šellaka; dabīgie sveķi, sveķainas vielas, gumijas sveķi un oleosveķi (piemēram, balzami)  | Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijā 1301 klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas           |  |
| ex 1302                     | Augu sulas un ekstrakti; pektīni, pektināti un pektāti; agars un citi no augu produktiem iegūti recinātāji un biezinātāji, arī modificēti; šajā nodaļā neietilpst: citas augu sulas un ekstrakti, | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas                                     |  |
| 1302 19                     |   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot 1211 20 apakšpozīcijā klasificētos materiālus                               |  |
| 1302 31, 1302 32 un 1302 39 | no augu valsts produktiem iegūti recinātāji un biezinātāji, arī modificēti  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 14. nodaļa                  | Augu materiāli pīšanai; augu valsts produkti, kas citur nav minēti  | Ražošana, kurā visi izmantotie 14. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti  |  |

| HS pozīcija       | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|-------------------|---|---|--|
| (1)               | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| ex 15. nodaļa     | Dzīvnieku un augu tauki un eļļas un to šķelšanās produkti; sagatavoti pārtikas tauki; dzīvnieku vai augu vaski; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, iekļautajiem materiāliem  |  |
| 1501              | Cūku tauki (ieskaitot kausētus taukus) un mājputnu tauki, izņemot pozīcijā 0209 vai 1503 klasificētos   | Ražošana no cūkgaļas vai pārtikā izmantojamiem cūkgaļas subproduktiem, kas klasificēti pozīcijā 0203 vai 0206, vai no mājputnu gaļas vai pārtikā izmantojamiem mājputnu gaļas subproduktiem, kas klasificēti pozīcijā 0207. Tomēr nevar izmantot pozīcijā 0506 klasificētos kaulus          |  |
| 1502              | Liellopu, aitu vai kazu tauki, izņemot pozīcijā 1503 klasificētos   | Ražošana, kurā visi izmantotie 2. nodaļā klasificētie materiāli un pozīcijā 0506 klasificētie kauli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 1504              | Zivju vai jūras zīdītāju tauki un eļļas un to frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet bez ķīmiskā sastāva izmaiņām  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 1505              | Vīlnas tauki un taukvielas, ko iegūst no tiem (ieskaitot lanolīnu)  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 1506              | Citādi dzīvnieku tauki un eļļas un to frakcijas, rafinētas vai nerafinētas, bet bez ķīmiskā sastāva izmaiņām  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 1507 līdz ex 1515 | Augu eļļas un to frakcijas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, iekļautajiem materiāliem  |  |
| 1509 un 1510      | Oliveļļa un tās frakcijas, citas eļļas un to frakcijas, kas iegūtas tikai no olīvām   | Ražošana, kurā visi izmantotie augu izcelsmes materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 1515 50           | Sezama eļļa un tās frakcijas  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot 12. nodaļā klasificētos materiālus  |  |
| 1516              | Dzīvnieku vai augu tauki un eļļas un to frakcijas, kas ir pilnībā vai daļēji hidrogenētas, esterificētas, pārsterificētas vai elaidinētas, rafinētas vai nerafinētas, bet tālāk neapstrādātas   | Ražošana, kurā:<br>- visi izmantotie 2. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, un<br>- visi izmantotie 7., 8., 10., 15. un 23. nodaļā klasificētie augu izcelsmes materiāli ir pilnīgi iegūti. Tomēr var izmantot pozīcijā 1507, 1508, 1511 un 1513 klasificētos materiālus       |  |
| 1517              | Margarīns; pārtikas maisījumi vai pārstrādes produkti, kuri iegūti no dzīvnieku vai augu taukiem vai eļļām, vai dažādu šajā nodaļā uzskaitīto tauku vai eļļu frakcijām, kas nav pārtikas tauki vai eļļas vai to frakcijas, kuras klasificētas pozīcijā 1516 | Ražošana, kurā:<br>- visi izmantotie 2. un 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, un<br>- visi izmantotie 7., 8., 10., 15. un 23. nodaļā klasificētie augu izcelsmes materiāli ir pilnīgi iegūti. Tomēr var izmantot pozīcijā 1507, 1508, 1511 un 1513 klasificētos materiālus |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |
|---|--|---|
| (1)<br>16. nodaļa   | (2)<br>Gaļas, zivju un vēžveidīgo, mīkstmiešu vai citu ūdens bezmugurkaulnieku izstrādājumi  | (3) vai (4)<br>Ražošana:<br><br>- no 1. nodaļā klasificētiem dzīvniekiem, un/vai<br><br>- kurā visi izmantotie 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |
| ex 17. nodaļa<br><br>1701 91<br><br>1702<br><br><br><br>ex 1703<br><br>1704 | Cukurs un cukura konditorejas izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:<br>Cukurniedru vai cukurbiešu cukurs un ķīmiski tīra saharoze, cietā stāvoklī, kurai pievienotas aromātvielas vai krāsvielas,<br>Citādi cukuri, ieskaitot ķīmiski tīru laktozi, maltozi, glikozi un fruktozi, cietā veidā; cukura sīrupi bez aromatizētāju vai krāsvielu piedevām; mākslīgais medus, arī maisījumā ar dabisko medu, grauzdēts cukurs<br>- Ķīmiski tīra maltoze un fruktoze<br><br>- Citādi cukuri cietā veidā ar aromatizētāju vai krāsvielu piedevu<br><br>- Citādi<br><br>Melase, kas iegūta ekstrahējot vai rafinējot cukuru, ar aromatizētāju vai krāsvielas piedevu<br>Cukura konditorejas izstrādājumi (ieskaitot balto šokolādi) bez kakao piedevas | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, iekļautajiem materiāliem<br>Ražošana, kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas<br><br>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijā 1702 klasificētos materiālus<br>Ražošana, kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas<br>Ražošana, kurā visi izmantotie materiāli ir noteiktas izcelsmes<br>Ražošana, kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas<br>Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 18. nodaļa  | Kakao un kakao izstrādājumi  | Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas   |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|-------------|---|--|--|
| (1)         | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 1901        | Iesala ekstrakts; pārtikas izstrādājumi no miltiem, putrainiem, rupja maluma miltiem, cietes vai iesala ekstrakta, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā vielā satur mazāk par 40 % kakao, rēķinot pēc svara, un kas nav minēti vai iekļauti citur; pārtikas izstrādājumi no pozīcijā 0401 līdz 0404 iekļautām precēm, kas nesatur kakao vai pilnīgi attaukotā veidā vielā satur mazāk par 5 % kakao, rēķinot pēc svara, un kas nav minēti vai iekļauti citur | <p>Ražošana:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem,</li> <li>- kurā visi izmantotie 4. nodaļā, pozīcijā 1006 un 11. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, un</li> <li>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas</li> </ul> |  |
| ex 1902     | Makaronu izstrādājumi, arī termiski apstrādāti vai ar pildījumu (gaļa vai citi produkti) vai citādi sagatavoti, kā spageti, makaroni, nūdeles, lazanja, klimpas, pelmeņi, pildīti makaroni; kuskuss, arī pagatavots; šajā nodaļā neietilpst:  | <p>Ražošana, kurā:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- visi izmantotie 10. un 11. nodaļā klasificētie graudaugu produkti un to atvasinājumi (izņemot cietos kviešus un to atvasinājumus) ir pilnīgi iegūti, un</li> <li>- visi izmantotie 2. un 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, ja tie pārsniedz 20 % no izstrādājuma svara</li> </ul>                                    |  |
| ex 1902 19  | Nūdeles, termiski neapstrādātas, sausas un bez pildījuma, kas izgatavotas no miltiem, izņemot "cieto kviešu putraimus"  | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem</p>   |  |
| ex 1902 30  | <i>Ramen</i> <sup>☞</sup> nūdeles, ātri pagatavojamas nūdeles, ko sagatavo karsējot vai cepot un kas iepakotas kopā ar garšvielu maisījumu, tostarp aso piparu pulveri, sāli, ķiploku pulveri un aromātisko pamatvielu  | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem</p>   |  |
| 1903        | Tapioka un tās aizstājēji, kas pagatavoti no cietes pārslu, graudu, putrainu, atsiju vai tamlīdzīgā veidā   | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā klasificētajiem materiāliem, izņemot pozīcijā 1108 klasificēto kartupeļu cieti</p>   |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|---------------|---|---|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 1904          | Gatavi pārtikas produkti, kas iegūti, uzpūšot vai apgrauzdējot graudaugu produktus (piemēram, kukurūzas pārslas); graudaugi (izņemot kukurūzu) graudu vai pārslu veidā vai citā veidā apstrādāti graudi (izņemot miltus, putraimus un rupja maluma miltus), iepriekš termiski apstrādāti vai citādi sagatavoti, kas citur nav minēti vai iekļauti | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā klasificētajiem materiāliem, izņemot pozīcijā 1806 klasificētos,<br>- kurā visi izmantotie 10. un 11. nodaļā klasificētie graudaugi un milti (izņemot cietos kviešus un <i>Zea indurata</i> sugas šķirņu kukurūzu un to atvasinājumus) ir pilnīgi iegūti, un<br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no produkta ražotāja cenas |  |
| ex 1905       | Maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, cepumi un citi maizes izstrādājumi ar kakao piedevu vai bez tās; dievmaizītes, tukšas kapsulas farmācijai, zīmogvafeles, rīspapīrs un tamlīdzīgi ražojumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā klasificētajiem materiāliem, izņemot 11. nodaļā klasificētos materiālus  |  |
| ex 1905 90    | Rīsu konditorejas izstrādājumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem   |  |
| ex 20. nodaļa | Dārzeņu, augļu, riekstu vai citu augu daļu izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana, kurā<br>- visi izmantotie 7., 8. un 12. nodaļā klasificētie augļi, rieksti vai dārzeņi ir pilnīgi iegūti, un<br>- visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas   |  |
| 2006          | Augļi, dārzeņi, rieksti, augļu mizas un citas augu daļas, kas ir konservētas cukurā (žāvētas, glazētas vai iecukurotas)   | Ražošana, kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| 2007          | Džemi, augļu žeļejas, marmelādes, augļu vai riekstu biezeņi un augļu vai riekstu pastas, termiski apstrādātas, ar cukuru vai citu saldīnātāju piedevu vai bez tās   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas   |  |

| HS pozīcija                 | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|-----------------------------|--|---|--|
| (1)                         | (2)  | (3) vai (4)   |  |
| 2008 11                     | Augļi, rieksti un citas ēdamas augu daļas, sagatavotas vai konservētas citādā veidā, arī ar cukuru vai citu saldinātāju vai spirta piedevu vai bez tās, kas nav minētas vai iekļautas citur; zemesrieksti  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem   |  |
| 2008 19                     | Augļi, rieksti un citas ēdamas augu daļas, sagatavotas vai konservētas citādā veidā, arī ar cukuru vai citu saldinātāju vai spirta piedevu vai bez tās, kas nav minētas vai iekļautas citur, ieskaitot maisījumus  | Ražošana, kurā visu izmantoto noteiktas izcelsmes pozīcijā 0801, 0802 un 1202 līdz 1207 klasificēto riekstu un eļļas augu sēkļu vērtība pārsniedz 60 % no izstrādājuma ražotāja cenas                                     |  |
| 2008 91, 2008 92 un 2008 99 | Augļi, rieksti un citas ēdamas augu daļas, sagatavotas vai konservētas citādā veidā, arī ar cukuru vai citu saldinātāju vai spirta piedevu vai bez tās, kas nav minētas vai iekļautas citur, ieskaitot maisījumus, kas nav klasificēti apakšpozīcijā 2008 19 | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas |  |
| 2009                        | Augļu sulas (tajā skaitā vīnogu mīsa) un dārzeņu sulas, neraudzētas un bez spirta piedevas, arī ar cukura vai cita saldinātāja piedevu vai bez tās   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas |  |
| ex 21. nodaļa               | Dažādi pārtikas izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem   |  |
| ex 2103                     | Gatavas mērces un produkti to gatavošanai; jauktas piedevas un jauktas garšvielas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem. Tomēr var izmantot sinepju pulveri vai gatavas vai galda sinepes   |  |
| 2103 30                     | Sinepju pulveris, gatavas un galda sinepes   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 2103 90                     | Cits   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| 2104 10                     | Gatavas zupas un buljoni un izstrādājumi to pagatavošanai  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 2002 līdz 2005 klasificētus sagatavotus vai konservētus dārzeņus   |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|--|--|--|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 2105          | Saldējums un cits ēdamais ledus, ar kakao piedevu vai bez tās  | <p>Ražošana, kurā:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- visu izmantoto 4. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas,</li> <li>- visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas</li> </ul>  |  |
| 2106          | Pārtikas izstrādājumi, kas nav minēti vai iekļauti citur   | <p>Ražošana:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētajiem materiāliem,</li> <li>- kurā visi izmantotie apakšpozīcijā 1211 20 un 1302 19 klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti, un</li> <li>- kurā visu izmantoto 4. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas, un</li> <li>- visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no izstrādājuma ražotāja cenas</li> </ul> |  |
| ex 22. nodaļa | Bezalkoholiskie un alkoholiskie dzērieni un etiķis; šajā nodaļā neietilpst:  | <p>Ražošana:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un</li> <li>- kurā vīnogas vai no tām iegūtie materiāli ir pilnīgi iegūti</li> </ul>   |  |
| 2202          | Ūdens, ieskaitot minerālūdeņus un gāzētos ūdeņus, ar cukura vai citu saldinātāju piedevu vai aromatizēts, un citi bezalkoholiskie dzērieni, izņemot augļu un dārzeņu sulas, kas klasificētas pozīcijā 2009 | <p>Ražošana:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem,</li> <li>- kurā visu izmantoto 17. nodaļā klasificēto materiālu vērtība no ražojuma ražotāja cenas,</li> <li>- kurā visa izmantotā pozīcijā 2009 klasificētā augļu sula (izņemot ananāsu, laima vai greipfrūta) ir noteiktas izcelsmes, un</li> <li>- kurā visi izmantotie apakšpozīcijā 1211 20 un 1302 19 klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti</li> </ul>              |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|---|--|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 2207          | Nedenaturēts etilspirts ar spirta tilpumkoncentrāciju 80 % vai vairāk; etilspirts un citi jebkāda stipruma spirti, denaturēti   | Ražošana:<br>- no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 2207 vai 2208 klasificētos minētos, un<br>- kurā visas vīnogas vai no tām atvasinātie materiāli ir pilnīgi iegūti |  |
| 2208          | Nedenaturēts etilspirts ar spirta tilpumkoncentrāciju zem 80 %; stiprie alkoholiskie dzērieni, liķieri un citādi alkoholiskie dzērieni                                | Ražošana:<br>- no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 2207 vai 2208 klasificētos, un<br>- kurā visas vīnogas vai no tām atvasinātie materiāli ir pilnīgi iegūti         |  |
| ex 23. nodaļa | Pārtikas rūpniecības atlikumi un atkritumi; gatava rupjā dzīvnieku barība; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 2301       | Rupja maluma vaļa milti; zivju vai vēžveidīgo, mīkstmiešu un citu ūdens bezmugurkaulnieku milti, rupja maluma milti un granulas, nederīgi lietošanai pārtikā          | Ražošana, kurā visi izmantotie 2. un 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti  |  |
| 2303 10       | Cietes ražošanas atlikumi un līdzīgi atlikumi   | Ražošana, kurā visa izmantotā kukurūza ir pilnīgi iegūta   |  |
| 2306 90       | Eļļas rauši un citi cietie atlikumi, arī sasmalcināti vai granulēti, kas iegūti ekstrahējot augu taukus un eļļas, izņemot pozīcijā 2304 vai 2305 klasificētos; citādi | Ražošana, kurā visas izmantotās 7. nodaļā klasificētās olīvas ir pilnīgi iegūtas   |  |
| 2309          | Izstrādājumi, kas izmantojami dzīvnieku barībā  | Ražošana, kurā:<br>visi izmantotie 2., 3., 4., 10., 11. un 17. nodaļā klasificētie materiāli ir noteiktas izcelsmes  |  |
| ex 24. nodaļa | Tabaka un rūpnieciskie tabakas aizstājēji; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana, kurā visi izmantotie 24. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnīgi iegūti   |  |
| 2402          | Cigāri, Manilas cigāri, cigarellas un cigaretes no tabakas vai no tabakas aizstājējiem  | Ražošana, kurā vismaz 70 % izmantotās pozīcijā 2401 klasificētās neapstrādātās tabakas vai tabakas atbīrumu ir ar noteiktu izcelsmi  |  |
| 2403 10       | Smēķējamā tabaka  | Ražošana, kurā vismaz 70 % izmantotās pozīcijā 2401 klasificētās neapstrādātās tabakas vai tabakas atbīrumu ir ar noteiktu izcelsmi  |  |
| ex 25. nodaļa | Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |



| HS pozīcija           | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|-----------------------|--|--|---|
| (1)                   | (2)  | (3) vai (4)  |   |
| 2504 10               | Dabīgā grafiņa pulveris vai pārslas  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| 2515 12               | Marmors un kaļķakmens, tikai sazāģēts vai citādi sadalīts taisnstūrveida (arī kvadrātveida) blokos vai plātnēs   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| 2516 12               | Granīts, tikai sazāģēts vai citādi sadalīts taisnstūrveida (arī kvadrātveida) blokos vai plātnēs   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| 2518 20               | Kalcinēts vai dedzināts dolomīts   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| ex 2519               | Drupināts dabiskais magnija karbonāts (magnezīts) hermētiski noslēgtos konteineros un attīrīts vai neatīrīts magnija oksīds, citi kā kausēts magnēzijs vai pārdedzināts (aglomerētais) magnēzijs | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot dabīgo magnija karbonātu (magnezītu)   |   |
| ex 2520 20            | Īpaši stomatoloģijai sagatavotie ģipši   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 2525 20<br>ex 2530 90 | Vizlas pulveris<br>Kalcinētas vai pulverizētas krāsziemes  | Vizlas vai vizlas atbiru malšana<br>Krāsziemu kalcinēšana vai malšana  |   |
| 26. nodaļa            | Rūdas, sāņņi un pelni  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| 27. nodaļa            | Minerālais kurināmais, minerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; minerālvaski   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| 28. nodaļa            | Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie vai neorganiskie savienojumi;  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 29. nodaļa         | Organiskās vielas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 2905 19            | Šīs pozīcijas spirtu un etilspirta metālu alkoholāti   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 2905 materiālus. Tomēr var izmantot arī šīs pozīcijas metālu alkoholātus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas             | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|---------------|---|--|---|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)  |   |
| 2915          | Piesātinātas acikliskās monokarbonskābes un to anhidrīdi, halogēnīdi, peroksīdi un peroksiskābes; šo savienojumu halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti vai nitrēti atvasinājumi  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr izmantoto pozīcijas 2915 un 2916 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 2932       | - Iekšējie ēteri un to halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti un nitrozēti atvasinājumi   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr izmantoto pozīcijas 2909 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
|               | - Cikliskie acetāli un iekšējie pusacetāli, un to halogēnīti, sulfūrīti, nitrīti vai nitrozēti atvasinājumi   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 2933          | Heterocikliskie savienojumi, kas satur tikai slāpekļa heteroatomu(-us)  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932 un 2933 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 2934          | Nukleīnskābes un to sāļi, noteikta vai nenoteikta ķīmiska sastāva; citādi heterocikliskie savienojumi   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem. Tomēr visu izmantoto pozīcijas 2932, 2933 un 2934 materiālu vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 30. nodaļa | Farmaceutiskie produkti; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas |   |
| 3001          | Dziedzeri un citi orgāni ārstnieciskām vajadzībām, izkaltēti, sasmalcināti vai nesasmalcināti pulverī; dziedzeru vai citu orgānu ekstrakti vai to sekrētu ekstrakti ārstnieciskām vajadzībām; heparīns un tā sāļi; citas cilvēku vai dzīvnieku izcelsmes vielas, kas sagatavotas ārstnieciskām vajadzībām vai profilakses vajadzībām, kas nav minētas vai iekļautas citur | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |   |
|---------------|---|---|---|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)   |   |
| 3002          | Cilvēka asinis; dzīvnieku asinis, kas sagatavotas ārstniecības, profilakses vai diagnostikas vajadzībām; imūnserumi un citādas asins frakcijas un modificēti imūnpreparāti, kuri ir vai nav iegūti biotehnoloģiskos procesos; vakcīnas, toksīni, mikroorganismu kultūras (izņemot raugus) un tamlīdzīgi produkti  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |   |
| 3006 91       | Ierīces, kas paredzētas stomas šķidruma ievākšanai  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas   |   |
| ex 31. nodaļa | Mēslošanas līdzekļi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 3105       | Minerālie vai ķīmiskie mēslošanas līdzekļi, kas satur divus vai trīs barojošus elementus: slāpekli, fosforu un kāliju; citādi mēslošanas līdzekļi; šajā nodaļā minētie izstrādājumi tabletes vai tamlīdzīgās formās vai iepakojumos, kuru bruto svars nepārsniedz 10 kg, izņemot:<br><br>- nātrija nitrātu<br>- kalcija cianamīdu<br>- kālija sulfātu<br>- magnija kālija sulfātu | Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 32. nodaļa | Miecvielu un krāsu ekstrakti; miecvielas un to atvasinājumi; krāsas, pigmenti un citas krāsvielas; tepes un citas mastikas; tintes; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 3201       | Tanīni un to sāļi, ēteri, esteri un citādi atvasinājumi   | Ražošana no augu izcelsmes tanīnu ekstraktiem   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |   |
|---------------|---|---|---|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)   |   |
| 3204          | Sintētiskās organiskās krāsvielas ar noteiktu vai nenoteiktu ķīmisko sastāvu; šīs nodaļas 3. piezīmē minētie preparāti uz sintētisko organisko krāsvielu bāzes; sintētiskie organiskie produkti, ko izmanto par fluorescējošiem balinātājiem vai luminoforiem, ar noteiktu vai nenoteiktu ķīmisko sastāvu   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3205          | Lakas; uz laku bāzes izgatavotie preparāti, kas minēti šīs nodaļas 3. piezīmē <sup>1</sup>  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 3203, 3204 un 3205 klasificētos. Tomēr pozīcijā 3205 klasificētos materiālus var izmantot ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas                      | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3206          | Citādas krāsvielas; preparāti, kas minēti šīs nodaļas 3. piezīmē, izņemot pozīcijā 3203, 3204 vai 3205 klasificētos; neorganiskie ražojumi, ko izmanto kā luminoforus, ar noteiktu vai nenoteiktu ķīmisko sastāvu   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 33. nodaļa | Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas                  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3301          | Ēteriskās eļļas (atbrīvotas vai neatbrīvotas no terpēniem), ieskaitot konkrēteļļas un absolūteļļas; rezinoīdi, ekstrahēti oleosveķi; ēterisko eļļu koncentrāti taukos, negaistošās eļļas, vaskos un tamlīdzīgās vielās, kas iegūti ar tvaiku absorbēšanu vai macerāciju; terpēnu blakusizstrādājumi, kas palikuši pēc ēterisko eļļu atbrīvošanas no terpēniem; ēterisko eļļu ūdens destilāti un ūdens šķīdumi | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, tostarp no šīs pozīcijas citas "grupas" <sup>2</sup> materiāliem. Tomēr var izmantot arī paša ražojuma grupas materiālus ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |

<sup>1</sup> 32. nodaļas 3. piezīmē noteikts, ka tie ir preparāti, ko izmanto jebkura materiāla krāsošanai vai kā sastāvdaļas krāsvielu ražošanā, ja tie nav klasificēti kādā citā 32. nodaļas pozīcijā.

<sup>2</sup> Pozīcijas daļa, kas atdalīta no pārējā teksta ar semikolu, uzskatāma par "grupu".

| HS pozīcija                                     | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|---|--|---|--|
| (1)   | (2)  | (3) vai (4)   |  |
| <p>ex 34. nodaļa</p> <p>ex 3404</p>             | <p>Ziepes, organiskās virsmaktīvās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgi vaski, gatavi vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un līdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, zobtehnikas vaski un zobārstniecības izstrādājumi uz ģipša bāzes; šajā nodaļā neietilpst:</p> <p>Mākslīgie un gatavie vaski:</p> <p>Uz parafīna, naftas vasku, no bitumenmateriāliem iegūto vasku bāzes, ogļu putekļu vasku vai jēlparafīns</p> | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   | <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   |
| <p>ex 35. nodaļa</p> <p>3505</p> <p>ex 3507</p> | <p>Albumīni; modificētas cietes; līmes; fermenti; šajā nodaļā neietilpst:</p> <p>Dekstrīni un cita modificēta ciete (piemēram, uzbriedināta vai esterificēta ciete); līmes uz cietes, dekstrīnu vai citas modificētas cietes bāzes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Esterificētas un ēterificētas cietes</li> <li>- Citādi</li> </ul> <p>Gatavi fermenti, kas nav minēti vai iekļauti citur</p>   | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 3505 materiālus</p> <p>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 1108 klasificētos</p> <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas</p> | <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |
| <p>36. nodaļa</p>                               | <p>Sprāgstvielas; pirotehnikas izstrādājumi; sērkokociņi; pirofori sakausējumi; daži degmaisījumi</p>  | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   | <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   |
| <p>ex 37. nodaļa</p>                            | <p>Fotopreces vai kinopreces; šajā nodaļā neietilpst:</p>  | <p>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   | <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p>   |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |   |
|---------------|--|---|---|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 3701          | <p>Neesponētās gaismjutīgas plakanās fotoplates un fotofilmas no jebkuriem materiāliem, izņemot papīru, kartonu vai tekstilmateriālu; neesponētās gaismjutīgās plakanās filmas momentfotogrāfijai, iepakotas vai neiekotas:</p> <p>- Iesaiņotas neesponētās gaismjutīgas filmas krāsu momentfotogrāfijai</p> <p>- Citādi</p> | <p>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 3701 un 3702 klasificētos. Tomēr pozīcijā 3702 klasificētos materiālus var izmantot ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 3701 un 3702 klasificētos materiālus var izmantot ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas</p> | <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |
| 3702          | Gaismjutīgas neesponētās fotofilmas ruļļos no jebkura materiāla, izņemot papīru, kartonu vai tekstilmateriālu; gaismjutīgas neesponētās filmas momentfotogrāfijai ruļļos   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 3701 un 3702 klasificētos  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |
| 3704          | Fotoplates, fotofilmu papīrs, kartons un tekstilmateriāli, eksponētā, bet neattīstītā veidā  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 3701 un 3704 klasificētos  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |
| ex 38. nodaļa | Jaukti ķīmiskie produkti; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētos materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |
| ex 3803 00    | Rafinēta taleļļa   | Neapstrādātas taleļļas rafinēšana   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |
| ex 3805 10    | Attīrīti sulfāterpentīna spirti  | Sulfāterpentīna jēlspirtu attīrīšana ar destilāciju vai rafinēšanu  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |
| 3806 30       | Esteru sveķi   | Ražošana no sveķskābēm  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|-------------|--|--|---|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)  |   |
| 3808        | Insekticīdi, rodenticīdi, fungicīdi, herbicīdi, augu pretīrģšanas līdzekļi un augšanas regulatori, dezinficējošie līdzekļi un tamlīdzīgie izstrādājumi, kas ir iepakojumā vai iepakoti pārdošanai mazumtirdzniecībā vai preparātu vai izstrādājumu veidā (piemēram, ar sēru apstrādātas lentes, daktis, sveces un mušpapīrs) | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3809        | Virsmas apstrādes vielas, krāsu nesēju krāsošanas paātrināšanai vai krāsas nostiprināšanai un pārējie izstrādājumi un preparāti (piemēram, apretūras un kodinātāji), kas izmantojami tekstilrūpniecībā, papīra, ādas rūpniecībā vai tamlīdzīgās nozarēs, un citur nav minēti vai iekļauti                                    | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3810        | Metāla virsmu kodināšanas preparāti; kušņi un citi palīgpreparāti mīkstlodēšanai, cietlodēšanai un metināšanai; pasta un pulveri mīkstlodēšanai, cietlodēšanai un metināšanai, kuri sastāv no metāla un citiem materiāliem; preparāti, ko izmanto kā stieņus vai serdeņus metināšanas elektrodiem vai pārklājumiem           | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3811        | Gatavi antidetonatori, oksidācijas inhibitori, pārsvēķošanās inhibitori, biezinātāji, pretkorozijas līdzekļi un citādas gatavās piedevas minerāleļļām (ieskaitot benzīnu) vai citiem šķīdumiem, ko izmanto tādām pašām vajadzībām kā minerāleļļas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3812        | Gatavie kaučuka vulkanizācijas paātrinātāji; kaučuka vai plastmasas plastificēšanas savienojumi, kas nav citur minēti vai iekļauti; antioksidanti un citādi kaučuka un plastmasas stabilizēšanas savienojumi   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3813        | Ugunsdzēsības aparātu maisījumi un lādiņi; uzlādēti ugunsdzēsības aparāti  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 3814        | Jaukti organiskie šķīdinātāji un atšķaidītāji, kas citur nav minēti un iekļauti; gatavi sastāvi krāsu un laku noņemšanai   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija          | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|----------------------|---|--|---|
| (1)                  | (2)   | (3) vai (4)  |   |
| 3818                 | Ķīmiskie elementi ar piedevām, kurus izmanto elektronikā, disku, plātņu vai tamlīdzīgās formās; ķīmiskie savienojumi ar piedevām, kurus izmanto elektronikā   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 3819                 | Bremžu šķidrums un citādi gatavie šķidrums hidrauliskajiem pārvadiem, kas nesatur vai satur mazāk par 70 % no kopējās masas naftas eļļas vai eļļas, kuras iegūtas no bitumenminerāliem                              | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 3820                 | Antifrīza preparāti un gatavi pretapledošanas šķidrums  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| ex 3821 00           | Gatavas barotnes mikroorganismu (vīrusu u. c.), kā arī augu, cilvēka vai dzīvnieku šūnu kultūru uzturēšanai   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 3822                 | Diagnostikas vai laboratoriju reaģenti uz pamata un gatavie diagnostikas vai laboratoriju reaģenti uz pamata vai bez tā, izņemot tos, kas klasificēti pozīcijā 3002 vai 3006; sertificēti standarta materiāli       | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 3823                 | Rūpnieciskās vienvērtīgās taukskābes; rafinējot iegūtas skābās eļļas; rūpnieciskie alifātiskie spirti:  |  |   |
| 3823 11 līdz 3823 19 | - Rūpnieciskās vienvērtīgās taukskābes, rafinējot iegūtas skābās eļļas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| 3823 70              | - Rūpnieciskie alifātiskie spirti   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 3823 materiālus  |   |
| 3824                 | Lietošanai gatavas saistvielas lietņu veidnēm un serdeņiem; ķīmiskās rūpniecības un tai radniecīgo nozaru ražotie ķīmiskie produkti un preparāti (arī dabīgo produktu maisījumi), kas citur nav minēti vai iekļauti | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot arī tajā pašā pozīcijā klasificētus materiālus ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3901 līdz 3921       | Etilēna polimēri pirmformās, plastmasas atkritumi, atgriezumi un atlūzas; plastmasas pusfabrikāti un priekšmeti   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 25 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 3907 30 un 3907 40   | Epoksīdsveķi; polikarbonāti   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |
| 3907 20 un 3907 91   | Citādi poliēteri; citādi poliesteri   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |   |



| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---|--|--|--|
| (1)   | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 3922 līdz 3926  | Plastmasas izstrādājumi  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| ex 40. nodaļa   | Kaučuks un tā izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 4005  | Kombinētais nevolkanizētais kaučuks pirmformās vai plātnēs, loksņēs vai sloksnēs   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība, izņemot dabisko kaučuku, nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| 4012  | Atjaunotas vai lietotas gumijas pneimatiskās riepas; gumijas cietās vai pildītās riepas, protektori un loka lentes:  | Lietotu riepu atjaunošana  |  |
| ex 4012 11,<br>ex 4012 12,<br>ex 4012 13 un<br>ex 4012 19 | - Atjaunotas gumijas pneimatiskās riepas, cietās vai pildītās riepas   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 4011 un 4012 klasificētos   |  |
| ex 4017   | - Citādi   | Ražošana no cietā kaučuka  |  |
| ex 41. nodaļa   | Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 4102 21 un<br>4102 29                                     | Aitu vai jēru jēlādas bez vilnas   | Vilnas noņemšana aitu vai jēru ādām ar vilnu   |  |
| 4104 līdz 4106  | Miecētas vai miecētas un žāvētas ādas bez vilnas vai apmatojuma, šķeltas vai nešķeltas, bet tālāk neapstrādātas  | vai<br><br>ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br>Iepriekš miecētu ādu atkārtota miecēšana<br><br>vai<br><br>ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem |  |
| 42. nodaļa  | Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, rokassomas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu) | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 43. nodaļa   | Kažokādas un mākslīgās kažokādas; izstrādājumi no tām; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 4302 30  | Miecētas vai apdarinātas zvērādas, sašūtas:  | Nesašūtu miecētu vai apdarinātu ādu balināšana vai krāsošana papildus to piegriešanai un sašūšanai   |  |
| 4303  | - Plāksnes, krusti un tamlīdzīgas formas   | Ražošana no nesašūtām, miecētām vai apdarinātām kažokādām  |  |
|   | - Citādi   | Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām kažokādām   |  |
|   | Apģērba gabali, apģērba piederumi un citi izstrādājumi no kažokādām  | Ražošana no nesašūtām miecētām vai apdarinātām pozīcijā 4302 klasificētām kažokādām  |  |

| HS pozīcija          | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|----------------------|---|---|--|
| (1)                  | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| ex 44. nodaļa        | Koks un koka izstrādājumi; kokogle; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |
| 4403                 | Neapstrādāta lietkoksne, arī bez mizas vai aplievās, vai četrskaldņu brusas   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| ex 4407              | Garumā sazāģēti vai šķeldoti kokmateriāli, drāzti vai lobīti, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai neslīpēti, saudzēti vai nesaudzēti garumā ar ķīļtapām, biežāki par 6 mm  | Ēvelēšana, slīpēšana vai saudzēšana   |  |
| ex 4408              | Loksnes finierim (ieskaitot loksnes, kas iegūtas, sadalot koka saklātņus) un saplākšņa loksnes, ne biežākas par 6 mm, vai loksnes citādiem saklātņiem un citi garumā sazāģēti kokmateriāli, lobīti vai mizoti, arī ēvelēti, slīpēti, savienoti vai saudzēti garumā, ne biežāki par 6 mm   | Savienošana, ēvelēšana, slīpēšana vai saudzēšana  |  |
| 4409                 | Kokmateriāli (ieskaitot nesamontētus parketa dēļšus un joslas,) ar nepārtrauktu profilu (ar ierievjiem, gropēm, izciļņiem, ierobēm, fāzēm, noapaļojumu vai līdzīgiem veidojumiem) kādā no malām vai virsmām, ēvelēti vai neēvelēti, slīpēti vai neslīpēti, saudzēti vai nesaudzēti garumā | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem  |  |
| ex 4410 līdz ex 4413 | Zāģmateriāli ar noapaļotām malām un nepārtrauktu profilu, tostarp profilētas līstes un citi profilēti dēļi  | Noapaļošana vai fasonēšana  |  |
| ex 4415 10           | Koka lādes, kastes, redeļkastes, spoles un tamlīdzīga tara  | Ražošana no izmēros nesazāģētiem dēļiem   |  |
| ex 4416 00           | Mucas, mucīņas, kubli, toveri un citādi mucinieku darinājumi un to daļas no koka  | Ražošana no skaldītiem mucu dēļīšiem, kas nav citādāk apstrādāti, kā tikai zāģēti divām pamatvirsmās  |  |
| ex 4418              | - Namdaru un galdnieku izstrādājumi no koka   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot šūnveida koka paneļus, jumstiņus un lubas |  |
| ex 4421 90           | - Noapaļoti un fasonēti izstrādājumi<br>Sērkokciņu skaliņi; koka naglas vai tapas apaviem   | Noapaļošana vai fasonēšana  |  |
| ex 4421 90           | Sērkokciņu skaliņi; koka naglas vai tapas apaviem   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 4409 klasificētos savienotos kokmateriālus   |  |
| ex 45. nodaļa        | Korkis un korķa izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |
| 4503                 | Dabiskā korķa izstrādājumi  | Ražošana no pozīcijā 4501 klasificētā korķa   |  |
| 46. nodaļa           | Izstrādājumi no salmiem, esparto vai citiem pinamiem materiāliem; pīti trauki un pinumi   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|--|--|--|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 47. nodaļa    | Papīra masa no koksnes vai cita celulozes šķiedrmateriāla; pārstrādāts (atkritumu un makulatūras) papīrs vai kartons   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 48. nodaļa | Papīrs un kartons; papīra masas, papīra vai kartona izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 4816          | Koppapīrs, paškopējošais papīrs un citi kopējoši vai attēlu pārnesoši papīri (izņemot pozīcijā 4809 klasificēto papīru), papīrs trafaretspiedēm un ofsetplatēm, iepakots kastēs vai bez kastēm           | Ražošana no 47. nodaļā klasificētajām papīra izejvielām  |  |
| 4817          | Papīra vai kartona aploksnes, slēgtas vēstules, pastkartes bez zīmējumiem un sarakstes kartītes; kārbas, pasta maisiņi, kabatas grāmatīņas no papīra vai kartona, papīra kancelejas piederumu komplekti  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 4818 10       | Tualetes papīrs  | Ražošana no 47. nodaļā klasificētajām papīra izejvielām  |  |
| ex 4820 10    | Vēstuļu bloki  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| ex 49. nodaļa | Iespiestas grāmatas, laikraksti, attēli un citi poligrāfijas rūpniecības izstrādājumi; rokraksti, mašīnraksti un plāni: šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 4909          | Iespiestas vai ilustrētas pastkartes; iespiestas kartītes ar personiskiem sveicieniem, vēstījumiem vai paziņojumiem, ilustrētas vai neilustrētas, ar aploksnēm vai bez tām, ar izrotājumiem vai bez tiem | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 4909 un 4911 klasificētos   |  |
| ex 50. nodaļa | Zīds; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 5003       | Zīda atgājas (tostarp tīšanai nederīgi kokoni, pavedienu atlikas un irdinātas šķiedras), kārstas vai ķemmētas  | Zīda atliku kāršana vai ķemmēšana  |  |

| HS pozīcija          | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|----------------------|--|--|--|
| (1)                  | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 5004 līdz<br>ex 5006 | Zīda dzija un dzija no zīda atlikām  | Ražošana no <sup>3</sup> :<br>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- citām dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai<br>- papīra izejvielām   |  |
| 5007                 | Audumi no zīda vai zīda atkritumiem<br>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu<br>- Citādi             | Ražošana no vienkārtas dzijas <sup>4</sup><br>Ražošana no <sup>5</sup> :<br>- kokosšķiedras dzijas,<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai<br>- papīra<br>vai<br>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| ex 51. nodaļa        | Vilna, smalka vai rupja dzīvnieku spalva; zirgu astru dzija un austeris; šajā nodaļā neietilpst: | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |

<sup>3</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>4</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>5</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|----------------|--|--|--|
| (1)            | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 5106 līdz 5110 | Dzija no vilnas, smalkas vai rupjas dzīvnieku spalvas vai zirgu astriem  | <p>Ražošana no<sup>6</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpšanai,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpšanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra izejvielām</li> </ul>   |  |
| 5111 līdz 5113 | <p>Audumi no vilnas, smalkas vai rupjas dzīvnieku spalvas vai zirgu astriem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu</li> <li>- Citādi</li> </ul> | <p>Ražošana no vienkārtas dzijas<sup>7</sup></p> <p>Ražošana no<sup>8</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kokosšķiedras dzijas,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām,</li> <li>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpšanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra</li> </ul> <p>vai</p> <p>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |  |
| ex 52. nodaļa  | Kokvilna; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |

<sup>6</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>7</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>8</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|----------------|---|--|--|
| (1)            | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 5204 līdz 5207 | Kokvilnas dzija un šujamie diegi  | <p>Ražošana no<sup>9</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra izejvielām</li> </ul>   |  |
| 5208 līdz 5212 | Kokvilnas audumi:<br>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu<br>- Citādi                                      | <p>Ražošana no vienkārtas dzijas<sup>10</sup></p> <p>Ražošana no<sup>11</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kokosšķiedras dzijas,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām,</li> <li>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra</li> </ul> <p>vai</p> <p>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |  |
| ex 53. nodaļa  | Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem; šajā nodaļā neietilpst: | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |

<sup>9</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>10</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>11</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|----------------|---|--|--|
| (1)            | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 5306 līdz 5308 | Dzija no citām augu tekstilšķiedrām; papīra pavedieni   | <p>Ražošana no<sup>12</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra izejvielām</li> </ul>  |  |
| 5309 līdz 5311 | <p>Audumi no citām augu tekstilšķiedrām; audumi no papīra pavedieniem</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu</li> <li>- Citādi</li> </ul> | <p>Ražošana no vienkārtas dzijas<sup>13</sup></p> <p>Ražošana no<sup>14</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kokosšķiedras dzijas,</li> <li>- džutas dzijas,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām,</li> <li>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra</li> </ul> <p>vai</p> <p>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |  |

<sup>12</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>13</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>14</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|----------------|---|--|--|
| (1)            | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 5401 līdz 5406 | Dzija, monopavediens un diegi no mākslīgiem pavedieniem                               | Ražošana no <sup>15</sup> :<br>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai<br>- papīra izejvielām  |  |
| 5407 un 5408   | Audumi no mākslīgo pavedienu dzijas:<br>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu<br>- Citādi | Ražošana no vienkāršas dzijas <sup>16</sup><br>Ražošana no <sup>17</sup> :<br>- kokosšķiedras dzijas,<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai<br>- papīra<br>vai<br>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkaršana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 5501 līdz 5507 | Mākslīgās štāpeļšķiedras  | Ražošana no ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas   |  |

<sup>15</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>16</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>17</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.



| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|----------------|---|---|--|
| (1)            | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 5508 līdz 5511 | Mākslīgo štāpeļšķiedru dzija un šujamie diegi   | <p>Ražošana no<sup>18</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- jēlzīda vai zīda atlikām, kas kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsšanai,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsšanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra izejvielām</li> </ul>   |  |
| 5512 līdz 5516 | <p>Audumi no ķīmisko štāpeļšķiedru pavedieniem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ar iestrādātu gumijas pavedienu</li> <li>- Citādi</li> </ul> | <p>Ražošana no vienkārtas dzijas<sup>19</sup></p> <p>Ražošana no<sup>20</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kokosšķiedras dzijas,</li> <li>- dabīgajām šķiedrām,</li> <li>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpsšanai,</li> <li>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai</li> <li>- papīra</li> </ul> <p>vai</p> <p>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termo fiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |  |

<sup>18</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>19</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>20</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|---|--|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| ex 56. nodaļa | Vate, fīles un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves, troses un to izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst: | Ražošana no <sup>21</sup> :  |  |
| 5602          | Impregnēts vai neimpregnēts fīles, ar pārklājumu vai bez tā, laminēts vai nelaminēts<br>- Adatots fīles                       | - kokosšķiedras dzijas,<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai<br>- papīra izejvielām   |  |
|               | - Citādi  | Ražošana no <sup>22</sup> :<br>- dabīgajām šķiedrām, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas<br><br>Tomēr:<br>- pozīcijā 5402 klasificēto polipropilēna pavedienu,<br>- pozīcijā 5503 vai 5506 klasificētās polipropilēna šķiedras, vai<br>- pozīcijā 5501 klasificēto polipropilēna pavedienu grīstes,<br>kurām viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums nav lielāks par 9 deciteksiem, var izmantot ar noteikumu, ka to vērtība nepārsniedz 40 % no izstrādājuma ražotāja cenas<br>Ražošana no <sup>23</sup> :<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- mākslīgajām kazeīna štapeļšķiedrām, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas |  |

<sup>21</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>22</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>23</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|-------------|---|---|--|
| (1)         | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 5604        | Gumijas pavedieni un kordi ar tekstilmateriālu pārklājumu; tekstilpavedieni, lentes un tamlīdzīgi pozīcijā 5404 vai 5405 klasificēti izstrādājumi, impregnēti, apvalkoti, ar pārklājumu vai caursļānoti ar gumiju vai plastmasām:                             |   |  |
| 5604 10     | - Gumijas pavedieni un kordi ar tekstilmateriālu pārklājumu   | Ražošana no gumijas pavedieniem vai auklām, kas nav pārklātas ar tekstilmateriālu   |  |
| 5604 90     | - Citādi  | Ražošana no <sup>24</sup> :<br><br>- dabīgajām šķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br><br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai  |  |
| 5605        | Metalizēti pavedieni, dekoratīvi vai nedekoratīvi, derīgi kā tekstilpavedieni, lentes vai tamlīdzīgi pozīcijā 5404 vai 5405 klasificēti izstrādājumi, kombinēti ar metāla pavedienu, lentes vai pūdera veidā vai pārklāti ar metālu                           | - papīra izejvielām<br>Ražošana no <sup>25</sup> :<br><br>- dabīgajām šķiedrām,<br><br>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br><br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai |  |
| 5606        | Pozamenta pavedieni, lentes un tamlīdzīgi pozīcijā 5404 vai 5405 klasificēti izstrādājumi, dekoratīvie pavedieni (izņemot pozīcijā 5605 klasificētos un dekoratīvos pavedienus no astriem); šenilpavedieni (arī šenilpavedieni no pūkām); cilpainie pavedieni | - papīra izejvielām<br>Ražošana no <sup>26</sup> :<br><br>- dabīgajām šķiedrām,<br><br>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai,<br><br>- ķīmiskajiem materiāliem vai tekstilmasas, vai |  |
|             |   | - papīra izejvielām   |  |

<sup>24</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>25</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>26</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.



| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|---|--|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| ex 58. nodaļa | Speciāli audumi; audumi ar šūtām plūksnām; mežģīnes; gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi; šajā nodaļā neietilpst:<br>- Savienojumā ar gumijas pavedienu<br><br>- Citādi   | Ražošana no vienkārtas dzijas <sup>30</sup><br><br>Ražošana no <sup>31</sup> :<br><br>- dabīgajām šķiedrām,<br><br>- ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai, vai<br><br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas<br><br>vai<br>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkārsana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 5805          | Ar rokām darināti <i>Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais</i> un tamlīdzīgi gobelēni un izšūti gobelēni (piemēram, sīkdūrienā, krustdūrienā), apdarināti vai neapdarināti | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 5810          | Izšuvumi gabalos, lentēs vai atsevišķu izšuvumu veidā   | Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas   |  |

<sup>30</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>31</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |  |
|-------------|--|---|--|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |  |
| 5901        | Tekstilmateriāli, sveķoti vai cietināti, lietojami grāmatu vāku izgatavošanai vai tamlīdzīgiem mērķiem; pausaudums; sagatavots (iepriekš apstrādāts) audekls gleznošanai; stīvdrebe un tamlīdzīgi stīvināti tekstilmateriāli, ko parasti lieto cepuru pamatnēm | Ražošana no dzijas  |  |
| 5902        | Riepu kordaudumi no augstas stiprības neilona vai citu poliamīdu, poliesteru vai viskozes pavedieniem:<br>- Kuru sastāvā, rēķinot pēc svara, ir ne vairāk kā 90 % tekstilmateriāla<br>- Citādi   | Ražošana no dzijas  |  |
| 5903        | Tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 klasificētos, impregnēti, apvalkoti, pārklāti vai laminēti ar plastmasām   | Ražošana no ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas<br>Ražošana no dzijas                        |  |
| 5904        | Pēc formas piegriezts vai nepiegriezts linolejs; grīdas segumi ar tekstilmateriāla pamatni, pēc formas piegriezti vai nepiegriezti   | vai   | apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 5905        | Tekstilmateriālu sienu pārklājumi:<br>- Impregnēti, pārklāti vai laminēti ar gumiju, plastmasu vai citiem materiāliem  | Ražošana no dzijas  |  |

<sup>32</sup>

Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|-------------|---|--|--|
| (1)         | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 5906        | <p>- Citādi</p> <p>Gumijoti tekstilmateriāli, izņemot pozīcijā 5902 klasificētos:</p> <p>- Trikotāžas drānas</p> <p>- Citi audumi, kas izgatavoti no sintētiskās šķiedras, kuras sastāvā, rēķinot pēc svara, ir vairāk nekā 90 % tekstilmateriāla</p> <p>- Citādi</p> | <p>Ražošana no<sup>33</sup>:</p> <p>- kokosšķiedras dzijas,</p> <p>- dabīgajām šķiedrām,</p> <p>- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai</p> <p>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas</p> <p>vai</p> <p>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merseizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas</p> <p>Ražošana no<sup>34</sup>:</p> <p>- dabīgajām šķiedrām,</p> <p>- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai</p> <p>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas</p> <p>Ražošana no ķīmiskiem materiāliem</p> <p>Ražošana no dzijas</p> |  |

<sup>33</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>34</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija    | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|----------------|---|---|--|
| (1)            | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 5907           | Tekstilaudumi, kas impregnēti vai pārklāti ar iepriekš neminētiem papēmiem; apgleznoti audekli teātru dekorācijām, darbnīcu fona dekorācijām vai tamlīdzīgi   | Ražošana no dzijas<br><br>vai<br><br>apdrukāšana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| 5908           | Tekstildaktis, austas, pītas vai adītas lampām, petrolejas lampām, šķiltavām, svecēm vai tamlīdzīgiem izstrādājumiem; gāzes lukturu kvēltīkliņi un cauruļveida trikotāža gāzes degļiem, impregnēti vai neimpregnēti:<br>- Gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti<br>- Citādi   | Ražošana no cauruļveida trikotāžas gāzes degļiem<br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |
| 5909 līdz 5911 | Tekstilizstrādājumi rūpnieciskai lietošanai:<br>- pulēšanas diski vai gredzeni, izņemot no pozīcijā 5911 klasificētā filca<br>- Audumi, ko parasti izmanto papīra ražošanā vai citiem tehniskiem nolūkiem, savelti vai nesavelti, impregnēti vai neimpregnēti, pārklāti vai nepārklāti, cauruļveida vai vienā gabalā ar vienkārtas vai daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, vai arī gludi austie audumi ar daudzkārtu šķēru un/vai audu pavedieniem, kas klasificēti pozīcijā 5911 | Ražošana no pozīcijā 6310 klasificētās dzijas vai audumu atlikumiem vai lupatām<br>Ražošana no <sup>35</sup> :<br>- kokosšķiedras dzijas,<br>- šādiem materiāliem:<br>-- politetrafluoretilēna dzija <sup>36</sup> ,<br>-- poliamīda daudzkārtu dzija, kas apvalkota, impregnēta vai pārklāta ar fenolsveķiem,<br>-- aromātisko poliamīdu sintētiskās tekstilšķiedras dzija, kas iegūta no m-fenilindiamīna un izoftālskābes polikondensācijas, |  |

<sup>35</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>36</sup> Šo materiālu var izmantot tikai tādu audumu izgatavošanā, ko izmanto papīra ražošanas iekārtās.



| HS pozīcija | Ražojuma apraksts            | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|-------------|------------------------------|---|--|
| (1)         | (2)                          | (3) vai (4)   |  |
|             | - Citādi                     | -- politetrafluoretilēna monošķiedra <sup>37</sup> ,<br>-- sintētisko tekstilšķiedru dzija no poli-p-fenilēntereftalamīda,<br>-- stikla šķiedru pavedieni, kas pārklāti ar fenola sveķiem un cauršūti ar akrila diegiem <sup>38</sup> ,<br>-- kopoliestera monopavedieni, kas iegūti no poliestera un tereftalskābes sveķiem un no 1,4-cikloheksāndietanola un izoftalskābes,<br>-- dabīgajām šķiedrām,<br>-- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai<br>-- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas Ražošana no <sup>39</sup> :<br>- kokosšķiedras dzijas,<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas |  |
| 60. nodaļa  | Adītas vai tamborētas drānas | Ražošana no <sup>40</sup> :<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas  |  |

<sup>37</sup> Šo materiālu var izmantot tikai tādu audumu izgatavošanā, ko izmanto papīra ražošanas iekārtās.

<sup>38</sup> Šo materiālu var izmantot tikai tādu audumu izgatavošanā, ko izmanto papīra ražošanas iekārtās.

<sup>39</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>40</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

| HS pozīcija       | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |
|-------------------|---|---|
| (1)<br>61. nodaļa | (2)<br>Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi                                   | (3) vai (4)<br>Dabīgo un/vai mākslīgo štāpeļšķiedru vērpsana vai ķīmiskās šķiedras pavedienu ekstrūzija kopā ar adīšanu (pēc piegrieztnes adīti ražojumi) <sup>41</sup><br><br>vai<br><br>adīšana un apstrāde, ieskaitot piegriešanu (divu vai vairāku trikotāžas auduma gabalu sašūšana, kas piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas) <sup>42,43</sup>   |
| ex 62. nodaļa     | Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti; šajā nodaļā neietilpst: | Aušana kopā ar apstrādi (ieskaitot piegriešanu) <sup>44, 45</sup><br><br>vai<br><br>izšūšana kopā ar apstrādi (ieskaitot piegriešanu), ar nosacījumu, ka izmantotā neizšūtā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas <sup>46</sup><br><br>vai<br><br>pārklāšana kopā ar apstrādi (ieskaitot piegriešanu), ar nosacījumu, ka izmantotā nepārklātā auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas <sup>47</sup><br><br>vai<br><br>apstrāde pirms apdrukāšanas kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā neapdrukātā auduma vērtība nepārsniedz 47,5 % no produkta ražotāja cenas <sup>48,49</sup> |

<sup>41</sup> Skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>42</sup> Skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>43</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

<sup>44</sup> Skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>45</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

<sup>46</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

<sup>47</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

<sup>48</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>49</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.



| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|-------------|--|---|--|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |  |
| 6305        | Maisi un pārvalki, ko izmanto preču iepakšanai   | Ražošana no <sup>55</sup> :<br>- dabīgajām šķiedrām,<br>- mākslīgajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vēršanai, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas  |  |
| 6306        | Nojumes, markīzes un sauljumi; teltis; buras laivām, jahtām vai sauszemes burāšanas līdzekļiem; tūrisma piederumi:<br>- No neaustām drānām<br><br>- Citādi   | Ražošana no <sup>56, 57</sup> :<br>- dabīgām šķiedrām, vai<br>- ķīmiskiem materiāliem vai tekstilmasas<br>Ražošana no nebalinātas vienkārtas dzijas <sup>58, 59</sup>   |  |
| 6307        | Citādi gatavie izstrādājumi, ieskaitot apģērba piegrieztnes  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   |  |
| 6308        | Komplekti, kas sastāv no auduma vai dzijas gabaliem, ar piederumiem vai bez tiem, pārklāju, gobelēnu, izšūtu galdautu, salvešu vai tamlīdzīgu tekstilizstrādājumu izgatavošanai, iepakoti mazumtirdzniecībai | Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu iekļaušana ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no ražojuma ražotāja cenas |  |

<sup>55</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>56</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>57</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

<sup>58</sup> Par īpašiem nosacījumiem attiecībā uz izstrādājumiem, kas izgatavoti no vairākiem tekstilmateriāliem, skatīt 5. ievada piezīmi.

<sup>59</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |   |
|---|---|---|---|
| (1)   | (2)   | (3) vai (4)   |   |
| ex 64. nodaļa<br><br>6406                                     | Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šo izstrādājumu daļas; šajā nodaļā neietilpst:<br><br>Apavu daļas (tai skaitā virsas, piestiprinātas vai nepiestiprinātas zolēm, kas nav ārējās zoles); izņemamas starpzoles, papēžu spilventiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi; getras, stulpiņi un tamlīdzīgi izstrādājumi, kā arī to daļas   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot no pazolei piestiprinātām apavu virsām, vai citām zoles sastāvdaļām no pozīcijas 6406<br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 65. nodaļa<br><br>6505                                     | Galvassegas un to daļas; šajā nodaļā neietilpst:<br><br>Trikotāžas cepures un citādas mežģiņu, filca un citu tekstilmateriālu galvassegas, kas izgatavotas no viena gabala (bet ne no sloksnēm), oderētas vai neoderētas, ar apdari vai bez apdares; dažāda materiāla tīkliņi matiem, ar oderi vai bez tās, ar apdari vai bez tās   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br>Ražošana no dzijas vai tekstilšķiedrām <sup>60</sup>   |   |
| ex 66. nodaļa<br><br>6601                                     | Lietussargi, saulesargi, spieķi, sēžamspieķi, pātagas, pletnes un to daļas; šajā nodaļā neietilpst: Lietussargi un saulesargi (ieskaitot spieķveida lietussargus, dārza saulesargus un tamlīdzīgus izstrādājumus)   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 67. nodaļa  | Apstrādātas spalvas un dūnas un izstrādājumi no spalvām un dūnām; mākslīgie ziedi; ražojumi no cilvēku matiem   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |   |
| ex 68. nodaļa<br><br>ex 6803 00<br><br>ex 6812<br><br>ex 6814 | Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas vai tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:<br>Dabiskā vai aglomerētā slānekļa izstrādājumi<br>Izstrādājumi no azbesta; izstrādājumi no maisījumiem uz azbesta vai azbesta un magnija karbonāta bāzes<br>Izstrādājumi no vizlas, tostarp no aglomerētas vai reģenerētas vizlas, uz papīra, kartona vai citu materiālu pamata | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>Ražošana no apstrādāta slānekļa materiāliem<br><br>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem<br><br>Ražošana no apstrādātas vizlas (tajā skaitā aglomerētas vai reģenerētas vizlas) |   |

<sup>60</sup> Skatīt 6. ievada piezīmi.

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu   |  |
|---------------|---|---|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 69. nodaļa    | Keramikas izstrādājumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |
| ex 70. nodaļa | Stikls un stikla izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētiem materiāliem   |  |
| 7006          | Stikls, kas klasificēts pozīcijā 7003, 7004 vai 7005, izliekts, slīpētām malām, gravēts, urbts, emaljēts vai citādi apstrādāts, bet bez ietvara vai citu materiālu apdares:<br>- Stikla plāksne, pārklāta ar plānu dielektrisku pārklājumu, pusvadītāju kategorija saskaņā ar SEMII standartiem <sup>61</sup> | Ražošana no pozīcijā 7006 klasificētās nepārklāta stikla plāksnes   |  |
|               | - Citādi  | Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem   |  |
| 7007          | Nepļīstošais stikls, kas sastāv no rūdīta vai laminēta stikla   | Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem   |  |
| 7008          | Daudzkārtaini stikla izolatori  | Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem   |  |
| 7009          | Stikla spoguļi, ierāmēti vai neierāmēti, tostarp atpakaļskata spoguļi   | Ražošana no pozīcijā 7001 klasificētiem materiāliem   |  |
| 7010          | Stikla baloni, pudeles, flakoni, burkas, krūzes, pudelītes, ampulas un pārējie stikla trauki preču transportēšanai vai iesaiņošanai; stikla burkas konservēšanai; stikla aizbāžņi, vāki un citi aizvākošanas izstrādājumi   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>vai<br><br>stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| 7013          | Stikla galda un virtuves trauki, tualetes un kancelejas piederumi, izstrādājumi mājas iekārtojuma un tamlīdzīgi izstrādājumi (izņemot izstrādājumus, kas klasificēti pozīcijā 7010 vai 7018)  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>vai<br><br>stikla izstrādājumu griešana, ar nosacījumu, ka izmantoto negriezto stikla izstrādājumu kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas<br><br>vai<br><br>ar rokām veidotu stikla trauku apgleznošana (izņemot apgleznošanu ar zīdspiedes paņēmienu), ja ar rokām veidotu stikla trauku kopējā vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |

<sup>61</sup> SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

| HS pozīcija                | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |  |  |
|----------------------------|--|---|--|--|
| (1)                        | (2)  | (3) vai (4)   |  |  |
| ex 7019                    | Stikla šķiedras izstrādājumi (izņemot pavedienus)  | Ražošana no:<br>- nekrāsotām sloksnēm, rovingiem vai cirstās šķiedras, vai<br>- stikla vates    |  |  |
| ex 71. nodaļa              | Dabiskas vai kultivētas pērles, dārgakmeņi vai pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas     |  |  |
| 7101                       | Dabiskās vai kultivētas pērles, apstrādātas vai neapstrādātas, šķīrotas vai nešķīrotas, bet nesavērtas, neiestrādātas un neiestiprinātas; dabiskās vai kultivētas pērles, uz laiku savērtas ērtākai transportēšanai        |   |  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |
| 7102, 7103 un 7104         | Dimanti, citi dārgakmeņi un pusdārgakmeņi (dabiskie, sintētiskie vai reģenerētie)  |   |  | Ražošana no neapstrādātiem dārgakmeņiem vai pusdārgakmeņiem<br>vai<br>ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |
| 7106, 7108 un 7110         | Dārgmetāli:<br>- Neapstrādāti  |   |  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 7106, 7108 un 7110 klasificētos<br>vai<br>elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 7106, 7108 vai 7110 klasificēto dārgmetālu atdalīšana<br>vai<br>pozīcijā 7106, 7108 vai 7110 klasificēto dārgmetālu sakausēšana savā starpā vai ar parastajiem metāliem |
| 7107, 7109 un 7111<br>7116 | - Pusfabrikāti vai pulverveida<br>Parastie metāli, plaķēti ar dārgmetāliem, daļēji apstrādāti<br>Izstrādājumi no dabiskām vai kultivētām pērlēm, dabiskiem, sintētiskiem vai reģenerētiem dārgakmeņiem vai pusdārgakmeņiem |   |  | Ražošana no neapstrādātiem dārgmetāliem<br>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem<br>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas   |

| HS pozīcija        | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|--------------------|---|--|--|
| (1)                | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 7117               | Bižutērija  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>vai<br>ražošana no parasto metālu detaļām, kas nav plakētas vai pārklātas ar dārgmetāliem, ar nosacījumu, ka visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| ex 72. nodaļa      | Dzelzs un tērauds; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 7207               | Dzelzs vai nelegētā tērauda pusfabrikāti  | Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vai 7206  |  |
| 7208 līdz 7216     | Plakani dzelzs vai nelegētā tērauda velvējumi, stieņi, leņķi, profili un fasonprofili   | Ražošana no pozīcijā 7206 vai 7207 klasificētiem lietņiem, citām pirmformām vai pusfabrikātiem   |  |
| 7217               | Dzelzs vai nelegētā tērauda stieples  | Ražošana no pozīcijā 7207 klasificētiem materiāliem  |  |
| 7218 91 un 7218 99 | Pusfabrikāti  | Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vai 7218 10   |  |
| 7219 līdz 7222     | Plakani nerūsējošā tērauda velvējumi, stieņi, leņķi, profili un fasonprofili  | Ražošana no pozīcijā 7218 klasificētiem lietņiem, citām pirmformām vai pusfabrikātiem  |  |
| 7223               | Nerūsējošā tērauda stieple  | Ražošana no pozīcijā 7218 klasificētiem pusfabrikātiem   |  |
| 7224 90            | Pusfabrikāti  | Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 vai 7224 10   |  |
| 7225 līdz 7228     | Plakanie velvējumi, karstā velmējuma stieņi un rituļdzelzs, neregulāri satīti ruļļos; cita leģēta tērauda spoles, leņķdzelži, profili un fasonprofili; leģētā vai nelegētā tērauda dobi stieņi urbšanai   | Ražošana no pozīcijā 7206, 7207, 7218 vai 7224 klasificētiem lietņiem, citām pirmformām vai pusfabrikātiem   |  |
| 7229               | Pārējo leģēto tēraudu stieples  | Ražošana no pozīcijā 7224 klasificētiem pusfabrikātiem   |  |
| ex 73. nodaļa      | Dzelzs vai tērauda izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša izstrādājuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 7301 10            | Rievkonstrukcijas   | Ražošana no pozīcijā 7206 klasificētiem materiāliem  |  |
| 7302               | Dzelzs vai tērauda izstrādājumi dzelzceļiem vai tramvaju ceļiem: slīdes, pretslīdes un zobainās slīdes, pārmiju slīdes, sliežu mezgla krusteņi, pārmiju stieņi un citādi šķērssavienojumi, gulšņi, uzliktņi, paliktņi, ķīļi, balstpaliktņi, sliežu āķskrūves, atbalsta plāksnes un savilkņi un citas detaļas sliežu savienošanai un nostiprināšanai | Ražošana no pozīcijā 7206 klasificētiem materiāliem  |  |



| HS pozīcija                 | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|-----------------------------|---|--|--|
| (1)                         | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 7304, 7305 un 7306          | Dzelzs (izņemot čugunu) vai tērauda lielu un mazu izmēru caurules un dobie profili  | Ražošana no materiāliem, kas klasificēti pozīcijā 7206, 7207, 7218 vai 7224  |  |
| 7307 21 līdz 7307 29        | Nerūsējoša tērauda cauruļu savienotājelementi   | Sagatavju apvirpošana, urbšana, izrīvēšana, griešana, atgratēšana un slīpēšana, ar nosacījumu, ka izmantoto sagatavju kopējā vērtība nepārsniedz 35 % no ražojuma ražotāja cenas                 |  |
| 7308                        | Metālkonstrukcijas (izņemot pozīcijā 9406 klasificētās saliekamās būvkonstrukcijas) un to daļas (piemēram, tilti un to sekcijas, slūžu vārti, torņi, režģu konstrukcijas, jumti, jumta konstrukcijas, durvis un logi un to rāmji, durvju sliekšņi, slēģi, balustrādes, balsti un kolonnas) no dzelzs vai tērauda; dzelzs vai tērauda plāksnes, stiepi, leņķi, profili, fasonprofili, caurules un tamlīdzīgi izstrādājumi, kas sagatavoti izmantošanai konstrukcijās | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7301 klasificētos metinātos leņķus, profilus un fasonprofilus          |  |
| 7315 20                     | Pretslīdes ķēde   | Ražošana, kurā visu izmantoto pozīcijā 7315 klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| ex 74. nodaļa               | Varš un tā izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 7403 21, 7403 22 un 7403 29 | Vara sakausējumi  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |  |
| 7407                        | Vara stiepi un profili  | Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 7408                        | Vara stieple  | Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|---|--|--|
| (1)           | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 7409          | Vara plāksnes, loksnes un sloksnes, kas ir biežākas par 0,15 mm   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas                       |  |
| 7410          | Vara folija (spiesta vai nespiesta, uz papīra, kartona, plastmasas vai tamlīdzīgu materiālu pamatnes vai bez pamatnes), ar biežumu (neskaitot jebkuru pamatni) ne vairāk kā 0,15 mm | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas                       |  |
| 7411          | Liela un maza diametra vara caurules  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas                       |  |
| 75. nodaļa    | Niķelis un tā izstrādājumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| ex 76. nodaļa | Alumīnijs un tā izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 7601          | Neapstrādāts alumīnijs  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>vai<br>ražošana, termiski vai elektrolītiski apstrādājot nelegēto alumīniju vai alumīnija atgriezumus un lūžņus |  |
| 7604          | Alumīnija stieņi un profili   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas                       |  |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---------------|--|--|--|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 7605          | Alumīnija stieple  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 7606          | Alumīnija plāksnes, loksnes un sloksnes, kas ir biezākas par 0,2 mm  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 7607          | Alumīnija folija (spiesta vai nespiesta, uz papīra, kartona, plastmasas vai tamlīdzīgu materiālu pamatnes vai bez pamatnes), ar biezumu (neskaitot jebkuru pamatni) ne vairāk kā 0,02 mm | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju un pozīciju 7606, klasificētiem materiāliem   |  |
| 7608          | Liela un maza diametra alumīnija caurules  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 7609          | Alumīnija cauruļu savienotājelementi (piemēram, savienojumi, leņķi, uznavas)   | - no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas              |  |
| 7616 99       | Citādi alumīnija izstrādājumi  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |  |
| 77. nodaļa    | Rezervēta iespējamiem HS papildinājumiem nākotnē   |  |  |
| ex 78. nodaļa | Svins un tā izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 7801          | Neapstrādāts svins   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7802 klasificētos atkritumus un lūžņus                         |  |

| HS pozīcija  | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|--|---|--|--|
| (1)  | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| ex 79. nodaļa<br><br>7901  | Cinks un tā izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:<br><br>Neapstrādāts cinks   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 7902 klasificētos atkritumus un lūžņus  |  |
| 80. nodaļa   | Alva un tās izstrādājumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |
| 81. nodaļa   | Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi   | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |  |
| ex 82. nodaļa<br><br>8206<br><br>8207 13 līdz<br>8207 30<br><br>8207 40 līdz<br>8207 90<br><br>8208<br><br>8211 10 līdz<br>8211 93 un<br>8211 95<br><br>8214 | Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem; šajā nodaļā neietilpst:<br>Divu vai vairāku pozīcijā 8202 līdz 8205 klasificēto instrumentu komplekti, kas paredzēti mazumtirdzniecībai<br><br>Instrumenti klinšu un grunts urbšanai; presformas metāla vilkšanai vai presēšanai; presēšanas, štancēšanas vai caurumošanas instrumenti<br><br>Vītņu griešanas vai vītņošanas instrumenti; urbšanas instrumenti, izņemot instrumentus klinšu urbšanai; instrumenti virpošanai un caurvilkšanai; frēzēšanas instrumenti; virpošanas instrumenti; citādi maināmie instrumenti<br>Naži un asmeņi mašīnām vai mehāniskām ierīcēm<br><br>Naži ar zāģveida vai citādiem griezējasmēņiem (tostarp potējami naži), izņemot pozīcijā 8208 klasificētos nažus<br><br>Citi griezējizstrādājumi (piemēram, matu griešanas mašīnas, lieli miesnieku naži vai virtuves naži gaļas griešanai, kapājami naži, papīrnaži); manikīra un pedikīra komplekti un instrumenti (tostarp nagu vīles) | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, izņemot pozīcijā 8202 līdz 8205 klasificētos. Tomēr pozīcijā 8202 līdz 8205 klasificētos instrumentus var iekļaut komplektā ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta ražotāja cenas<br>Ražošana:<br><br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas<br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr pieļaujama no parastā metāla izgatavotu nažu asmeņu un spalvu izmantošana<br>Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem |  |

| HS pozīcija          | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|----------------------|---|--|---|
| (1)                  | (2)   | (3) vai (4)  |   |
| 8215                 | Karotes, dakšiņas, pavārnīcas, putu karotes, toršu lāpstīņas, zivju naži, sviesta naži, cukura standziņas un tamlīdzīgi virtuves un galda piederumi                           | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rokturus no parastajiem metāliem   |   |
| ex 83. nodaļa        | Dažādi parasto metālu izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| 8302 41              | Citādas pierīces, stiprinājumi un tamlīdzīgi izstrādājumi, izmantošanai ēkās  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8302 klasificētos materiālus ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas |   |
| 8302 60              | Automātiskie durvju aizvērēji   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8302 klasificētos materiālus ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas |   |
| 8306 21 līdz 8306 29 | Parastā metāla statuetes un citi dekoratīvi izstrādājumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot citus pozīcijā 8306 klasificētos materiālus ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |   |
| ex 84. nodaļa        | Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to detaļas; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8401                 | Kodolreaktori; neapstaroti degvielas elementi (kasetes) kodolreaktoriem; iekārtas un aparāti izotopu separācijai  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8404                 | Palīgiekārtas izmantošanai pozīcijā 8402 vai 8403 klasificētos katlos; ūdens tvaika un citu tvaika spēkiekārtu dzesētāji  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8407                 | Dzirksteļaiždedzes iekšdedzes motori ar divpusējiem vai rotējošiem virzuļiem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 8408                 | Kompresijaizdedzes iekšdedzes virzuļdzinēji (dīzeļi vai pusdīzeļi)  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 8423                 | Iekārtas svēršanai (izņemot svarus ar 0,05 g un lielāku precizitāti), ieskaitot svarus, kas aprīkoti ar ierīcēm masas kontrolei un aprēķināšanai; jebkura veida svaru atsvari | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45% no ražojuma ražotāja cenas  |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|-------------|--|---|---|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 8425        | Celšanas trīši un cēlāji, izņemot liftcēlājus; vinčas un kabestāni; domkrati   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8426        | Derīkceltni; celtni, tostarp trošuceltni; pārvietojamās pacēlājkāpnes, portāliekrāvēji un mehānismi aprīkoti ar celtni   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8427        | Autokrāvēji ar dakšu; citi kravas transportētāji ar celšanas un takelāžas ierīcēm  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8428        | Citas mašīnas un iekārtas celšanai, pārvietošanai, iekraušanai vai izkraušanai (piemēram, lifti eskalatori, konveijeri, telferi)   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8429        | Pašgājēji buldozeri, buldozeri ar maināmu vērstuvi, autogreideri, planētāji, skrēperi, mehāniskās lāpstas, ekskavatori, vienkausa krāvēji, blietēšanas mašīnas un ceļa veltņi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8430        | Citas mašīnas grunts, minerālu vai rūdu pārvietošanai, šķirošanai, planēšanai, profilēšanai, rakšanai, blietēšanai, blīvēšanai, izņemšanai un urbšanai; iekārtas pāļu dzišanai un izvilksšanai;  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8432        | sniega arkli un sniega rotortīrītāji Lauksaimniecības, dārzkopības un mežsaimniecības tehnika augsnes sagatavošanai vai apstrādei; mauriņu vai sporta laukumu veltņi   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8433        | Mašīnas un mehānismi lauksaimniecības kultūru novākšanai vai kulšanai, tostarp salmu vai lopbarības preses; zāles vai siena plaujmašīnas; mašīnas olu, augļu vai citu lauksaimniecības produktu tīrīšanai, šķirošanai vai brāķēšanai, izņemot pozīcijā 8437 klasificētās mašīnas | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8434        | Slaukšanas aparāti un piena pārstrādes iekārtas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8443        | Iespiešanas iekārtas, izmantojot plates, cilindrus un citus tipogrāfijas komponentus, cilindriem un citām pozīcijā 8442 klasificētām iespiešanas iekārtu detaļām; citādi printeri, kopēšanas mašīnas un faksas aparāti, komplektā vai atsevišķi; to daļas un piederumi           | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|-------------|--|---|---|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 8444        | Mašīnas ķīmisko tekstilmateriālu ekstrudēšanai, stiepšanai, teksturēšanai un griešanai   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8445        | Mašīnas tekstilšķiedru sagatavošanai; vēršanas, kārtšanas vai šķeterēšanas mašīnas un citādas iekārtas tekstildziju ražošanai; tīšanas un spolēšanas (ieskaitot audu spolēšanas) mašīnas un mašīnas, kas sagatavo tekstilpavedienus izmantošanai pozīcijā 8446 vai 8447 klasificētām mašīnām |   |   |
| 8446        | Aušanas mašīnas (stelles)  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8447        | Adāmmašīnas, ketelēšanas mašīnas, mašīnas pozamenta dzijas, tilla, mežģīņu un izšuvumu iegūšanai, malu apstrādāšanai, lenšu izgatavošanai, tīklu siešanai, kā arī paklāju izgatavošanas mašīnas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8456        | Darbgaldi dažādu materiālu apstrādei, pielietojot materiālu absorbciju, lāzera vai citu gaismas vai kvantu starojumu, ar ultraskaņu, elektriskā loka izlādi, elektroķīmiskus procesus, elektronu starojumu, jonizējošo starojumu vai apstrādi plazmas lokā                                   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8457        | Daudzfunkcionāli darbgaldi, vienpozīcijas un daudzpozīciju agregātu darbgaldi metāla apstrādei   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8458        | Metālgriešanas virpas (tostarp daudzfunkcionālas virpas)   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8459        | Metālgriešanas darbgaldi (arī lineāro agregātu darbgaldi), urbšanas, virpošanas, frēzēšanas, vītņgriešanas un vītņurbšanas darbgaldi, izņemot pozīcijā 8458 klasificētās virpas (tostarp daudzfunkcionālās virpas)   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|-------------|---|---|---|
| (1)         | (2)   | (3) vai (4)   |   |
| 8460        | Atskarpju noņemšanas, asināšanas, slīpēšanas, trišanas, pieslīpēšanas, pulēšanas un tamlīdzīgu tīrāpstrādes operāciju veikšanas darbgaldi metālu vai metālkeramikas apdarei, lietojot slīpakmeņus, abrazīvus un pulēšanas līdzekļus, izņemot pozīcijā 8461 klasificētos zobu iegriešanas, zobu asināšanas vai zobu apdares darbgaldus | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8461        | Garenēvelmašīnas, šķērsēvelmašīnas, vertikālās ēvelmašīnas; caurvilkšanas un zobu iegriešanas darbgaldi, zobu slīpmašīnas, zobu apdares mašīnas, apgriešanas, zāģēšanas un citādi darbgaldi metāla un metālkeramikas apstrādei, kas citur nav minēti vai iekļauti   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8462        | Metālu kalšanas, presēšanas vai štancēšanas darbgaldi (ieskaitot preses); liekšanas, locīšanas, iztaisnošanas, izlīdzināšanas mašīnas, lokšņu griezējmašīnas, caurumošanas un izciršanas darbgaldi (ieskaitot preses); preses metāla vai metāla korbīdu apstrādei, kas nav minētas iepriekš   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8463        | Citādi darbgaldi metāla vai metālkeramikas apstrādei bez materiāla absorbcijas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8464        | Darbgaldi akmens, keramikas, betona, azbestcements un tamlīdzīgu minerālu materiālu apstrādei vai stikla aukstai apstrādei  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8465        | Darbgaldi koka, korķa, kaula, cietā kaučuka, cietu plastmasu un tamlīdzīgu cietu materiālu apstrādei (ieskaitot darbgaldus naglošanai, skavošanai, līmēšanai un citādi montāžai)  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8466        | Daļas un piederumi, kas paredzēti tikai vai galvenokārt pozīcijā 8456 līdz 8465 klasificētām iekārtām, tostarp ierīces instrumentu un detaļu nostiprināšanai, pašatveres vītņgalvas, dalītājgalvas un citāds speciālais aprīkojums darbgaldiem; instrumentu nostiprināšanas ierīces visu veidu rokas instrumentiem                    | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8467        | Rokas instrumenti, pneimatiski, hidrauliski vai ar iebūvētu elektrisku vai neelektrisku motoru  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |



| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|---------------|--|---|---|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 8469          | Rakstāmmašīnas, citādas nekā printeri, kas minēti pozīcijā 8443; teksta apstrādes mašīnas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8470          | Kalkulatori un kabatas formāta ierīces ar skaitļošanas funkcijām datu ierakstīšanai, reproducēšanai un demonstrēšanai; skaitļošanas mašīnas, ierīces pasta sūtījumu frankēšanai, biļešu izsniegšanas mašīnas un tamlīdzīgas ierīces, kurās iestrādātas skaitļošanas ierīces; kases aparāti   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8471          | Automātiskās datu apstrādes iekārtas un to bloki; magnētiskās un optiskās lasītājiekārtas, mašīnas datu pārvešanai informācijas nesējos kodētā veidā un mašīnas šādu datu apstrādei, kas citus nav minētas vai iekļautas   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8474          | Iekārtas grunts, akmeņu, rūdu un citu cieta agregātstāvokļa minerālvielu (arī pulvera un pastas veidā) šķirošanai, sijāšanai, atdalīšanai, skalošanai, drupināšanai, slīpēšanai, jaukšanai vai mīcīšanai; iekārtas cieta minerālā kurināmā, keramiskās masas, necietināta cementa, apmešanas materiālu un citu pulverveida vai pastas veida minerālproduktu aglomerācijai, veidošanai vai formēšanai; iekārtas liešanas veidņu formēšanai no smiltīm | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8480          | Metālliešanas veidkastes; kokiļu plātnes; liešanas veidulī; veidnes metālam (izņemot lietņu veidnes), metālu karbīdiem, stiklam, neorganiskiem materiāliem, gumijai vai plastmasai   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 85. nodaļa | Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8504          | Elektrības transformatori, statiskie pārveidotāji (piemēram, taisngrieži) un indukcijas spoles   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |  |
|-------------|---|---|--|
| (1)         | (2)   | (3) vai (4)   |  |
| 8505        | Elektromagnēti; pastāvīgie magnēti un izstrādājumi, kas paredzēti pārvēršanai pastāvīgajos magnētos pēc to magnetizēšanas; elektromagnētiskas patronas, spīles un tamlīdzīgas stiprinājuma ierīces vai šādas ierīces ar pastāvīgajiem magnētiem; elektromagnētiskās sakabes, sajūgi un bremzes; elektromagnētiskas celšanas ierīces           | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8508        | Putekļsūcēji  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8509        | Mājsaimniecības elektromehāniskās ierīces ar iebūvētu elektromotoru, izņemot pozīcijā 8508 klasificētos putekļsūcējus   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8511        | Elektriskās aizdedzes vai iedarbināšanas ierīces, ko izmanto dzirksteļzaiždedzes vai kompresijaizdedzes iekšdedzes dzinējos; ģeneratori un atslēgšanas ierīces, ko izmanto saistībā ar šādiem dzinējiem   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8512        | Elektriskās apgaismošanas un gaismas signalizācijas ierīces (izņemot pozīcijā 8539 klasificētās), priekšējā stikla tīrītāji, pretсарmas un pretsvīduma ierīces, ko izmanto velosipēdos vai mehāniskajos transportlīdzekļos  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8514        | Rūpnīcu vai laboratoriju elektriskās krāsnis un kurtuves (arī tās, kas darbojas ar indukciju vai dielektriskiem zudumiem); citādas rūpnīcu vai laboratoriju iekārtas materiālu termiskai apstrādei ar indukciju vai dielektriskiem zudumiem   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |
| 8515        | Elektriskās (ieskaitot elektrogāzsildes), lāzera vai citāda gaismas vai fononu starojuma, ultraskaņas, elektronstaru, magnētimpulsu, plazmas loka lodēšanas vai metināšanas mašīnas un aparāti, neatkarīgi no tā, vai tie spēj izdarīt griešanas operācijas; elektriskās mašīnas un aparāti metāla vai metālkeramikas karstai uzsmidzināšanai | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|-------------|--|---|---|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 8516        | Elektriskie caurplūdes vai termoakumulācijas ūdenssildītāji un iegremdes sildītāji; elektroierīces telpu apsildīšanai un augsnes sildīšanai; elektrotermiskie matu veidošanas un roku žāvēšanas aparāti; elektriskie gludekļi, citādas elektrotermiskās ierīces mājsaimniecības vajadzībām; sildierīču pretestību elementi, izņemot pozīcijā 8545 klasificētos | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8519        | Skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparāti  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8521        | Videoieraksta vai video reproducēšanas aparatūra, ar video atskaņošanas ierīci vai bez tās   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45% no ražojuma ražotāja cenas      |   |
| 8523        | Diski, kasetes, energoneatkarīgas datu uzglabāšanas ierīces, "viedkartes" un citi informācijas nesēji skaņu vai tamlīdzīgu parādību ierakstīšanai, ieskaitot skaņuplašu izgatavošanas matricas un veidnes, taču izņemot 37. nodaļā klasificētos izstrādājumus  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas      |   |
| 8525        | Radiofonijas vai televīzijas raidaparātūra, kas ietver vai neietver uztveršanas, skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru; televīzijas kameras, digitālās fotokameras un videokameras   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50% no ražojuma ražotāja cenas      |   |
| 8526        | Radiolokācijas, radionavigācijas aparatūra un tālvadības radioaparātūra  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8527        | Radiofonijas, radiotelefona vai radiotelegrāfa sakaru uztvērējaparātūra, kas atrodas vai neatrodas vienā korpusā ar skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparatūru vai pulksteni  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45% no ražojuma ražotāja cenas      |   |
| 8528        | Monitori un projektori, izņemot televīzijas uztvērējaparātūru; televīzijas uztvērējaparātūra, arī apvienoti ar radiouztvērēju vai skaņas vai video ierakstīšanas vai reproducēšanas aparatūru  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |

| HS pozīcija                     | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|---------------------------------|---|--|---|
| (1)                             | (2)   | (3) vai (4)  |   |
| 8529                            | Daļas, kas piemērotas lietošanai vienīgi vai galvenokārt kopā ar aparāturu pozīcijās 8525–8528  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 8530                            | Elektrosignalizācijas, satiksmes drošības, vadības un regulēšanas iekārtas dzelzceļiem, tramvaju ceļiem, iekšējiem ūdensceļiem, pietātnēm, ostu iekārtām vai lidlaukiem (izņemot pozīcijā 8608 klasificētās)  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8531                            | Skaņas vai vizuālās signalizācijas elektroiekārtas (piemēram, zvani, sirēnas, indikatoru paneļi, ielaušanās vai ugunsgrēka signalizācija), izņemot pozīcijā 8512 vai 8530 klasificētās  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8536                            | Elektroaparātūra strāvas ielēgšanai vai aizsardzībai vai pieslēgšanai elektriskajam tīklam (piemēram, slēdži, releji, pārslēgi, pārtraucēji, svārstību slāpētāji, kontaktdakšas, rozetes, elektrisko spuldžu ietveres un citas uzmavas, sadales kārbas) pie sprieguma, kas nepārsniedz 1000 V; optisko šķiedru uzmavas, optisko šķiedru kūļi vai kabeļi | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8538                            | Daļas, kas piemērotas lietošanai vienīgi vai galvenokārt kopā ar pozīcijā 8535, 8536 vai 85 minētajām iekārtām  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8539                            | Elektriskās kvēlspuldzes un gāzizdales spuldzes, ieskaitot virzītas gaismas hermētiskās spuldzes, kā arī ultravioletās un infrasarkanās spuldzes; lokspuldzes   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8540                            | Elektronlampas ar termokatodu, auksto katodu vai fotokatodu   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 8542 31 līdz 8542 33 un 8542 39 | Monolītas integrālās shēmas   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem<br><br>vai<br><br>difūzija, kurā integrālās shēmas tiek veidotas uz pusvadītāja substrāta, selektīvi ievadot vajadzīgo leģējošo piedevu, samontētas vai nesamontētas un/vai testētas vai netestētas valstīs, kas nav puses | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|---------------|--|---|---|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 8544          | Izolēti vadi (ieskaitot emaljētus vai anodētus), kabeļi (ieskaitot koaksiālos kabeļus) un citi izolēti elektrības vadītāji ar vai bez savienotājiem; optiskās šķiedras kabeļi, kas izgatavoti no atsevišķām šķiedrām aizsargapvalkos, samontēti vai nesamontēti ar elektrības vadītājiem, vai ar kabeļuzmavām vai bez tām              | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8545          | Ogles elektrodi, ogles sukuks, loka lampas ogle, ogle baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafiņa vai citiem oglekļa veidiem, ar metālu vai bez tā   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8546          | Elektroizolatori no jebkura materiāla  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8547          | Vienīgi no izolācijas materiāla izgatavoti elektrisko mašīnu, ierīču vai iekārtu izolācijas piederumi, neskaitot montāžai paredzētās metāla daļas (piemēram, vītņotas ligzdas), izņemot izolatorus, kas klasificēti pozīcijā 8546; ar izolācijas materiālu apvilkti parastā metāla elektroizolācijas caurules un to savienotājelementi | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 8548          | Galvanisko elementu, galvanisko bateriju un elektrisko akumulatoru atkritumi un lūžņi; izlietoti galvaniskie elementi, izlietotas galvaniskās baterijas un izlietoti elektriskie akumulatori; mašīnu un iekārtu elektriskās daļas, kas citur šajā nodaļā nav minētas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| ex 86. nodaļa | Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |

| HS pozīcija                      | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|----------------------------------|---|--|---|
| (1)                              | (2)   | (3) vai (4)  |   |
| 8601 10                          | Dzelzceļa lokomotīves, kas darbojas ar ārēju elektroenerģijas avotu   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| 8603 10                          | Vilcienu vai tramvaju motorvagoni, automotrisas un autodrezīnas, izņemot pozīcijā 8604 klasificētās, kas darbojas ar ārēju elektroenerģijas avotu   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| 8608                             | Dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā detaļas; mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) signalizācijas iekārtas, iekārtas kustības drošības vai vadības nodrošināšanai uz dzelzceļa, tramvaju ceļiem, autoceļiem, iekšējiem ūdensceļiem, stāvvietās, ostās vai lidlaukos; to daļas | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8701 līdz 8707 un 8712           | Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu; mehānismi un šasijas ar dzinējiem mehāniskajiem transportlīdzekļiem, kas klasificēti pozīcijā 8701 līdz 8705; velosipēdi  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 8708 līdz 8711 un 8713 līdz 8716 | Daļas un piederumi transportlīdzekļiem, kas klasificēti pozīcijā 8701 līdz 8705 un 8711 līdz 8713; motocikli; kravas transportētāji un to daļas; ratiņi; bērnu ratiņi un to daļas; piekabes un puspiekabes un to daļas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 88. nodaļa                    | Gaisa kuģi, kosmosa kuģi un to daļas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 8804 00                       | Rotējošie izpletņi  | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem, ieskaitot citus pozīcijas 8804 materiālus  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 8805                             | Aparatūra un ierīces gaisa kuģu palaišanai; ierīces gaisa kuģu uztveršanai uz klāja un tamlīdzīgs aprīkojums; lidotāju zemes treniņi; iepriekš minēto izstrādājumu daļas  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 89. nodaļa                       | Kuģi, laivas un citi peldlīdzekļi   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr nedrīkst izmantot pozīcijā 8906 klasificētos korpusus                                     | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 90. nodaļa                    | Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu |   |
|-------------|--|---|---|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)   |   |
| 9001        | Optiskās šķiedras un optisko šķiedru kūļi; optiskās šķiedras kabeļi, izņemot tos, kas klasificēti pozīcijā 8544; loksnes un plātnes no polarizācijas materiāla; lēcas (ieskaitot kontaktlēcas), prizmas, spoguļi un citi optiskie elementi no dažādiem materiāliem, nesamontēti, izņemot šādus elementus no optiski neapstrādāta stikla  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9002        | Lēcas, prizmas, spoguļi un citi optiskie elementi no jebkura materiāla, iestiprināti, ja tie ir instrumentu vai ierīču daļas vai piederumi, izņemot tamlīdzīgus elementus no optiski neapstrādāta stikla   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 45 % no ražojuma ražotāja cenas     |   |
| 9012        | Mikroskopi, izņemot optiskos mikroskopus; difrakcijas aparāti  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9013        | Šķidro kristālu ierīces, izņemot izstrādājumus, kas precīzāk minēti citās pozīcijās; lāzери, izņemot lāzerdiodes; citas optiskas ierīces un instrumenti, kas citur šajā nodaļā nav minēti vai iekļauti   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9020        | Citādi elpošanas aparāti un gāzmaskas, izņemot aizsargmaskas bez mehāniskām detaļām un maināmiem filtriem  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9022        | Aparatūra, kurā izmanto rentgenstarojumu vai $\alpha$ , $\beta$ , $\gamma$ starojumu un kas ir vai nav paredzēta izmantošanai medicīnā, ķirurģijā, zobārstniecībā vai veterinārijā, ieskaitot rentgenoloģijas vai radioterapijas aparāturu, rentgenlampas un citus rentgenstarojuma ģeneratorus, augstspiediena ģeneratorus, vadības pultis un aizsargus, ekrānus, galdus, krēslus un tamlīdzīgas ierīces izmeklēšanai un ārstēšanai | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem         | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |

| HS pozīcija   | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|---------------|--|--|---|
| (1)           | (2)  | (3) vai (4)  |   |
| 9027          | Fizikālās vai ķīmiskās analīzes ierīces un aparātūra; ierīces un aparātūra viskozitātes, porainības, izplešanās, virsmas spraiguma u. tml. mērīšanai vai kontrolei; ierīces un aparātūra siltuma, skaņas vai apgaismojuma mērīšanai vai kontrolei (ieskaitot eksponometrus); mikrotomi | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9030          | Osciloskopi, spektrometri un citi instrumenti un aparāti elektrisko lielumu mērīšanai vai kontrolei, izņemot pozīcijā 9028 klasificētās ierīces; ierīces un aparātūra $\alpha$ , $\beta$ , $\gamma$ , rentgena, kosmiskā vai cita jonizējošā starojuma mērīšanai vai konstatēšanai     | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9031          | Mērīšanas vai kontroles ierīces, palīgierīces un iekārtas, kas citur šajā nodaļā nav minētas vai iekļautas; profilprojektoru   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9032          | Automātiskās regulēšanas vai vadības ierīces un aparātūra  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |
| ex 91. nodaļa | Pulksteņi un to detaļas; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 9105          | Citādi pulksteņi   | Ražošana, kurā:<br>- visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, un<br>- visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz visu izmantoto noteiktas izcelsmes materiālu vērtību | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9109          | Pulksteņu mehānismi, sakomplektēti un samontēti  | Ražošana, kurā:<br>- visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, un<br>- visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz visu izmantoto noteiktas izcelsmes materiālu vērtību | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |



| HS pozīcija           | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|-----------------------|--|--|---|
| (1)                   | (2)  | (3) vai (4)  |   |
| 9110                  | Pabeigti nesamontēti vai daļēji samontēti sakomplektēti pulksteņmehānismi (mehānismu komplekti); nenokomplektēti stacionāro vai līdznēsājamo pulksteņu mehānismi, samontēti; pulksteņu vai rokas pulksteņu mehānismu sagataves | Ražošana, kurā:<br>- visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas, un<br>- iepriekš noteiktajās robežās visu izmantoto pozīcijā 9114 klasificēto materiālu vērtība nepārsniedz 10 % no ražojuma ražotāja cenas | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9111                  | Līdznēsājamo pulksteņu korpusi un to daļas   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9112                  | Korpusi stacionāriem pulksteņiem un tamlīdzīgi korpusi citiem šās nodaļas izstrādājumiem un to daļas   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9113                  | Līdznēsājamo pulksteņu siksnīņas, lentes, rokassprādzes un to daļas:   |  |   |
| ex 9113 10 un 9113 20 | - no parastā metāla ar zelta vai sudraba pārklājumu vai bez tā, vai no metāla, kas plaķēts ar dārgmetālu<br>- citādi   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas<br><br>Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas   |   |
| 92. nodaļa            | Mūzikas instrumenti; to daļas un piederumi   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 93. nodaļa            | Ieroči un munīcija; to daļas un piederumi  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |

| HS pozīcija        | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |   |
|--------------------|--|--|---|
| (1)                | (2)  | (3) vai (4)  |   |
| ex 94. nodaļa      | Mēbeles; gultas piederumi, matračī, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas; šajā nodaļā neietilpst: | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma ražotāja cenas |
| 9405               | Lampas un apgaismes piederumi, ieskaitot prožektorus, starpešus un to daļas, kas citur nav minētas un iekļautas; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi, kuros iemontēts stacionārs gaismas avots, to daļas, kas citur nav minētas vai iekļautas                                    | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| 9406               | Saliekamās būvkonstrukcijas  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |   |
| ex 95. nodaļa      | Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi; šajā nodaļā neietilpst:  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |
| ex 9503            | Citas rotaļlietas; samazināti modeļi ("mērogā") un tamlīdzīgi izklaidei paredzēti modeļi, kustīgi vai nekustīgi; visu veidu mozaīkmīklas   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |   |
| 9506 31 un 9506 39 | Golfa nūjas un citādi golfa piederumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rupji apstrādātas sagataves golfa nūju galviņu izgatavošanai                     |   |
| ex 96. nodaļa      | Dažādi izstrādājumi; šajā nodaļā neietilpst:   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |   |

| HS pozīcija                             | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|---|---|--|--|
| (1)                                     | (2)   | (3) vai (4)  |  |
| 9601 un 9602                            | <p>Apstrādāts zilonkauls, kauls, bruņurupuču bruņas,</p> <p>ragi, briežragi, koraļļi, perlamutrs</p> <p>un citādi dzīvnieku izcelsmes materiāli griešanai, un</p> <p>un no tiem izgatavoti izstrādājumi</p> <p>(tostarp veidnēs darināti izstrādājumi)</p> <p>Apstrādāti augu vai minerālu materiālu griešanai un izstrādājumi no šiem materiāliem; veidnētie vai grieztie izstrādājumi no vaska, stearīna, dabiskajiem sveķiem vai dabiskā kaučuka, veidošanas pastām un citādi veidnēti vai grieztie izstrādājumi, kas citur nav minēti vai iekļauti; apstrādāts nesacietējis želatīns (izņemot pozīcijā 3503 klasificēto želatīnu) un izstrādājumi no nesacietējuša želatīna</p> | Ražošana no jebkuras pozīcijas materiāliem   |  |
| ex 9603 10,<br>ex 9603 40 un<br>9603 90 | <p>Slotas un sukas (izņemot zaru slotas un tamlīdzīgas birsfītes, kā arī otas, kas izgatavotas no caunu vai vāveru sariem), mehāniskās sukas bez dzinēja grīdu kopšanai, krāsotāju spilventiņi un rullīši, gumijas skrāpji un beržamās sukas</p>  | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| 9605                                    | <p>Ceļojuma komplekti, ko izmanto personiskai higiēnai, šūšanai, apģērba vai apavu tīrīšanai</p>  | <p>Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā. Tomēr pieļaujama arī nenoteiktas izcelsmes izstrādājumu iekļaušana ar noteikumu, ka to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no ražojuma ražotāja cenas</p> |  |

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  |  |
|-------------|--|--|--|
| (1)         | (2)  | (3) vai (4)  |  |
| 9606        | Pogas, spiedpogas, spraudpogas, pogu veidnes un citas šo izstrādājumu daļas; pogu sagataves  | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 9608        | Lodīšu pildspalvas; rakstāmie un marķieri ar filca vai cita poraina materiāla smaili; pildspalvas un tamlīdzīgi rakstāmpiederumi; kopēšanas spalvas; pildzīmuļi ar spiežot vai skrūvējot izbīdāmu serdi; spalvaskāti, zīmuļturi un tamlīdzīgas preces; to detaļas (arī uzgaļi un piespraudes), izņemot tās, kas klasificētas pozīcijā 9609 | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem. Tomēr var izmantot rakstāmspalvas vai to smailos galus, kas ir paša ražojuma pozīcijā               |  |
| 9612        | Rakstāmmašīnu lentes vai tamlīdzīgas lentes, piesūcinātas ar tinti vai citādi apstrādātas nospiedumu iegūšanai, spolēs, kasetēs vai bez tām; zīmogspilveni, ar tinti piesūcināti vai nepiesūcināti, kārbīnās vai bez tām   | Ražošana:<br>- no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem, un<br><br>- kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas |  |
| 9613 20     | Ar gāzi darbināmas, atkārtoti uzpildāmas kabatas šķiltavas   | Ražošana, kurā visu izmantoto materiālu vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas  |  |
| ex 9614     | Pīrpes un pīrpu galviņas   | Ražošana no rupji apstrādātām sagatavēm  |  |
| 97. nodaļa  | Mākslas darbi, kolekciju priekšmeti un senlietas   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem  |  |

PAPILDINĀJUMS TĀDU APSTRĀDES VAI PĀRSTRĀDES DARBĪBU SARAKSTAM,  
KAS JĀVEIC ATTIECĪBĀ UZ NENOTEIKTAS IZCELSMES MATERIĀLIEM,  
LAI IZGATAVOTAIS RAŽOJUMS VARĒTU IEGŪT  
NOTEIKTAS IZCELSMES STATUSU

Kopīgi noteikumi

1. Attiecībā uz turpmāk minētajiem ražojumiem var piemērot arī turpmāk izklāstītos noteikumus, nevis II pielikumā izklāstītos noteikumus, kurus piemēro Korejas izcelsmes ražojumiem, tomēr jāievēro gada kvota.
2. Izcelsmes apliecinājumā, kas sagatavots atbilstīgi šim pielikumam, ir šāds paziņojums angļu valodā: "Derogation – Annex II(a) of Protocol...".
3. Saskaņā ar šīm atkāpēm ražojumus var importēt ES pusē, iesniedzot deklarāciju, ko parakstījis atzītais eksportētājs, apliecinot, ka attiecīgie ražojumi atbilst atkāpes nosacījumiem.

4. Sagatavojot izcelsmes apliecinājumu, lai piemērotu atkāpi surimi izstrādājumiem (ex 1604 20), tam pievieno dokumentāru pierādījumu, ka surimi izstrādājuma sastāvā zivju ir vismaz 40 % no ražojuma svara un ka galvenā izmantotā surimi pamatsastāvdaļa ir mintaja (*theragra Chalcogramma*) sugas zivis<sup>1</sup>.
5. Sagatavojot izcelsmes apliecinājumu krāsotiem audumiem (pozīcija 5408 22 un 5408 32), tam pievieno dokumentāru pierādījumu, ka izmantotais nekrāsotais audums nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas.
6. ES pusē šajā pielikumā visus minētos daudzumus pārvalda Eiropas Komisija, kas veic visas administratīvās darbības, kuras tā uzskata par vajadzīgām to efektīvai pārvaldībai attiecībā uz piemērojamajiem ES puses tiesību aktiem.
7. Tabulā turpmāk norādītās kvotas pārvalda Eiropas Komisija, ievērojot rindas kārtības principu. Atbilstīgi šīm atkāpēm no Korejas uz ES pusi eksportētos daudzumus aprēķina, ņemot vērā importu ES pusē.

---

<sup>1</sup> Vajadzības gadījumā Muitas komiteja jēdzienu "pamatsastāvdaļa" interpretē saskaņā ar šā protokola 28. pantu.

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts   | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu        | Gada kvota<br>eksportam no Korejas uz ES  |
|-------------|---|--|---|
| (1)         | (2)   | (3)  | (4)   |
| ex 1604 20  | Surimi izstrādājumi, kuru sastāvā zivju ir vismaz 40 % no ražojuma svara un kuru izgatavošanā kā surimi pamatsastāvdaļu izmanto mintaja ( <i>theragra Chalcogramma</i> ) sugas zivis <sup>2</sup> | <i>Ražošana no 3. nodaļā klasificētiem materiāliem</i>   | Gada kvota 1. gadā: 2000 tonnas<br><br>Gada kvota 2. gadā: 2500 tonnas<br><br>Gada kvota 3. un turpmākajos gados: 3500 tonnas |
| ex 1905 90  | Cepumi  | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem                | Gada kvota: 270 tonnas  |
| 2402 20     | Cigaretēs, kas satur tabaku   | Ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem materiāliem                | Gada kvota: 250 tonnas  |
| 5204        | Kokvilnas šujamie diegi, sagatavoti vai nesagatavoti mazumtirdzniecībai   | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai | Gada kvota: 86 tonnas   |
| 5205        | Kokvilnas dzija (izņemot šujamos diegus), kuras sastāvā, rēķinot pēc svara, ir 85 % un vairāk kokvilnas, nesagatavota mazumtirdzniecībai  | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai | Gada kvota: 2310 tonnas   |
| 5206        | Kokvilnas dzija (izņemot šujamos diegus), kuras sastāvā, rēķinot pēc svara, ir mazāk nekā 85 % kokvilnas, nesagatavota mazumtirdzniecībai   | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai | Gada kvota: 377 tonnas  |
| 5207        | Mazumtirdzniecībai sagatavota kokvilnas dzija (izņemot šujamos diegus)  | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai | Gada kvota: 92 tonnas   |

<sup>2</sup> Jo īpaši skatīt Kopīgo noteikumu 4. punktu.

| HS pozīcija | Ražojuma apraksts  | Nenoteiktas izcelsmes materiālu apstrāde vai pārstrāde, kas piešķir noteiktas izcelsmes statusu  | Gada kvota<br><br>eksportam no Korejas uz ES                    |
|-------------|--|--|---|
| (1)         | (2)  | (3)  | (4)   |
| 5408        | Audumi no mākslīgo pavedienu dzijas  | Ražošana no ķīmiskās šķiedras pavedieniem<br><br>vai<br><br>krāsošana kopā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrādāšana pret saraušanos, gala apdare, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un mezglošana), kur izmantotā nekrāsotā auduma vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma ražotāja cenas | Gada kvota:<br>17 805 290 kvadrātmetru ekvivalentu<br><br>(KME) |
| 5508        | Šujamie diegi no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, sagatavoti vai nesagatavoti mazumtirdzniecībai | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai   | Gada kvota: 286 tonnas  |
| 5509        | Mākslīgo štāpeļšķiedru dzija (izņemot šujamos diegus), nesagatavota mazumtirdzniecībai     | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai   | Gada kvota: 3437 tonnas   |
| 5510        | Mākslīgo štāpeļšķiedru dzija (izņemot šujamos diegus), nesagatavota mazumtirdzniecībai     | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai   | Gada kvota: 1718 tonnas   |
| 5511        | Mazumtirdzniecībai sagatavota mākslīgo štāpeļšķiedru dzija (izņemot šujamos diegus)        | Ražošana no ķīmiskajām štāpeļšķiedrām, kas nav kārstas vai ķemmētas vai kā citādi sagatavotas vērpanai   | Gada kvota: 203 tonnas  |



FAKTŪRAS DEKLARĀCIJAS TEKSTS

Faktūras deklarācija, kuras teksts norādīts turpmāk, jā sagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Tomēr zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

Teksts bulgāru valodā

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...<sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход<sup>(2)</sup>.

Teksts spāņu valodā

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...<sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...<sup>(2)</sup>.

Teksts čehu valodā

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...<sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts dāņu valodā

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...<sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts vācu valodā

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

#### Teksts igauņu valodā

Kāesoleva dokumentīga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ...<sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ...<sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

#### Teksts grieķu valodā

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...<sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts angļu valodā

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Teksts franču valodā

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts itāļu valodā

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts latviešu valodā

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...<sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts lietuviešu valodā

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...<sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

#### Teksts ungāru valodā

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...<sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...<sup>(2)</sup> származásúak.

#### Teksts maltiešu valodā

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...<sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts nīderlandiešu valodā

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...<sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

#### Teksts poļu valodā

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...<sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...<sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

#### Teksts portugāļu valodā

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ...<sup>(1)</sup>), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts rumāņu valodā

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...<sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts slovēņu valodā

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...<sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...<sup>(2)</sup> poreklo.

#### Teksts slovāku valodā

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...<sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...<sup>(2)</sup>.

#### Teksts somu valodā

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...<sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita<sup>(2)</sup>.

#### Teksts zviedru valodā

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...<sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung<sup>(2)</sup>.

Teksts korejiešu valodā

이 서류(세관인증번호...<sup>(1)</sup>)의 적용대상이 되는 제품의 수출자는, 달리 명확하게 표시되는 경우를 제외하고, 이 제품은...<sup>(2)</sup>의 특혜원산지 제품임을 신고한다.

.....(3)  
(Vieta un datums)

.....(4)

(Eksportētāja paraksts; turklāt skaidri jānorāda tās personas vārds un uzvārds, kura parakstījusi deklarāciju)

Piezīmes

- (1) Ja faktūras deklarāciju ir sagatavojis atzītais eksportētājs, šajā vietā jānorāda atzītā eksportētāja atļaujas numurs. Ja faktūras deklarāciju nav sagatavojis atzītais eksportētājs, norādi iekavās neņem vērā vai šo vietu atstāj tukšu.

- (2) Jānorāda ražojumu izcelsme. Ja faktūras deklarācija pilnīgi vai daļēji attiecas uz Seūtas un Meliļas izcelsmes ražojumiem, eksportētājam tas skaidri jānorāda deklarācijas dokumentā, ierakstot simbolu "CM".
- (3) Var neaizpildīt, ja informācija ir ietverta pašā dokumentā.
- (4) Gadījumos, kad eksportētāja paraksts nav vajadzīgs, nav jāraksta arī parakstītāja vārds un uzvārds.

---

**KOREJAS PUSSALAS EKSPORTĒJAMO PREČU  
PĀRSTRĀDES ZONU KOMITEJA**

1. Atzīstot Korejas Republikas konstitucionālo mandātu un drošības intereses un abu Pušu vēlmi veicināt mieru un pārticību Korejas pussalā, kā arī atzīstot ekonomiskās sadarbības nozīmi Korejā, virzoties uz šo mērķi, saskaņā ar 15.2. panta (Specializētās komitejas) 1. punktu tiek izveidota Korejas pussalas eksportējamo preču pārstrādes zonu komiteja. Komiteja izvērtē, vai apstākļi Korejas pussalā ir atbilstīgi turpmākai ekonomikas attīstībai, izveidojot un attīstot eksportējamo preču pārstrādes zonas.
2. Komitejas sastāvā ir Pušu amatpersonas. Komiteja tiekas vienu gadu pēc šā nolīguma stāšanās spēkā un turpmāk ne retāk kā vienu reizi gadā vai jebkurā laikā, Pusēm savstarpēji vienojoties.
3. Komiteja nosaka ģeogrāfiskās zonas, kurām var piešķirt eksporta preču pārstrādes zonu statusu. Komiteja nosaka, vai šādas eksporta preču pārstrādes zonas atbilst Komitejas noteiktajiem kritērijiem. Komisija arī nosaka maksimālo robežvērtību patērētā noteiktas izcelsmes galaprodukta kopējo vērtību, ko var palielināt eksporta preču pārstrādes ģeogrāfiskajā zonā.



KOPĪGĀ DEKLARĀCIJA  
PAR ANDORAS FIRSTISTI

1. Koreja Andoras Firstistes izcelsmes ražojumus, kas iekļauti HS 25. līdz 97. nodaļā, uzskata par ES puses izcelsmes ražojumiem šā nolīguma nozīmē.
2. Lai noteiktu iepriekš minēto ražojumu izcelsmes statusu, Protokolu par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm piemēro *mutatis mutandis*.

KOPĪGĀ DEKLARĀCIJA  
PAR SANMARĪNO REPUBLIKU

1. Koreja Sanmarīno Republikas izcelsmes ražojumus uzskata par ES puses ražojumiem šā nolīguma nozīmē.
2. Lai noteiktu iepriekš minēto ražojumu izcelsmes statusu, Protokolu par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm piemēro *mutatis mutandis*.

KOPIĢĀ DEKLARĀCIJA  
ATTIECĪBĀ UZ PROTOKOLĀ PAR JĒDZIENA  
"NOTEIKTAS IZCELSMES RAŽOJUMI" DEFINĪCIJU  
UN ADMINISTRATĪVĀS SADARBĪBAS METODĒM  
IEKĻAUTO IZCELSMES NOTEIKUMU PĀRSKATĪŠANU

1. Puses vienojas pārskatīt Protokolā par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm iekļautos izcelsmes noteikumus un pārrunāt nepieciešamos grozījumus pēc vienas Puses pieprasījuma. Pārrunājot Protokola par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm grozījumus, Puses ņem vērā tehnoloģiju attīstību, ražošanas procesus, cenu svārstības un visus pārējos faktorus, kas var būt iemesls izcelsmes noteikumu grozījumiem.
2. Protokola par jēdziena "noteiktas izcelsmes ražojumi" definīciju un administratīvās sadarbības metodēm II pielikumu pielāgos atbilstīgi periodiski veiktām HS izmaiņām.

KOPIĢĀ DEKLARĀCIJA  
PAR PASKAIDROJOŠAJĀM PIEZĪMĒM

Puses vienojas par nepieciešamību izstrādāt šā protokola paskaidrojošās piezīmes. Šīs paskaidrojošās piezīmes katra Puse apstiprina saskaņā ar savām iekšējām procedūrām.

## PASKAIDROJOŠĀS PIEZĪMES

1. Šā protokola 1. pantā ražošana ietver ražas novākšanu, medības, izgatavošanu, audzēšanu un izjaukšanu.
2. Šā protokola 1. panta g) apakšpunktā vārds "noskaidrot" nozīmē "noteikt saskaņā ar Nolīgumu par muitas vērtējumu".
3. Saistībā ar šā protokola 5. panta 1. punkta b) apakšpunktu nenoteiktas izcelsmes materiāla vērtību nosaka, no ražojuma ražotāja cenas atņemot noteiktas izcelsmes materiāla vērtību, ieskaitot tā pašu saražotā noteiktas izcelsmes materiāla vērtību, kuru izmanto iegūstamā nenoteiktas izcelsmes materiāla ražošanā.
4. Pašu saražotā noteiktas izcelsmes materiāla vērtība ietver visas materiāla ražošanas laikā radušās izmaksas un peļņas daļu, kas līdzvērtīga parastās tirdzniecības operācijās gūtai peļņai.
5. Šā protokola 6. pantā ar vārdu "vienkāršas" apzīmē darbības, kuru veikšanai nav vajadzīgas īpašas prasmes vai mašīnas, iekārtas vai aprīkojums, kas īpaši izgatavots vai uzstādīts darbības veikšanai. Taču "vienkārša sajaukšana" neietver ķīmisku reakciju. Ķīmiska reakcija ir process, tostarpbioķīmisks process, kura rezultātā, saraujot intramolekulārās saites un veidojot jaunas intramolekulārās saites vai mainot atomu izvietojumu molekulā, veidojas molekula ar jaunu struktūru.

6. Šā protokola 10. panta vajadzībām neitrālie elementi, piemēram, ir:
- a) enerģija un degviela;
  - b) mašīnas un iekārtas;
  - c) mašīnas un darbarīki; un
  - d) preces, kuras nav iekļautas un kuras nav paredzēts iekļaut galaražojuma sastāvā.
7. Šā protokola 11. pantā "identiski un savstarpēji aizvietojami materiāli" ir viena un tā paša veida un komerciālās kvalitātes materiāli, kuriem piemīt vienas un tās pašas tehniskās un fizikālās īpašības un kuru izcelsmi, ja tie iekļauti galaražojuma sastāvā, nevar atšķirt.
8. Šā protokola 11. pantā konkrētu "periodu" nosaka atbilstīgi katras Puses attiecīgajiem normatīvajiem aktiem.
9. Tikai šādu īpašu iemeslu dēļ var atteikt preferenciālu tarifu režīmu, neveicot izcelsmes apliecinājuma pārbaudi, jo apliecinājums ir uzskatāms par nederīgu, ja:
- a) nav izpildītas 13. pantā noteiktās prasības attiecībā uz tiešiem pārvadājumiem;

- b) izcelsmes apliecinājums tiek izdots attiecībā uz precēm, kuras sākotnēji importētas, veicot krāpnieciskas darbības;
  - c) izcelsmes apliecinājumu ir izdevusi trešā persona – eksportētājs, kas nav šā nolīguma puse;
  - d) importētājs neiesniedz izcelsmes apliecinājumu importētājas Puses muitas dienestiem importētājas Puses tiesību aktos paredzētajā termiņā.
10. Par Kopīgās deklarācijas par Andoras Firstisti piemērošanu Andoras Firstistē ir atbildīgi Andoras Firstistes muitas dienesti.
11. Par Kopīgās deklarācijas par Sanmarīno Republiku piemērošanu Sanmarīno Republikā ir atbildīgi Sanmarīno Republikas muitas dienesti.

PROTOKOLS  
PAR SAVSTARPĒJO ADMINISTRATĪVO PALĪDZĪBU  
MUITAS LIETĀS

## 1. PANTS

### Definīcijas

Šajā protokolā:

- a) tiesību akti muitas jomā ir jebkuri tiesību akti vai reglamentējoši noteikumi, kurus piemēro Pušu teritorijās un kas reglamentē preču importu, eksportu, tranzītu un to pakļaušanu jebkuram citam muitas režīmam vai procedūrai, ietverot aizlieguma, ierobežojuma un kontroles pasākumus;
- b) pieprasījuma iesniedzēja iestāde ir kompetenta pārvaldes iestāde, kuru šim mērķim izraudzījusi Puse un kura pieprasa palīdzību, pamatojoties uz šo protokolu;
- c) pieprasījuma saņēmēja iestāde ir kompetenta pārvaldes iestāde, kuru šim mērķim izraudzījusi puse un kura saņem palīdzības pieprasījumu, pamatojoties uz šo protokolu;

- d) personas dati ir visa informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamo indivīdu;
- e) darbība, ar ko pārkāpj muitas tiesību aktus, ir jebkurš muitas tiesību aktu pārkāpums vai šāda pārkāpuma mēģinājums.

## 2. PANTS

### Darbības joma

1. Puses savas kompetences jomās palīdz viena otrai tādā veidā un atbilstīgi tādiem nosacījumiem, kā izklāstīts šajā protokolā, nodrošinot muitas tiesību aktu pareizu piemērošanu, jo īpaši, novēršot, izmeklējot un apkarojot darbības, ar kurām pārkāpj minētos tiesību aktus.
2. Šajā protokolā paredzētā palīdzība muitas lietās attiecas uz visām Pušu pārvaldes iestādēm, kuras ir kompetentas šā protokola piemērošanā. Tas neskar noteikumus, kas reglamentē savstarpējo palīdzību krimināllietās. Tas arī neskar informāciju, kas iegūta, īstenojot pilnvaras pēc tiesu iestādes pieprasījuma, izņemot gadījumus, kad minētā iestāde atļauj šādas informācijas sniegšanu.
3. Šis protokols neattiecas uz palīdzību nodokļu, nodevu vai soda naudas atgūšanai.



### 3. PANTS

#### Palīdzība pēc pieprasījuma

1. Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde sniedz tai visu attiecīgo informāciju, kas varētu tai ļaut nodrošināt pareizu muitas tiesību aktu piemērošanu, ietverot informāciju par konstatētajām vai plānotajām darbībām, kuras ir vai varētu būt darbības, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus.
2. Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde tai paziņo:
  - a) vai preces, kas eksportētas no Pušu teritorijas, ir atbilstīgi importētas otras Puses teritorijā, vajadzības gadījumā norādot precēm piemēroto muitas procedūru;
  - b) vai preces, kas importētas puses teritorijā, ir atbilstīgi eksportētas no otras Puses teritorijas, vajadzības gadījumā norādot precēm piemēroto muitas procedūru.
3. Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde saskaņā ar savas valsts tiesību aktiem vai reglamentējošiem noteikumiem veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu īpašu uzraudzību:
  - a) fiziskām vai juridiskām personām, par kurām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka tās ir vai ir bijušas iesaistītas darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;

- b) vietām, kur ir izveidoti vai var tikt izveidoti preču krājumi tādā veidā, ka ir pamats uzskatīt, ka šīs preces paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;
- c) precēm, kas tiek vai var tikt transportētas tādā veidā, ka ir pamats uzskatīt, ka šīs preces paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;
- d) transportlīdzekļiem, kas tiek vai var tikt izmantoti tādā veidā, ka ir pamats uzskatīt, ka tos paredzēts izmantot darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus.

#### 4. PANTS

##### Neplānota palīdzība

Puses pēc savas iniciatīvas un saskaņā ar saviem tiesību aktiem vai reglamentējošiem noteikumiem palīdz viena otrai, ja tās uzskata, ka tas vajadzīgs pareizai muitas tiesību aktu piemērošanai, jo īpaši – sniedzot informāciju attiecībā uz:

- a) darbībām, kuras ir vai var būt pretrunā muitas tiesību aktiem un kuras varētu skart otras Puses intereses;
- b) jauniem līdzekļiem vai metodēm, ko izmanto darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;
- c) precēm, par kurām zināms, ka tās ir objekts darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;

- d) fiziskām vai juridiskām personām, par kurām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka tās ir vai ir bijušas iesaistītas darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus;
- e) transportlīdzekļiem, par kuriem ir pietiekams pamats uzskatīt, ka tie tikuši izmantoti, tiek izmantoti vai var tikt izmantoti darbībās, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus.

## 5. PANTS

### Piegāde un paziņošana

Pēc pieprasījuma iesniedzējas iestādes lūguma pieprasījuma saņēmēja iestāde saskaņā ar savas valsts tiesību aktiem vai reglamentējošiem noteikumiem veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai:

- a) piegādātu visus dokumentus vai
- b) paziņotu visus lēmumus,

kuri saņemti no pieprasījuma iesniedzējas iestādes un kas ietilpst šā protokola darbības jomā, adresātam, kurš uzturas vai veic uzņēmējdarbību pieprasījuma saņēmējas iestādes teritorijā.

Pieprasījumus par dokumentu pārsūtīšanu vai lēmumu paziņošanu sagatavo rakstveidā pieprasījuma saņēmējas iestādes oficiālajā valodā vai valodā, kas šai iestādei ir pieņemama.

## 6. PANTS

### Palīdzības pieprasījumu veids un saturs

1. Pieprasījumus saskaņā ar šo protokolu sagatavo rakstveidā. Tiem pievieno dokumentus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību pieprasījumam. Ja tas nepieciešams situācijas steidzamības dēļ, var pieņemt arī mutvārdu pieprasījumus, tomēr tie nekavējoties jāapstiprina rakstveidā.
2. Saskaņā ar 1. punktu iesniegtajos pieprasījumos ir šāda informācija:
  - a) pieprasījuma iesniedzēja iestāde;
  - b) pieprasītais pasākums;
  - c) pieprasījuma mērķis un pamatojums;
  - d) tiesību akti vai reglamentējošie noteikumi un citi attiecīgie juridiskie elementi;
  - e) iespējami precīzas un pilnīgas norādes par fiziskajām vai juridiskajām personām, uz kurām attiecas izmeklēšana;
  - f) kopsavilkums par attiecīgajiem faktiem un jau veikto izmeklēšanu.
3. Pieprasījumus iesniedz pieprasījuma saņēmējas iestādes oficiālajā valodā vai šai iestādei pieņemamā valodā.

4. Ja pieprasījums neatbilst iepriekš izklāstītajām formālajām prasībām, var pieprasīt tā labošanu vai papildināšanu; tikmēr var piemērot piesardzības pasākumus.

## 7. PANTS

### Pieprasījumu izpilde

1. Lai izpildītu palīdzības pieprasījumu, pieprasījuma saņēmēja iestāde rīkojas saskaņā ar savām pilnvarām un pieejamiem resursiem tāpat, kā tā rīkotos pēc savas iniciatīvas vai pēc citu tās pašas Puses iestāžu pieprasījuma, sniedzot tās rīcībā esošo informāciju, veicot atbilstīgu informācijas pieprasīšanu vai organizējot šādu pieprasīšanu. Šis noteikums attiecas arī uz jebkuru citu iestādi, kurai pieprasījuma saņēmēja iestāde adresē pieprasījumu, ja tā pati nevar rīkoties.
2. Palīdzības pieprasījumu izpilda saskaņā ar pieprasījuma saņēmējas Puses tiesību aktiem vai reglamentējošiem noteikumiem.
3. Puses pienācīgi pilnvarotas amatpersonas ar otras iesaistītās Puses piekrišanu, ievērojot tās noteikumus, var ierasties pieprasījuma saņēmējas iestādes vai atbilstīgi 1. punktam jebkuras citas attiecīgas iestādes birojā, lai iegūtu informāciju, kas attiecas par darbībām, kuras ir vai var būt darbības, ar ko pārkāpj tiesību aktus muitas jomā, un kas pieprasījuma iesniedzējai iestādei vajadzīga šā protokola mērķiem.

4. Iesaistītās Puses pienācīgi pilnvarotas amatpersonas ar otras iesaistītās Puses piekrišanu un saskaņā ar tās noteikumiem var piedalīties izmeklēšanā, ko veic otras Puses teritorijā.

## 8. PANTS

### Informācijas paziņošanas veids

1. Pieprasījuma saņēmēja iestāde pieprasījuma iesniedzējai iestādei izmeklēšanas rezultātus paziņo rakstiski, iesniedzot arī visus attiecīgos dokumentus, apliecinātas kopijas u.c.
2. Minētā informācija var būt elektroniskā veidā.
3. Dokumentu oriģinālus pēc pieprasījuma nosūta tikai tajos gadījumos, ja ar apliecinātām kopijām nepietiek. Dokumentu oriģinālus iespējami īsā laikā nodod atpakaļ.

## 9. PANTS

### Izņēmumi attiecībā uz pienākumu sniegt palīdzību

1. Palīdzību var atteikt vai sniegt tikai, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi vai prasības, gadījumos, kad puse uzskata, ka palīdzība saskaņā ar šo protokolu:

- a) varētu apdraudēt kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas suverenitāti, ja attiecīgajai valstij pieprasīts sniegt palīdzību saskaņā ar šo protokolu;
- b) varētu apdraudēt sabiedrisko kārtību, drošību vai citas būtiskas intereses, jo īpaši 10. panta 2. punktā minētajos gadījumos, vai
- c) pieprasītu izpaust rūpniecisku, komerciālu vai profesionālu noslēpumu.

2. Pieprasījuma saņēmēja iestāde var atlikt palīdzības sniegšanu, ja tā traucētu notiekošai izmeklēšanai, kriminālvajāšanai vai tiesvedībai. Šādā gadījumā pieprasījuma saņēmēja iestāde apspriežas ar pieprasījuma iesniedzēju iestādi, lai noteiktu, vai palīdzību var sniegt saskaņā ar noteikumiem vai nosacījumiem, kādus var izvirzīt pieprasījuma saņēmēja iestāde.

3. Ja pieprasījuma iesniedzēja iestāde lūdz palīdzību, kuru tā pati nespētu sniegt, ja šāda palīdzība tai tiktu lūgta, savā pieprasījumā tā vērš uz to uzmanību. Pieprasījuma saņēmējai iestāde izlemj, kā atbildēt uz šādu pieprasījumu.

4. Attiecībā uz 1. un 2. punktā minētajiem gadījumiem pieprasījuma saņēmējas iestādes lēmums un tā pamatojums nekavējoties jāpaziņo pieprasījuma iesniedzējai iestādei.

## 10. PANTS

### Informācijas apmaiņa un konfidencialitāte

1. Visa informācija, kas jebkādā veidā sniegta saskaņā ar šo protokolu, ir konfidenciāla vai ierobežotas pieejas informācija atkarībā no katrā pusē piemērojamajiem noteikumiem. Uz to attiecas dienesta noslēpuma ievērošanas pienākums un aizsardzība, kas attiecas arī uz līdzīgu informāciju saskaņā ar attiecīgajiem tiesību aktiem, kas piemērojami pusē, kura to saņēmusi, un attiecīgajiem noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības iestādēm.
2. Ar personas datiem var apmainīties tikai tādos gadījumos, kad saņēmēja puse apņemas tos aizsargāt vismaz līdzvērtīgā veidā, kā attiecīgā situācijā tas tiktu darīts personas datu sniedzējā pusē.
3. Saskaņā ar šo protokolu iegūtās informācijas izmantošana tiesvedībā vai administratīvajos procesos, kas ierosināti attiecībā uz darbībām, ar kurām pārkāpj muitas tiesību aktus, tiek uzskatīta par informācijas izmantošanu šā protokola mērķiem. Tāpēc Puses savus apgalvojumus pamatojošajos dokumentos, ziņojumos un liecībās, kā arī procesos un apsūdzībās, kas celtas tiesās, kā pierādījumus var izmantot saskaņā ar šā protokola noteikumiem iegūto informāciju un izskatītos dokumentus. Par šādu izmantošanu ziņo kompetentajai iestādei, kas ir sniegusi attiecīgo informāciju vai piešķīrusi piekļuves tiesības attiecīgajiem dokumentiem.



4. Iegūto informāciju izmanto tikai šā protokola mērķiem. Ja kāda no pusēm vēlas izmantot šādu informāciju citiem mērķiem, tai no informācijas sniedzējas iestādes jāsaņem iepriekšēja rakstiska piekrišana. Tad uz šādu informāciju attiecas visi minētās iestādes noteiktie ierobežojumi.

## 11. PANTS

### Eksperti un liecinieki

Piešķirto pilnvaru robežās pieprasījuma saņēmējas iestādes amatpersona kā eksperts vai liecinieks var ierasties tiesā vai administratīvajā procesā, kas attiecas uz šajā protokolā ietvertajiem jautājumiem, un iesniegt attiecīgus priekšmetus, dokumentus vai apliecinātas to kopijas, kas varētu būt vajadzīgi attiecīgajā procesā. Uzaicinājumā uz tiesu konkrēti jānorāda, uz kuru tiesas vai administratīvo iestādi amatpersona tiek aicināta, kādos jautājumos un par kādu ieņemamo amatu vai kvalifikāciju amatpersona tiks uzklausīta.

## 12. PANTS

### Palīdzības izmaksas

Puses atsakās no visām savstarpējām prasībām atmaksāt izdevumus, kas radušies saistībā ar šo protokolu, attiecīgā gadījumā izņemot izdevumus ekspertiem un lieciniekiem, kā arī tulkiem un tulkotājiem, kuri nav nodarbināti valsts civildienestā.

## 13. PANTS

### Īstenošana

1. Šā protokola īstenošanu uztic, no vienas puses, Korejas muitas dienestiem un, no otras puses, Eiropas Komisijas kompetentajiem dienestiem, un attiecīgi Eiropas Savienības dalībvalstu muitas dienestiem. Tie lemj par visiem šā protokola piemērošanai vajadzīgajiem praktiskajiem pasākumiem un procedūrām, ņemot vērā spēkā esošos noteikumus, jo īpaši datu aizsardzības jomā. Tie var ieteikt kompetentajām iestādēm grozījumus, kurus saskaņā ar to viedokli vajadzētu izdarīt šajā protokolā.
2. Puses savstarpēji apspriežas un pēc tam informē viena otru par sīki izstrādātajiem īstenošanas noteikumiem, kas pieņemti saskaņā ar šā protokola noteikumiem.

## 14. PANTS

### Citi nolīgumi

1. Ņemot vērā Eiropas Savienības un Eiropas Savienības dalībvalstu attiecīgās kompetences, šā protokola noteikumi:
  - a) neskar Pušu pienākumus saskaņā ar citiem starptautiskiem nolīgumiem vai konvencijām;

- b) tiek uzskatīti par papildu noteikumiem savstarpējās palīdzības nolīgumiem, kas noslēgti vai ko var noslēgt starp atsevišķām Eiropas Savienības dalībvalstīm un Koreju;
  - c) neietekmē Eiropas Savienības noteikumus, kas reglamentē Eiropas Komisijas kompetento dienestu un Eiropas Savienības dalībvalstu muitas dienestu apmainīšanos ar visu informāciju, kas iegūta saskaņā ar šo protokolu un kas varētu skart Eiropas Savienības intereses.
2. Neskarot 1. punkta noteikumus, šā protokola noteikumi ir prioritāri attiecībā pret visiem divpusējiem nolīgumiem par savstarpējo palīdzību, kuri ir vai var tikt noslēgti starp atsevišķām Eiropas Savienības dalībvalstīm un Koreju, ciktāl minēto divpusējo nolīgumu noteikumi ir saderīgi ar šā protokola noteikumiem.
3. Saistībā ar jautājumiem par šā protokola piemērojamību puse apspriežas ar otru pusi, risinot šo jautājumu Muitas komitejā, kas izveidota saskaņā ar šā nolīguma 6.16. pantu (Muitas komiteja).

PROTOKOLS  
PAR SADARBĪBU KULTŪRAS JOMĀ

Puses,

RATIFICĒJUŠAS 2005. gada 20. oktobrī Parīzē pieņemto *UNESCO Konvenciju par kultūras izpausmju daudzveidības aizsardzību un veicināšanu* (turpmāk — “UNESCO Konvencija”), kas stājās spēkā 2007. gada 18. martā, saskaņā ar procedūru, kas noteikta 15.10. panta (Stāšanās spēkā) 3. punktā, paredzējušas efektīvi īstenot UNESCO Konvenciju un sadarboties tās īstenošanā, balstoties uz Konvencijā paredzētajiem principiem un izstrādājot pasākumus atbilstīgi Konvencijas noteikumiem;

ATZĪSTOT kultūras nozaru svarīgumu un kultūras preču un kultūras pakalpojumu kā kulturāli, ekonomiski un sociāli vērtīgu darbību daudzpusību;

ATZĪSTOT, ka process, ko atbalsta ar šo nolīgumu, ir daļa no globālas stratēģijas, kuras mērķis ir sekmēt vienlīdzīgu izaugsmi un stiprināt Pušu savstarpējo sadarbību ekonomikas, tirdzniecības un kultūras jomā;

ATGĀDINOT, ka šā protokola mērķi ir papildināti un atbalstīti, izmantojot esošos un turpmākos citās sistēmās pārvaldītos politikas instrumentus, lai:

- a) pastiprinātu Pušu kultūras nozaru spējas un neatkarību;

- b) veicinātu vietēja un reģionāla rakstura kultūras saturu;
- c) atzīstot, ka sekmīga starpkultūru dialoga nosacījums ir kultūras daudzveidības aizsargāšana un veicināšana;
- d) atzīstot, aizsargājot un veicinot kultūras mantojumu, kā arī sekmējot tā atzīšanu vietējo iedzīvotāju vidū un atzīstot tā vērtību kā līdzekli kultūras identitātes izteikšanā;

UZSVEROT to, cik svarīgi ir veicināt Pušu savstarpējo sadarbību kultūras jomā un šai nolūkā katrā atsevišķā gadījumā ņemt vērā, cita starpā, Pušu kultūras nozaru attīstības pakāpi, kultūras apmaiņas strukturālās atšķirības un vietēja un reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmu esību,

VIENOJAS PAR TURPMĀKO.

## 1. PANTS

### Darbības joma, mērķi un definīcijas

1. Neskarot pārējos šā nolīguma noteikumus, ar šo protokolu izveido pamatu Pušu sadarbībai kultūras pasākumu, preču un pakalpojumu apmaiņā, ietverot, cita starpā, audiovizuālo nozari.

2. Audiovizuālos pakalpojumus neiekļaujot septītās nodaļas (Pakalpojumu tirdzniecība, nodibinājumi un elektroniskā komercija) darbības jomā, netiek skartas tiesības un pienākumi saskaņā ar šo protokolu. Attiecībā uz visiem jautājumiem saistībā ar šā protokola īstenošanu, Puses atsaucas uz 3. un 3.*bis* pantā noteiktajām procedūrām.

3. Saglabājot un turpmāk pilnveidojot spēju izstrādāt un īstenot savu kultūras politiku ar mērķi aizsargāt un veicināt kultūras daudzveidību, Puses apņemas sadarboties, lai uzlabotu nosacījumus, kas reglamentē Pušu kultūras pasākumu, preču un pakalpojumu apmaiņu, un lai novērstu strukturālās atšķirības un asimetriskus modeļus, kas var rasties šādas apmaiņas gaitā.

4. Šajā protokolā:

jēdzienus kultūras daudzveidība, kultūras saturs, kultūras izpausmes, darbības kultūras jomā, preces un pakalpojumi un kultūras nozares lieto UNESCO Konvencijā noteiktajā un lietotajā nozīmē;

mākslinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki ir fiziskas personas, kuras veic darbības kultūras jomā, ražo kultūras preces vai tieši piedalās kultūras pakalpojumu sniegšanā.

## A IEDAĻA

### HORIZONTĀLIE NOTEIKUMI

#### 2. PANTS

##### Apmaiņa un dialogs kultūras jomā

1. Puses izvirza mērķi veicināt spēju noteikt un izstrādāt kultūras politikas virzienus, attīstīt kultūras nozares un sekmēt Pušu kultūras preču un pakalpojumu apmaiņas iespējas, tostarp dodot iespēju izmantot vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas.
2. Puses sadarbojas, veicinot kopējas izpratnes veidošanu un labāku informācijas apmaiņu kultūras un audiovizuālajos jautājumos, izmantojot dialogu, kā arī labas prakses apmaiņu intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzības jomā. Minētais dialogs risināsies Komitejā sadarbībai kultūras jomā, kā arī, kad vien nepieciešams, citos attiecīgos forumos.



### 3. PANTS

#### Komiteja sadarbībai kultūras jomā

1. Ne vēlāk kā sešu mēnešu laikā pēc šā protokola piemērošanas dienas izveido Komiteju sadarbībai kultūras jomā. Komitejā sadarbībai kultūras jomā ir Pušu valsts pārvaldes augstākās amatpersonas, kurām ir zināšanas un pieredze kultūras jautājumos un praksē.
2. Komiteja sadarbībai kultūras jomā tiekas pirmajā gadā pēc šā protokola piemērošanas un turpmāk pēc vajadzības, bet ne retāk kā vienu reizi gadā, lai pārskatītu šā protokola piemērošanu.
3. Atkāpjoties no piecpadsmitajā nodaļā (Institucionālie, vispārīgie un nobeiguma noteikumi) izklāstītajiem institucionālajiem noteikumiem, šis protokols nav Tirdzniecības komitejas kompetencē, un Komiteja sadarbībai kultūras jomā pilda visas Tirdzniecības komitejas funkcijas attiecībā uz šo protokolu, ja minētās funkcijas ir būtiskas šā protokola īstenošanai.
4. Katra puse izraugās biroju savā administratīvajā iestādē, kas veic vietējā kontaktpunkta funkciju, sadarbojoties ar otru pusi šā protokola īstenošanas nolūkā.
5. Katra puse izveido Vietējo(-ās) konsultantu grupu(-as) sadarbībai kultūras jomā, kuras(-u) sastāvā ir kultūras un audiovizuālās nozares pārstāvji, kuri aktīvi darbojas šajā protokolā ietvertajās darbības jomās un ar kuriem var apspriesties par jautājumiem, kas saistīti ar šā protokola īstenošanu.

6. Puse var lūgt rīkot apspriedes ar otru pusi Komitejā sadarbībai kultūras jomā par abpusēji interesējošiem jautājumiem saistībā ar šo protokolu. Šādā gadījumā Komiteja sadarbībai kultūras jomā tiekas nekavējoties un cenšas panākt abpusēji pieņemamu jautājuma risinājumu. To darot, Komiteja sadarbībai kultūras jomā var lūgt konsultācijas jebkuras Puses vai abu Pušu Vietējām konsultantu grupām, un katra puse var lūgt konsultāciju savai Vietējai konsultantu grupai.

### 3.bis PANTS

#### Domstarpību izšķiršana

Ja vien Puses nevienojas citādi un tikai tādā gadījumā, ja šā protokola 3. panta 6. punktā minētais jautājums nav pietiekami atrisināts minētajā pantā izklāstītajā konsultāciju procedūrā, attiecībā uz šo protokolu piemēro četrpadsmito nodaļu (Domstarpību izšķiršana) ar šādām izmaiņām:

- a) visas norādes četrpadsmitajā nodaļā (Domstarpību izšķiršana) uz Tirdzniecības komiteju saprot kā norādes uz Komiteju sadarbībai kultūras jomā;

- b) šā nolīguma 14.5. panta (Šķīrējtiesas izveide) vajadzībām Puses cenšas vienoties par šķīrējtiesnešiem, kuriem ir nepieciešamās zināšanas un pieredze ar šo protokolu saistītos jautājumos. Ja Puses nespēj vienoties par šķīrējtiesas sastāvu, šķīrējtiesnešus ieceļ izlozējot, kā noteikts 14.5. panta 3. punktā, izvēloties tos no saraksta, kas izveidots saskaņā ar šā panta c) apakšpunktu, nevis no saraksta, kas izveidots saskaņā ar 14.18. pantu (Šķīrējtiesnešu saraksts);
- c) Komiteja sadarbībai kultūras jomā nekavējoties pēc tās izveides sagatavo 15 personu sarakstu, kuras vēlas un var strādāt par šķīrējtiesnešiem. Katra puse ierosina piecas personas, kuras var strādāt par šķīrējtiesnešiem. Puses arī vienojas par piecām personām, kas nav nevienas Puses valstspiederīgie un kas būs šķīrējtiesas priekšsēdētāji. Komiteja sadarbībai kultūras jomā nodrošina, ka sarakstā vienmēr ir minētais personu skaits. Šķīrējtiesnešiem ir zināšanas un pieredze saistībā ar šā protokola priekšmetu. Šķīrējtiesneši ir neatkarīgi, strādā neatkarīgi un nepilda organizāciju vai valdības norādījumus jautājumos, kas saistīti ar domstarpībām, kā arī ievēro 14-C pielikuma noteikumus (Šķīrējtiesnešu un vidutāju rīcības kodekss);
- d) nosakot apturamās saistības saskaņā ar 14.11. panta (Pagaidu tiesiskās aizsardzības līdzekļi nolēmuma neizpildes gadījumā) 2. punktu domstarpībās, kas radušās saistībā ar šo protokolu, prasītāja puse var apturēt tikai no šā protokola izrietošās saistības;
- e) neskarot 14.11. panta 2. punktu, nosakot apturamās saistības domstarpībās, kas nav saistītas ar šo protokolu, prasītāja Puse nedrīkst apturēt no šā protokola izrietošās saistības.

#### 4. PANTS

##### Mākslinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki

1. Puses cenšas atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem sekmēt tādu otras Puses mākslinieku un citu kultūras jomas profesionāļu un tajā praktizējošu darbinieku iebraukšanu un pagaidu uzturēšanos to teritorijā, kuri nevar atteikties no saistībām, ko uzņēmušies saskaņā ar septītās nodaļas (Pakalpojumu tirdzniecība, uzņēmējdarbības veikšana un elektroniskā komercija) noteikumiem, un kuri ir:
  - a) otras Puses mākslinieki, aktieri, tehniskie darbinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki, kuri iesaistīti kinofilmu vai televīzijas programmu uzņemšanā, vai
  - b) otras Puses mākslinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki, piemēram, vizāžisti, ar mākslīgiem materiāliem strādājoši mākslinieki, izpildītājmākslinieki un pasniedzēji, komponisti, autori, izklaides pakalpojumu sniedzēji un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki, kuri iesaistīti darbībās kultūras jomā, piemēram, mūzikas ierakstīšanā, vai līdztekus citām darbībām aktīvi piedalās kultūras pasākumos, piemēram, literārajos gadatirgos vai festivālos,

ar noteikumu, ka šīs personas nav iesaistītas pakalpojumu pārdošanā plašai sabiedrībai vai nesniedz pakalpojumus pašas, savā vārdā nesaņem samaksu no avota, kurš atrodas Pusē, kurā tās īslaicīgi uzturas, un nav iesaistītas pakalpojuma sniegšanā, izpildot līgumu, kas noslēgts starp juridisku personu, kurai nav komerciālas klātbūtnes Pusē, kurā mākslinieks vai cits kultūras jomas profesionālis, vai tajā praktizējošs darbinieks īslaicīgi uzturas, un nav saistītas ar šīs Puses patērētāju.

2. Šī ieceļošana un pagaidu uzturēšanās Puses teritorijā saskaņā ar 1. punktu, ja tā ir atļauta, ir uz laiku līdz 90 dienām katrā 12 mēnešu periodā.

3. Puses cenšas atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem sekmēt mākslinieku un citu kultūras jomas profesionāļu un tajā praktizējošu darbinieku apmācību un kontaktu palielināšanu, ja šīs personas darbojas kā:

- a) teātra producenti, dziedātāju grupas, ansambļu un orķestru dalībnieki;
- b) autori, komponisti, tēlnieki, izpildītājmākslinieki un citi individuālie mākslinieki;
- c) mākslinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki, kuri tieši iesaistīti cirka, atrakciju parku un tamlīdzīgu atrakcijas pakalpojumu sniegšanā;
- d) mākslinieki un citi kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki, kuri tieši iesaistīti sarīkojumu deju vai diskotēku pakalpojumu sniegšanā un kuri darbojas kā deju skolotāji.

## B IEDAĻA

### NOZARU NOTEIKUMI

#### A APAKŠIEDAĻA

### NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ AUDIOVIZUĀLIEM DARBIEM

#### 5. PANTS

##### Audiovizuāli kopražojumi

1. Šajā protokolā kopražojums ir audiovizuāls darbs, ko kopīgi producējuši Korejas un ES puses producenti un kurā minētie producenti ir veikuši ieguldījumu saskaņā ar šā protokola noteikumiem<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Korejā ir kopražojumu atzīšanas procedūra, ko veic Korejas Komunikāciju komisija attiecībā uz apraides programmām un Korejas Filmu padome attiecībā uz filmām. Minētā atzīšanas procedūra ir tikai tehniska pārbaude, kuras mērķis ir nodrošināt kopražojuma atbilstību 6. punktā noteiktajiem kritērijiem. Visi kopražojumi, kuri atbilst šiem kritērijiem, tiek atzīti.

2. Puses veicina sarunas par jaunu kopproducēšanas nolīgumu noslēgšanu un jau noslēgtu nolīgumu īstenošanu starp vienu vai vairākām Eiropas Savienības dalībvalstīm un Koreju. Puses apliecina, ka Eiropas Savienības dalībvalstis un Koreja var piešķirt finansiālu atbalstu audiovizuālajiem kopražojumiem saskaņā ar attiecīgiem spēkā esošiem vai paredzamiem divpusējiem kopproducēšanas nolīgumiem, kuru puses ir viena vai vairākas Eiropas Savienības dalībvalstis un Koreja.
3. Puses saskaņā ar saviem attiecīgajiem tiesību aktiem veicina ES puses un Korejas producentu kopražojumu izstrādi, ietverot to, ka attiecībā uz kopražojumiem piešķir tiesības izmantot attiecīgas vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas.
4. Audiovizuālajiem kopražojumiem var izmantot šā panta 3. punktā minēto ES puses vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmu, piešķirot tiem Eiropas darbu statusu saskaņā ar 1. panta n) punkta i) apakšpunktu Direktīvā 89/552/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2007/65/EK vai tās attiecīgajiem grozījumiem, lai ņemtu vērā prasības par audiovizuālo darbu veicināšanu, kā noteikts Direktīvas 89/552/EEK 4. panta 1. punktā un 3.i. panta 1. punktā, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2007/65/EK vai tās attiecīgajiem grozījumiem<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Tiesību aktu grozījumi neskar 10. punkta piemērošanu.

5. Audiovizuālajiem kopražojumiem var izmantot šā panta 3. punktā minētās Korejas vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas, piešķirot tiem Korejas darbu statusu, *Kinofilmu un video ierakstu veicināšanas likuma* (2009. gada 21. maija Likums Nr. 9676) 40. panta vai tā attiecīgo grozījumu un Apraides likuma (2008. gada 31. decembra Likums Nr.9280) 71. panta vai tā attiecīgo grozījumu un Paziņojuma par programmu reitingiem (Korejas Komunikāciju komisijas 2008. gada 31. decembra Paziņojums Nr. 2008-135) vai tā attiecīgo grozījumu īstenošanas nolūkā<sup>3</sup>.
6. Tiesības attiecībā uz kopražojumiem izmantot attiecīgās 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas piešķir ar šādiem nosacījumiem:
- a) audiovizuālos kopražojumus īsteno starp uzņēmumiem, kuri tieši vai ar īpašuma daļu kontrolpaketi pieder vai turpina piederēt attiecīgi kādai Eiropas Savienības dalībvalstij vai Korejai un/vai kādas Eiropas Savienības dalībvalsts vai Korejas valstspiederīgajiem;
- b) kopražojumu uzņēmuma(-u) direktors(-i) vai vadītājs(-i) ir kādas Eiropas Savienības dalībvalsts un/vai Korejas valstspiederīgie un var pierādīt, ka dzīvo kādā no minētajām valstīm;

---

<sup>3</sup> Turpat.



- c) visos audiovizuālos kopražojumos, izņemot animācijas darbus, ir jāpiedalās producentiem no divām Eiropas Savienības dalībvalstīm. Animācijas darbu izstrādē ir jāpiedalās producentiem no trijām Eiropas Savienības dalībvalstīm. Katras Eiropas Savienības dalībvalsts viena vai vairāku producentu kopējais finansiālais ieguldījums ir ne mazāk kā 10 %;
- d) ES puses producentu (ņemot kopā) un Korejas producentu (ņemot kopā) minimālais attiecīgais finansiālais ieguldījums audiovizuālā kopražojumā, izņemot animācijas darbus, ir ne mazāk kā 30 % no kopējām audiovizuālā darba producēšanas izmaksām. Animācijas darbos šis ieguldījums ir ne mazāk kā 35 % no kopējām darba producēšanas izmaksām;
- e) katras Puses producentu ieguldījums (kopā) ietver faktisku tehnisko un māksliniecisko līdzdalību, un abu Pušu ieguldījums ir sabalansēts. Jo īpaši audiovizuālos kopražojumos, izņemot animācijas darbus, katras Puses producentu tehniskais un mākslinieciskais ieguldījums (ņemts kopā) neatšķiras par vairāk kā 20 % attiecībā pret to finansiālo ieguldījumu un nepārsniedz 70 % no kopējā ieguldījuma. Animācijas darbos katras Puses producentu tehniskais un mākslinieciskais ieguldījums (ņemts kopā) neatšķiras par vairāk kā 10 % attiecībā pret to finansiālo ieguldījumu un katrā ziņā nepārsniedz 65 % no kopējā ieguldījuma;

- f) tādu trešo valstu producentu līdzdalība audiovizuālos kopražojumos, kuras ir ratificējušas UNESCO Konvenciju, ir pieļaujama, nepārsniedzot, ja vien iespējams, 20 % no kopējām darba producēšanas izmaksām un/vai tehniskā un mākslinieciskā ieguldījuma audiovizuālajā darbā.
7. Puses apliecina, ka tiesības attiecībā uz kopražojumiem piemērot to attiecīgās 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas nodrošina abpusējus ieguvumus un ka kopražojumiem, kas atbilst 6. punkta prasībām, tiek piešķirts attiecīgi Eiropas vai Korejas darba statuss saskaņā ar 4. un 5. punktu, piemērojot vienīgi 6. punktā paredzētos nosacījumus.
8. a) Tiesības attiecībā uz kopražojumiem izmantot attiecīgās 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas piešķir uz trīs gadiem pēc šā protokola piemērošanas. Pamatojoties uz Vietējo konsultantu grupu konsultācijām, sešus mēnešus pirms termiņa beigām Komiteja sadarbībai kultūras jomā tiekas, lai novērtētu tiesību īstenošanas rezultātus attiecībā uz kultūras daudzveidības veicināšanu un abpusēji izdevīgo sadarbību kopražojumu izstrādē.
- b) Tiesību izmantošanas termiņu pagarina par trīs gadiem un turpmāk pagarina automātiski uz tādu pašu termiņu, ja vien kāda no pusēm nepārtrauc tiesību izmantošanu, paziņojot par to rakstveidā vismaz trīs mēnešus pirms sākotnējā termiņa vai jebkura turpmākā termiņa beigām. Sešus mēnešus pirms šāda pagarināta termiņa beigām Komiteja sadarbībai kultūras jomā veic novērtēšanu ar līdzīgiem nosacījumiem, kā izklāstīts a) apakšpunktā.

- c) Ja vien Puses nevienojas citādi, šādu tiesību izmantošanas pārtraukšana neliedz attiecībā uz kopražojumiem izmantot attiecīgās 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas saskaņā ar 6. punkta noteikumiem, ja attiecīgā kopražojuma pirmizrādes vai pirmās demonstrēšanas diena attiecīgajās teritorijās ir pirms attiecīgā termiņa beigām.

9. Kamēr tiek īstenotas tiesības attiecībā uz kopražojumiem izmantot 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas, Puses, jo īpaši ar Vietējo konsultantu grupu starpniecību, regulāri uzrauga 6. punkta īstenošanu un ziņo par visām attiecīgajām problēmām Komitejai sadarbībai kultūras jomā. Komiteja sadarbībai kultūras jomā pēc Puses pieprasījuma var pārskatīt tiesības attiecībā uz kopražojumiem izmantot 4. un 5. punktā minētās vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmas un/vai 6. punktā noteiktos kritērijus.

10. Paziņojot par to divus mēnešus iepriekš, puse var apturēt tiesības izmantot 4. vai 5. punktā minēto(-ās) vietēja vai reģionāla rakstura kultūras satura veicināšanas sistēmu(-as), ja, Pusei grozot attiecīgos šajos punktos minētos tiesību aktus, tiek radīta negatīva ietekme uz tiesībām, ko piemēro attiecībā uz minētajos punktos noteiktajiem kopražojumiem. Pirms šādas apturēšanas Puse, kas sniedz paziņojumu, ar otru pusi Komitejā sadarbībai kultūras jomā pārrunā un pārskata tiesību aktu grozījumu veidu un ietekmi.

## 6. PANTS

### Cita sadarbība audiovizuālajā jomā

1. Puses cenšas veicināt otras Puses audiovizuālo darbu izplatīšanu, organizējot festivālus, seminārus un tamlīdzīgus pasākumus.
2. Puses, papildus šā protokola 2. panta 2. punktā minētajam dialogam, sekmē sadarbību apraides jomā ar mērķi veicināt kultūras apmaiņu, īstenojot šādus pasākumus:
  - a) informācijas un viedokļu par apraides politiku un reglamentējošiem noteikumiem apmaiņas veicināšana starp kompetentajām iestādēm;
  - b) sadarbības un apmaiņas veicināšana starp apraides nozarēm;
  - c) audiovizuālo darbu apmaiņas veicināšana;
  - d) otras Puses teritorijā organizētu starptautisku apraides pasākumu apmeklēšanas un līdzdalības veicināšana.
3. Puses cenšas veicināt starptautisko un reģionālo standartu izmantošanu, lai nodrošinātu audiovizuālo tehnoloģiju savietojamību un sadarbību, tādējādi stiprinot sadarbību kultūras apmaiņas jomā. Tās sadarbojas, lai sasniegtu šo mērķi.

4. Puses cenšas veicināt tādu tehnisko materiālu un iekārtu nomu un izpirkumnomu kā radio un televīzijas iekārtas, mūzikas instrumentu un ierakstu studijas iekārtas, kas vajadzīgas audiovizuālo darbu izveidei un ierakstīšanai.

5. Puses cenšas veicināt audiovizuālo arhīvu pārveidošanu ciparu formātā.

## 7. PANTS

### Materiālu un iekārtu pagaidu imports audiovizuālo darbu uzņemšanas vajadzībām

1. Katra Puse attiecīgi veicina, lai tās teritorijā būtu vieta, kas piemērota kinofilmu un televīzijas programmu uzņemšanai.

2. Neskarot šā nolīguma noteikumus par preču tirdzniecību, Puses atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem apsver un atļauj tādu tehnisko materiālu un iekārtu pagaidu importu no vienas Puses teritorijas otras Puses teritorijā, kas vajadzīgas, lai kultūras jomas profesionāļi un tajā praktizējoši darbinieki varētu uzņemt kinofilmas un televīzijas programmas.

## B APAKŠIEDAĻA

### CITU KULTŪRAS NOZARU, IZŅEMOT AUDIOVIZUĀLO NOZARI, VEICINĀŠANA

#### 8. PANTS

##### Izpildītājmāksla

1. Puses atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem, īstenojot atbilstīgas programmas, sekmē intensīvākus izpildītājmākslinieku savstarpējos kontaktus tādās jomās kā profesionālā apmaiņa un apmācība, cita starpā, dalība noklausīšanās pasākumos, kultūras tīklu attīstīšana un veicināšana.
2. Puses veicina kopdarbu producēšanu izpildītājmākslas jomās starp vienas vai vairāku Eiropas Savienības dalībvalstu un Korejas producentiem.
3. Puses veicina starptautiskā teātra tehnoloģiju standartu izstrādi un teātra skatuves zīmju izmantošanu, tostarp iesaistot attiecīgās standartizācijas iestādes. Tās sadarbojas, lai sasniegtu šo mērķi.

## 9. PANTS

### Publikācijas

Puses atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem veicina apmaiņu ar otras Puses publikācijām un to izplatīšanu, īstenojot atbilstīgas programmas tādās jomās kā:

- a) gadatirgu, semināru, literāro pasākumu un citu tamlīdzīgu ar publikācijām saistītu pasākumu organizēšana, ietverot pārvietojamas struktūras publiskajiem lasītjiem;
- b) kopizdevumu un tulkojumu sagatavošanas veicināšana;
- c) bibliotekāru, rakstnieku, tulkotāju, grāmattirgotāju un izdevēju profesionālās apmaiņas un apmācības veicināšana.

## 10. PANTS

### Kultūras mantojuma vietu un vēsturisku pieminekļu aizsardzība

Puses atbilstīgi saviem attiecīgajiem tiesību aktiem un neskarot citos šā nolīguma noteikumos paredzētās saistības un atrunas, īstenojot atbilstīgas programmas, veicina kompetences un paraugprakses apmaiņu kultūras mantojuma vietu un vēsturisku pieminekļu aizsardzības jomā, ievērojot UNESCO Pasaules kultūras mantojuma misiju, tostarp sekmējot arī ekspertu apmaiņu, sadarbību profesionālās apmācības jautājumos, palielinot vietējās sabiedrības informētību un konsultējot vēsturisku pieminekļu un aizsargājamu vietu aizsardzības jautājumos, kā arī attiecībā uz tiesību aktiem un tādu pasākumu īstenošanu, kas saistīti ar mantojumu, bet jo īpaši tā integrēšanu vietējās sabiedrības dzīvē.



VIENOŠANĀS PAR PĀRROBEŽU APDROŠINĀŠANAS PAKALPOJUMU SNIEGŠANU  
SASKAŅĀ AR 7.A PIELIKUMĀ (SAISTĪBU SARAKSTS)  
IEKĻAUTAJIEM SAISTĪBU SARAKSTIEM

Attiecībā uz pārrobežu apdrošināšanas pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar 7.A pielikumā (Saistību saraksts) iekļautajiem saistību sarakstiem, proti, tādu risku apdrošināšanu, kas saistīti ar:

- a) jūras pārvadājumiem un komerciālo aviāciju, un palaišanu kosmosā, un kravu nogādāšanu kosmosā (ietverot pavadoņus), šādai apdrošināšanai sedzot jebkuru šādu elementu vai visus šādus elementus: pārvadājamās preces, transportlīdzeklis, ar ko veic pārvadājumu, un visa no tā izrietošā atbildība;
- b) precēm starptautiskajā tranzītā,

Puses apliecina, ka tad, ja Eiropas Savienības dalībvalsts nosaka, ka šādus pakalpojumus var sniegt Eiropas Savienībā dibināti piegādātāji, Korejas finanšu pakalpojumu sniedzējs ar sava nodibinājuma starpniecību var sniegt šādus pakalpojumus jebkurai citai Eiropas Savienības dalībvalstij, pat tad, ja tas nav dibināts Eiropas Savienības dalībvalstī, kurā tiek sniegts pakalpojums. Precīzāk, šādi pakalpojumi ietver finanšu pakalpojumu izstrādi, izplatīšanu, tirdzniecību, pārdošanu un piegādi.

Starp Eiropas Komisiju un tām Eiropas Savienības dalībvalstīm, kuras saglabā šādu prasību par uzņēmējdarbības veikšanu Eiropas Savienībā, turpinās apspriedes ar mērķi veikt turpmākus pasākumus, lai veicinātu minēto pakalpojumu sniegšanu to teritorijās. ES puse atzinīgi vērtē Korejas priekšlikumu rīkot turpmākas apspriedes, lai panāktu vienošanos šajā jautājumā.

Šī vienošanās ir šā nolīguma sastāvdaļa.

## VIENOŠANĀS PAR KOREJAS PASTA REFORMU PLĀNU<sup>1</sup>

Risinot sarunas par šo nolīgumu, Korejas delegācija izskaidroja Eiropas Savienības delegācijai Korejas valdības nodomu īstenot pasta reformu plānu.

Šai sakarībā Koreja vērsa Eiropas Savienības delegācijas uzmanību uz šādiem pasta reformu plāna aspektiem:

Koreja plāno pakāpeniski paplašināt Korejas Pasta iestādes monopoltiesību izņēmumus, lai paplašinātu atļauto privāto piegādes pakalpojumu izmantošanu. Tas tiks veikts, grozot *Pasta pakalpojumu likumu*, saistītos tiesību aktus vai tiem pakārtotos noteikumus.

- a) Pēc minēto grozījumu pieņemšanas tiks skaidrāk noteikta Korejas Pasta iestādes kompetence vēstuļu korespondences jomā, mainot tās koncepciju, un tiks paplašināti monopoltiesību izņēmumi vēstuļu korespondences jomā, pamatojoties uz tādiem objektīviem standartiem kā svars, cena vai abiem minētajiem standartiem.
- b) Nosakot minēto grozījumu veidu un aptvērumu, Koreja ņems vērā dažādus faktorus, tostarp vietējā tirgus apstākļus, citu valstu pieredzi, kuras veikušas pasta pakalpojumu liberalizāciju, kā arī nepieciešamību nodrošināt universālu pakalpojumu. Koreja plāno īstenot minētos grozījumus trīs gadu laikā pēc šā nolīguma parakstīšanas dienas.

---

<sup>1</sup> Šī vienošanās nav saistoša un uz to neattiecas četrpadsmitā nodaļa (Domstarpību izšķiršana).

Piemērojot šos jaunus kritērijus, Koreja nodrošinās vienlīdzīgas iespējas visiem pasta un kurjerpasta piegādes pakalpojumu sniedzējiem Korejā.

Koreja grozīs arī *Pasta pakalpojumu likuma izpildes dekrēta* 3. pantu, tādējādi paplašinot Korejas Pasta iestādes monopoltiesību izņēmumus, no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas iekļaujot tajos visus dokumentu starptautiskos kurjerpasta piegādes pakalpojumus. Precīzāk, uz visu dokumentu starptautiskajiem un vietējiem kurjerpasta piegādes pakalpojumiem Eiropas Savienības dalībvalstīs neattiecas pasta pakalpojumu monopoli.

## VIENOŠANĀS PAR ĪPAŠĀM SAISTĪBĀM TELEKOMUNIKĀCIJU PAKALPOJUMU JOMĀ

Risinot sarunas par šajā nolīgumā paredzētām īpašām saistībām telekomunikāciju pakalpojumu jomā, starp Korejas un Eiropas Savienības delegācijām tika panākta šāda vienošanās.

Ja puse izvirza noteikumus, ka licenci, lai sniegtu publisko telekomunikāciju pakalpojumus Puses personai, kurā otras Puses personai pieder pašu kapitāla daļas, piešķir, pamatojoties uz secinājumu, ka šādu pakalpojumu sniegšana ir sabiedrības interesēs, puse nodrošina, ka tā: i) šādu secinājumu un procedūras šāda secinājuma izdarīšanai pamato ar objektīviem un pārredzamiem kritērijiem; ii) izdara pieņēmumu, atbalstot secinājumu, ka licences piešķiršana Puses personai, kurā otras Puses personai pieder pašu kapitāla daļas, būtu sabiedrības interesēs; iii) izstrādā šādas procedūras atbilstīgi 7.22. panta (Pārredzamība un konfidenciāla informācija), 7.23. panta (Iekšzemes regulējums) un 7.36. panta (Domstarpību izšķiršana telekomunikāciju jomā) noteikumiem.

Šī vienošanās ir šā nolīguma sastāvdaļa.

## VIENOŠANĀS ZONĒŠANAS, PILSĒTVIDES PLĀNOŠANAS UN VIDES AIZSARDZĪBAS NOTEIKUMIEM

Risinot sarunas par šā nolīguma septīto nodaļu (Pakalpojumu tirdzniecība, uzņēmējdarbības veikšana un elektroniskā komercija), Puses apspriedās par noteikumiem attiecībā uz zonēšanu, pilsētvides plānošanu un vides aizsardzību, ko piemēro Korejā un Eiropas Savienībā šā nolīguma parakstīšanas laikā.

Puses vienojas, ka attiecībā uz noteikumiem, tostarp noteikumiem saistībā ar zonēšanu, pilsētvides plānošanu un vides aizsardzību, nenosaka termiņus, ja tie neparedz diskriminējošus un kvantitatīvus pasākumus, kas skar nodibinājumus.

Pamatojoties uz minēto kopējo vienošanos, Puses apliecina, ka dažiem turpmāk minētajos tiesību aktos noteiktiem pasākumiem nenosaka termiņus:

- *Seulas Aglomerācijas pārstrukturēšanas plānošanas likums;*
- *Rūpniecības uzņēmumu puduru attīstības un ražotņu izveides likums;*
- *Īpašais likums par Seulas aglomerācijas gaisa kvalitātes uzlabošanu.*

Puses apstiprina savas tiesības ieviest jaunus noteikumus saistībā ar zonēšanu, pilsētvides plānošanu un vides aizsardzību.

Šī vienošanās ir šā nolīguma sastāvdaļa.